JAINA INSCRIPTIONS IN TAMILNADU

(A TOPOGRAPHICAL LIST)

サンドストンンでも するおようでもなるよう よくなったいまなると エンスともつまたとう よくなったとう よくなったとしままる よくなったとしました。 よくなったとしました。 よくなったとしました。 よくなったとしました。 よくなったとしました。

Dr.A.EKAMBARANATHAN & Dr.C.K.SIVAPRAKASAM

ABOUT THE BOOK.

... To get information about the history of Jaina thought in Tamilnadu, its influence and its contribution in various fields of human activity, one had to wade through Palm-leaf manuscripts, old editions of literary works and epigraphical reports now not reprinted, oral lectures from erudite scholars, visits to monuments, - dilapidated and under worship - containing inscriptions, icons and paintings. Compilation of such information in one volume removes to a great extent this difficulty. This volume will satiate. every research minded person in his search for truth. ..

. S. SRIPAL, I.P.S.

JAINA INSCRIPTIONS IN TAMILNADU

(A TOPOGRAPHICAL LIST)

Dr. A. EKAMBARANATHAN, M.A., Ph.D.,
DEPARTMENT OF ANCIENT HISTORY AND ARCHAEOLOGY,
UNIVERSITY OF MADRAS,
MADRAS - 600 005.

&

Dr. C. K. SIVAPRAKASAM, M.A., Ph.D.,
DEPARTMENT OF HISTORY,
A.V.V.M. SRI PUSHPAM COLLEGE,
POONDI, THANJAVUR - 613 503.

RESEARCH FOUNDATION FOR JAINOLOGY, MADRAS - 600 079.

Research Foundation for Jainology, Madras - 79.

First Edition, 1987.

Published by

Research Foundation for Jainology (Regd.), "Sugan House", 18, Ramanuja Iyer Street, Sowcarpet, Madras - 600 079.

CONTENTS

		Page
Fore	word	v
Pref	ace	ix
Publ	xii	
1.	Anna District	1
2.	Chengalpattu District	25
3.	Chidambaranār District	55
4.	Coimbatore District	100
5.	Dharmapuri District	102
6	Kāmarājar District	110
7.	Kanyākumari District	118
8.	Madras District	140
9.	Madurai District	145
10.	North Arcot District	213
11.	Pasumpon Muthu Ramalingam District	293
12.	Periyar District	295
13.	Pudukkoţţai District	308
14.	Rāmanāthapuram District	333
15.	South Arcot District	336
16.	Thanjāvūr District	423
17.	Tiruchirāppalli District	432
18.	Tirunelvēli Kaţţabomman District	449
	Appendix-1	457

ABBREVIATIONS

ARE. Annual Report on Epigraphy

Epi. Ind. Epigraphia Indica

PSI Pudukkottai State Inscriptions

SII. South Indian Inscriptions

TAS. Travancore Archaeological Series

TASSI. Transactions of the Archaeological Society of South India.

DIACRITICAL MARKS

₽	ā .	ட்	ġ
FF	ī	ன்	ņ
ஊ	ū	ள்	1
ा	ē	Ģ	1
9	Q	ம்	·I
rši	ň	ஸ்	ś
ஞ்	ň	ஷ்	Ş
ட்	ţ		

FOREWORD

Thiru S. SRIPAL, 1.P.S., (INSPECTOR GENERAL OF POLICE, TAMILNADU) CHAIRMAN, RESEARCH FOUNDATION FOR JAINOLOGY, 18, RAMANUJA IYER STREET, SOWCARPET, MADRAS - 600 079.

This magnum opus, "Jaina Inscriptions in Tamilnadu-A Topographical list", indefatigably and meticulously compiled by Dr. A. Ekambaranathan and Dr. C. K. Sivaprakasam, is a long awaited boon for research scholars. To get information about the history of Jaina thought in Tamilnadu, its influence and its contribution in various fields of human activity, one had to wade through palm-leaf manuscripts, old editions of literary works and epigraphical reports now not reprinted, oral lectures from erudite scholars, visits to monuments - dilapidated and under worship containing inscriptions, icons and paintings. Compilation of such information in one volume removes to a great extent this difficulty. This volume will satiate every research minded person in his search The history of Jainism in Tamilnadu has not received due treatment in the past, and I feel that this volume is the first step taken in the right direction, and association of the Research Foundation for Jainology with this huge task is but logical.

Inscriptions on open rocks, rock-cut beds and walls of temples; sculptures carved on boulders, paintings etc., depicting the

spiritual contribution of Jaina Tirthankaras, their life sketches, ascetic wanderings to which we have references in Bhagavatapurana, Visnupurana and other ancient literature, charities and donations made liberally by kings to Jaina monasteries are to be found in every district of Tamilnadu. Grammar, didactic literature, epics and commentaries on epics are the fields in Tamil literature where contribution by Jaina thinkers in the last three to four thousand years is acknowledged to be substantial by eminent scholars.

Non-killing, not eating meat and society free of women of are three important concepts propounded emphasised in Tirukkural created over two thousand years ago by a Tamil genius. These concepts find place as ahimsa and brahma. charva in the celebrated Anuvrat adored by Jains. The term Adhi-Bhagavan appearing in the first couplet meaning "the first omniscient", is taken by some Jaina scholars as the first of the twenty four Jaina Tirthankaras, Lord Rishabanatha. He is also known by the names Adhinatha, Adhisvami etc. The argument of these scholars is that the word $\bar{A}dhi$ is there in the first couplet to denote the first of the twenty four Bhagavans. The influence of Jaina thought on Tirukkural is referred to by several scholars. Ahimsa is mentioned as the foremost Dharma in Tirukkural and Himsa as the seed bed of all other evils. It is not my intention to enter into or generate any controversy or argument, but I am merely reproducing the views of some scholars in the past only to highlight the dominent role played by Jaina thought in shaping and moulding the socio-cultural life of the ancient Tamil land.

The publication of this compendium is bound to generate a lot of interest amidst avid historians and researchers because of the magnificient and scientific way in which it projects the notable and purposeful part played by Jaina thought in Tamilnadu. I heartily congratulate the authors and the Research Foundation for Jainology for associating itself with this invaluable publication.

S. SRIPAL

Madras, 1-3-1987.

FOREWORD

Dr. T. G. KALGHATGI, M.A., Ph.D., PROFESSOR AND HEAD, DEPARTMENT OF JAINOLOGY, UNIVERSITY OF MADRAS, MADRAS - 600 005.

A Persian poet has compared the universe to an old manuscript of which the first and last pages have been lost. It is not possible for us to say easily how the book began and how it is likely to end. For centuries, man has been trying to discover the lost pages. That is knowledge. "Jaina inscriptions in Tamilnadu - A Topographical list" compiled by Dr. A. Ekambaranathan and Dr. C.K. Sivaprakasam is an admirable attempt in discovering the lost pages in the history and development of Jaina influence in Tamilnadu. The inscriptions and palm-leaf manuscripts are reliable source materials for understanding the course of the influence of Jaina thought on the life of the people of Tamilnadu, and the authors have put in strenuous efforts in collecting the documents for the benefit of scholars of Jainism.

As the authors say in the preface, there is no doubt that Jainism played an important role in the socio-cultural mileu of the Tamils and left an indelible mark on the life and thought of the people in this area. The Jaina vestiges in the form of monuments, sculptures, paintings and inscriptions give scope for scientific study of the history of Jainism in this part of the country.

The present work is a collection of 530 Jaina inscriptions in Tamilnadu from the earliest times to the modern period. The collection has been systematically presented district wise in 18 chapters with an appendix. Some epigraphs from places like Saravaṇanpēḍu, Vēlappāḍi and Chittāmūr have been discovered by Dr. A. Ekambaranathan. If we go through the inscriptions, we find revealing material throwing light on the history of Jainism in this region. It is worthy of note that large number of early records come from the southern districts, while later epigraphs are abundant in the northern districts of Tamilnadu. Obviously, the concentration of the Jains prior to the 10th century A.D. was mainly in the southern part and subsequently several settlements sprang up in the northern part of the state.

The inscriptions collected in this book also give an insight into the political history of the area. The early Brāhmī records have the credit of supplementing our knowledge with the names of five kings of the Sangam age. The patronage extended to Jainism by the Pallava, Chola, Pāndya and Vijayanagar rulers is apparent from their lithic records found in epicentres like Kalugumalai, Madurai, Tirupparuttikungu, Tirumalai, Tirunagungondai etc. Most of these kings, though followers of Hinduism, were tolerent towards Jainism. There was mutual respect for each others' faith. It is a great lesson to the recent rise of fundamentalism in our country.

Dr. A. Ekambaranathan and Dr. C. K. Sivaprakasam have done great service to the study of ancient inscriptions of Jaina faith in particular and to the history of Tamilnadu in general. The authors deserve our felicitation for the rich contribution to the Jainological studies. The book is a valuable addition to the library pertaining to the study of Jainology. I hope more and more such works will come out of the facile pen of Dr. A. Ekambaranathan and Dr. C. K. Sivaprakasam.

T. G. KALGHATGI

Madras, 9-3-1987.

PREFACE

Jainism had a long but chequered history over a period of two thousand years in the southern part of the Peninsular India. There is no denying of the fact that it played a dominant role in the socio-cultural mileu of the Tamils and had left indelible marks on the thought and life of the people. The rich Jaina vestiges in the form of monuments, sculptures and inscriptions in Tamilnadu provide ample scope for scientific study which is yet to receive due attention from scholars. Of these antiquarian remains, the epigraphs engraved on caves, rocks, walls of temples and on pedestals of images, throw a flood of light on the socio-economic and religious life of the people.

Great hardship is encountered by those-be it a common reader or scholar engaged in reaearch-who seek access to the epigraphical materials published since 1885 by the Epigraphy Department of the Archaeological Survey of India, Department of Archaeology, Government of Tamilnadu, and other inscriptions reported by individuals in some research journals and magazines. Hence, the need for presenting them in a single volume was found to be a desideratum. Having this in view, proposals to bring out a Topographical list of Jaina Inscriptions in Tamilnadu were sent to the Research Foundation for Jainology, Madras-600 079, which in turn generously accepted the proposals and also agreed to undertake its publication.

The present work has a collection of 530 Jaina inscriptions in Tamilnadu from the earliest times down to the modern period, collected from various sources such as Annual Reports on Epigraphy, South Indian Inscriptions, South Indian Temple Inscriptions, Epigraphia Indica, Travancore Archaeological Series, Corpus of the Tamil-Brahmi Inscriptions, Inscriptions of the Pudukkōṭṭai State and the Kanyākumari, Madras, Dharmapuri Districts' Inscriptions published by the Department of Archaeology, Government of Tamilnadu. Besides, A Topographical list of Inscriptions in the Madras Presidency (1919) by V. Rangacharya, List of Inscriptions in Southern India (1932) by R. Sewell, A Topographical list of Inscriptions in Tamilnadu and Kerala (Vol. I, North Arcot, 1985) by T. V. Mahalingam, and various journals reporting the discovery of Jaina inscriptions were consulted to present an exhaustive list of the records available in this region.

In this work, the records have been classified chronologically and villages have been arranged alphabetically under each district. Additional information is given wherever necessary at the end of the inscriptions. The old names of the districts, as found in the Epigraphical reports, are retained for those districts which have not been bifurcated so far. The names of the newly formed districts have also been included here to make the list upto date. [Madurai bifurcated into Annā and Madurai districts. Coimbatore divided into Periyār and Coimbatore districts. Tirunelvēli bifurcated into Chidambaranār and Tirunelvēli-Kaṭṭabomman districts. Rāmanāthapuram trifurcated into Kāmarājar, Pasumpon Muthurāmalingam and Rāmanāthapuram districts.]

We owe a sense of gratitude to the authorities of the Epigraphy Department, Mysore-5 and the Southern Circle of the Archaeological Survey of India, Madras-9, for permitting us to consult the published epigraphical reports available in their libraries. Our thanks are also due to Prof. S. Thanyakumar for kindly placing the publications of the Jain Youth Forum, Madras-600 17, at our disposal. We are under deep obligation to the authorities of the Research Foundation for Jainology, Madras-600 079, for not only providing a contingent grant of Rs. 5000/-to complete the project work, but also for undertaking its publication.

Mr.S. Krishnachand Chordia, General Secretary of the Research Foundation, had been a source of inspiration from the beginning and without whose constant encouragement the work would not have been completed in time. We are deeply beholden to Thiru S. Sripal, I. P. S., (Inspector-General of Police, Tamilnadu) Chairman of the Research Foundation for Jainology and Dr. T.G. Kalghatgi, M.A., Ph.D., Professor and Head, Department of Jainology, University of Madras, for the keen interest shown in the publication of this compendium and also for kindly contributing each a foreword to it. We are indebted to Mr. P.H. Viswanathan of the Balussery Press, Madras-600 005, for the neat execution of printing the book.

A. EKAMBARANATHAN
C. K. SIVAPRAKASAM

Madras, 1-4-1987.

PUBLISHER'S NOTE

This Book JAINA INSCRIPTIONS IN TAMILNADU (A TOPOGRAPHICAL LIST) comes out as the First Publication of the RESEARCH FOUNDATION FOR JAINOLOGY. Madras.

It is our earnest hope that the publication of the book, at this juncture, will prove immensely beneficial to the students of the various courses in the Department of Jainology, University of Madras, and to the Researchers and Scholars.

Dr. A. EKAMBARANATHAN, Department of Ancient History & Archaeology, University of Madras and Dr. C.K. SIVA-PRAKASAM, Department of History, A.V V.M. Sri Pushpam College, Poondi, Thanjavur, took lot of pains in compiling the information about the Jaina inscriptions spread all over Tamil-Nadu. They have included views of some reputed scholars also. The Foundation is grateful to them for the enthusiasm, devotion and hard work put in by them in the completion of this job; in particular, Dr. A. Ekambaranathan's hard work, sincerity of purpose and devotion to the cause, spending several hours going through each and every page of printed matter and correcting them to ensure that the entire matter comes out perfectly, requires special mention.

By contributing this excellent volume, Dr. Ekambaranathan and Dr. Sivaprakasam have prepared the basic material needed by students and scholars to pursue research on the history of Jainism, and to understand how the Jaina way of life, particularly non-violence (Ahimsa), influenced the socio-religious life of the people in Tamilnadu. We are greatly indebted to Dr. Ekambaranathan and Dr. Sivaprakasam for this.

Our thanks are also due to (i) Balussery Press for printing this volume prestigiously; (ii) to Guardian Process for colourfully bringing out the wrapper page and (iii) to Artist Thiru Viswanathan for the elegance and appropriateness with which the wrapper page was designed.

Last, but not least, our grateful thanks are due to the Members of Jaina community who came forward spontaneously to share the expenses of this publication, to make it a grand success.

'SUGAN HOUSE'
18, Ramanuja Iyer St.,
Sowcarpet.

S. KRISHNACHAND CHORDIA, (General Secretary)

For

MADRAS-600 079.

RESEARCH FOUNDATION FOR JAINOLOGY (REGD.)

Dated: 10-4-1987.

LIST OF DONORS

Sl. No.		Name and address	Amount.
1	Shri	Meghrajjisa Sakaria, Managing Director, Madras Foils (P) Ltd., 16, Kesavier St., Madras - 600 003.	2,500/-
2)	Surendrabhai M. Mehta, M/s. Bapalal & Co. Jewellers, 24, Cathedral Road, Madras-86.	2,500/-
3	,,	Dr. L. Paraschandji, 373, Mint Street, Madras-79.	1,000/-
4	,,	K. Parasmalljisa Lodha, B.A., B.L., 75, Bazar Road, Saidapet, Madras-15.	1,000/-
5	,,	M. Shantilaljisa Jain, 39, Jermiah Road, Vepery, Madras-7.	1,000/-
6	,,	J. Deepchandjisa Bokdia, 3, Erulappan St., Madras-79.	1,000/-
7	,,	Manakchandjisa Balecha, Financier, 30, Erulappan St, Madras-79.	1,000/

SI. No.		Name and address	Amount.
8	Shri	J. Mohanlaljisa Chordia, 54, Bazaar St., Mylapore, Madras-4.	1,000/
9	. ,,	Pannalalji Surana, 27, Kandappa Mudali St., Madras-79.	1,000/-
10		Jain Youth Forum, 3, Boag Road, Madras-17.	1,000/-
11	Shree	Suganchand Chordia Jain Memorial Trust, 18, Ramanuja Iyer St, Madras-79.	2,500/-
12	Shri	K. M. Ballal, 6/II, Anderson Road, Habeebullah Avenue, Madras-6.	1,000/-
13	,,	Surendrakumarjisa Bothra, 28, Ramaswamy S Madras-17.	t., 1,000/-
14	,,	G. L. Suranaji, 60, NSC Bose Road, Madras-79.	1,000/-
15	,,	M. Ugamrajji Shantilalji Chordia, 1A, Panruti Road, Ulundurpet, S.A. Dt.	1,000/-
16	**.	H. Sayarchandjisa Nahar, 17, General Muthiah Mudali St, Madras-79.	1,000/_
17	*,	S. M. Vasrajjisa Jain, 17, Veerappan St., Madras-79.	1,000/-
18	,,	Rajkumarjisa Jain, M/s. Saraogi Traders, 85, Godown Street, Madras-1.	1,000/-
19	,,	Shantilaljisa Dharmichandjisa Choudhry, 177, Bazaar St., Tirupati (A.P.)	1,000/-

SI. No.		Name and address	Amount.
20	M/s.	Chandan Steel House, 295, Mint St., Madras-3.	1,000/-
21	Smt.	Ratanbai, Proprietrix, Modern Financiers, 121, Hospital Road, Bangalore-53.	1,000/-
22	Shri	Siremaljisa Bhavarlaljisa Mutha, 45, Rangaswamy Temple St., Bangalore-53.	1,000/-
23	,,	Pushalaljisa Sampathrajjisa Jain, Bankers, Sirkali, Thanjavur Dt.	1,000/-
24	23	V. Askaranjisa Bafna, Financier, 150, Big Bazaar St., Mannargudi, Thanjavur Dt.	1,000/-
25	,,	Premrajjisa Chordia, 21, Kamala Nagar, Madurai-2.	1,000/-
26	Smt.	N. Vimala Devi, W/o Shri Nemichandandjisa Khatod, 154, Bazaar St., Chidambaram, 60800 (S.A. Dt.)	
27	M/s.	Siremal Hirachand Charitable Trust, 48, General Muthiah Mudali St., Madras-79.	1,000/-
28	Shri	Nemichandjisa Ashokkumarjisa Khatod, 154, Bazaar St., Chidambaram-608001.	1,000/-
29	,,	Dungarchandjisa Surana, 8, Palliappan Lane, Madras-79.	1,000/-
30	Shri	Ajeyrajjisa Jugrajjisa Mittalaljisa Singhvi, 73, Santhapet, Gudiyattam 632602, N A Dt.	1,000/

SI. No.		Name and address	Amount.
31	,,	Mahendrakumarjisa Jain, M/s. Pradeep Commercial Corporation, 56, Sembudoss St., Madras-1.	1,000/-
32	,,	Devrajjisa Bohra, M/s. Bohra Steel, Ekambareswarar Agraharam, Madras-3.	1,000/-
33	,,	Lalchandjisa Gyanchandjisa Marlecha, 30, Mannarswamy Koil St., Royapuram, Madras-13.	1,000/-
34	,,	Nathmaljisa Sugalchandjisa Singhvi, 170, Triplicane High Road, Madras-5.	1,000/
35	,,	H. Anrajjisa Gadiya, M/s. Pioneer Lotteries, 98, Avvai Shanmugham Salai, Madras-14.	15,000/-
36	,,	Hiralalbhai M. Shah, 96, Narayana Mudali St., Madras-79.	1,000/-
37	,,	Narendrabhai M. Shah, 289, Mowbrays Road, Madras-18.	1,000/-
38	,,	Jatanlaljisa Motichandjisa Daga, 'Daga Hou 134, Mint Street, Madras-79 (through M/s. Anupam.)	1,000/-
39	,,	Madanchand Rikhabchand Galada Charity Trust, Madras.	1,000/-
40	,,	G. Suwalaljisa Mahaveerchandjisa Karnawat 56B, Big Agraharam St., Tindivanam.	1,000/

Sl. No.	Name and address	Amount.
41	Sha Dharmichandji Dhirajmalji Sethia,	2 5001
	78A, Sannadhi St., Tiruvannamalai, (N A Dt)	2,500/-
42	Sha Anrajji Chordia Trust,	
	No. 5, Ramanuja Iyer Sreet,	
	Sowcarpet, Madras-79.	1,000/-
43	M/s. M. Bhandari & Sons,	
	128, Mint Street, Sowcarpet, Madras-79.	1,000/-
44	Shri J. Dulichandjisa Chordia,	
	13, Ramanuja Iyer Street, Sowcarpet,	
	Madras-79.	1,000/-
45	Ladmal Bhandari Memorial Trust,	
	No. 34, Nungumbakkam High Road,	
	Madras-34.	1,000/-
46	M/s. S. Badalchand Chordia Trust,	
	51, Erulappan Street, Sowcarpet, Madras-79.	1,000/-
47	Shri Natwarlalbhai N. Shah,	
	74, Alagappa Road, Madras-84.	1,000/-

ERRATA

Page	Line		Read
28	(Remarks)	Seem to be	Seems to be
42	(Reference)	ARE, 44/190	ARE, 44/1890
72	9	Paśumpon Muthurāma- lingam district	Kāmarājar district
111	head line	Kāmarārajar	Kāmarājar
119	head line	Distric	District
205	(Reference)	ARE, 730/190	ARE, 730/1905
364	last para Ist line	rock-but	rock-cut
447	3	Gatadēsa	Gațadosa
455	(Reference)	ARE, 270/190-41	ARE, 270/1940-41



ANNĀ DISTRICT

- 1. Aiyyampāļayam
- 2. Dēvattūr
- 3. Mēţţupaţţi

No. 1

Village

Aiyyampālayam (Aivarmalai)

Taluk

Palani

District

Aņņā

Findspot

Above the natural cavern on the hill called

Aivarmalai.

Dynasty

King

Date

A.D. 7th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

Very much damaged. Mentions the name

Srikādan.

Reference

ARE, 699/1905, SII, Vol. XIV, No. 115.

Village

Aiyyampāļayam (Aivarmalai)

Taluk

Palani

District

Annā

Findspot

Above the natural cavern on the hill called

Aivarmalai

Dynasty

Pāndya

King

Varaguna II

Date

8th regnal year, Saka 792 (870 A.D.)

Language and Script Tamil, Vatteluttu

Contents

Registers a gift of 505 kanam of gold by Santivirakuravar of Kalam, the disciple of Gunavirakkuravadigal, for offerings to the images of Pārśvabhatāra (Pārśvanātha) and of the Yakshis at Tiruvayirai, which he had renovated, and for the feeding of one ascetic.

Reference

ARE, 705/1905, SII, Vol. XIV, No. 22, Epi. Ind., Vol. XXXII, pp. 335-38.

Remarks

This would mean that the images on the Aivarmalai hill were carved much earlier and got renovated in 870 A.D. The old name of Aivarmalai was Tiruvayirai (i e., Ayiraimalai).

Village Aiyyampāļayam (Aivarmalai)

Taluk Palani

District Annā

Findspot Above the natural cavern in Aivarmalai

Dynasty Pāndya

King —

Date A.D. 9th century characters

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents Fragmentary. Mentions the name [pā]rśva-

bhatara. Records gift of some gold.

Reference ARE, 700/1905, SII, Vol. XIV, No. 116.

Remarks This fragmentary record refers to some year,

which may be saka 792 (870 AD). The same year is also mentioned in another record (ARE, 705/1905, SII, Vol. XIV, No. 22) from the same place, belonging to the time of the Pāṇḍya king Varaguṇa II.

SII, Vol. XIV, p. 65, f. n. 3.

Village

Aiyyampālayam (Aivarmalai)

Talnk

Pa1ani

District

Annā

Findspot

Below the sixth image near the natural

cavern in the Aivarmalai

Dynasty

(Pāṇdya)

King

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script Tamil, Vatteluttu

Contents

Much damaged. Records that the work (of having done the image) was that of a

disciple, whose name is lost.

Reference

ARE, 693/1905, SII, Vol. XIV, No. 109.

Remarks

The Vatteluttu inscriptions from Aiyyampālayam, Ānaimalai, Uttamapālayam, Kīlakkudi and Pēchchippallam are assigned to the Pandya kings of the 9th century A.D.

SII, Vol. XIV, p. 63.

Some of the inscriptions have edited by K. V. Ramesh, and his reading is followed here. See, A. Chakravarti, Jaina literature in Tamil, (ed. K. V. Ramesh), Appendix – I.

Village Aiyyampāļayam (Aivarmalai)

Taluk Palani

District Annā

Findspot Below the eleventh image in the same place

Dynasty (Pāṇḍya)

King —

Date A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vațțeluttu

Contents Fragmentary. States that the image was

caused to be made by...Vrichchi Nāgan of

Kēļavam in Veņbu(nādu).

Reference ARE, 698/1905, SII, Vol. XIV, No. 114.

Remarks Venbunādu is the area around Aruppuk-

koţţai in Kāmarājar district. (See,

Pallimadam inscriptions).

Village Aiyyampāļayam (Aivarmalai)

Taluk Palani

District Annā

Findspot Below the second image near the natural

cavern in the hill called Aivarmalai.

Dynasty (Pāṇḍya)

King —

Date A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents States that the image was caused to be made

by Varadapāņi of the village Vadapalli-

āramvicci.

Reference ARE, 691/1905, SII, Vol. XIV. No. 107.

Remarks The village Vadapalli-āramvicci has not

been identified. (The reading of the name

of the village is doubtful).

Village Aiyyampāļayam (Aivarmalai)

Taluk Palani

District Annā

Findspot Below the fourth image near the natural

cavern in the Aivarmalai.

Dynasty (Pāṇḍya)

King —

Date A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vațțeluttu

Contents Records that the image was caused to be

made by Ajjanandi.

Reference ARE, 692/1905, SII, Vol. XIV, No. 108.

Remarks

Probably, the same Ajjanandi caused to be made another Jaina image in Ānaimalai. (See, Ānaimalai Inscriptions, ARE, 70/1905)

Ajjanandi also figures in the A.D. 9th

Ajjanandi also figures in the A.D. 9th century lithic records found at Pēchchip-pallam, Kongarpuliyankulam and Karuń-

gālakkudi in Madurai district.

Village Aiyyampāļayam (Aivarmalai)

Taluk Palani

District Annā

Findspot Below the seventh image in the Aivarmalai

Dynasty (Pāṇḍya)

King __

Date A. D. 9th century characters

Language Tamil, Vatteluttu

and Script

Contents Records that the image was caused to be

made by Indrasena.

Reference ARE, 694/1905, SII, Vol. XIV, No. 110.

Remarks Some of the letters in this inscription are

very much obliterated.

Village Aiyyampāļayam (Aivarmalai)

Taluk Palani

District Annā

Findspot Below the eighth image in Aivarmalai

Dynasty (Pāṇḍya)

King —

Date A. D. 9th century characters

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents

Records that the image was caused to be made by Mūvēndan, a native of Nālkūr in

Veņbu-nādu.

Reference ARE, 695/1905, SII, Vol. XIV, No. 111.

Remarks Several persons of the village Nālkūr in Veņbu-nādu had also caused to be

made Jaina images at Kalugumalai in

Chidambaranar district.

(See, SII, Vol. V, Nos. 351-356).

Village

Aiyyampāļayam (Aivarmalai)

Taluk

Palani

District

Aṇṇā

Findspot

Below the ninth image in Aivarmalai

Dynasty

(Pāņdya)

King

Date

A.D. 9th century characters

Language

and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

Records that the image was caused to be made by Pādamūlattān Āri of Tiruvarambam.

Reference

ARE, 696/1905, SII, Vol. XIV, No. 112.

Remarks

The village Tiruvarambam has not been

identified.

Village Aiyyampāļayam (Aivarmalai)

Taluk Palani

District Annā

Findspot Below the tenth image in Aivarmalai

Dynasty (Pāṇḍya)

King —

Date A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents States that the image was caused to be made

by Malliśenapperiyar of Perumadai, belong-

ing to the Virasangha.

Reference ARE, 697/1905, SII, Vol. XIV, No. 113.

Remarks Malliśēnapperiyār was one of the monks of the Virasangha established at Tirunagun-

gondai. Perumadai seems to be identical with Perumandur in South Arcot district.

Village Aiyyampāļayam (Aivarmalai)

Taluk Palani

District Annā

Findspot Above the natural cavern in Aivarmalai

Dynasty (Pāṇḍya)

King —

Date A.D. 9th century characters

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents Registers a gift of two gold coins (kalanju)

by Vattamvadugi of Kuvananchēri for conducting the avipuram service to the god

Ayiraimalaidēvar.

Reference ARE, 702/1905, SII, Vol. XIV, No. 118.

Remarks The presiding deity (Pārśvanātha) of the

place is called Ayiraimalaidevar in this

record.

Village Aiyyampāļayam (Aivarmalai)

Taluk Palani

District Annā

Findspot Above the natural cavern in the Aivarmalai

hill

Dynasty (Pāṇḍya)

King —

Date A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vațțeluttu

Contents Records that the image of the god (devar)

was caused to be made by Avvanandik-kurattiyār, the lady disciple of Paţţinik-

13

kurattiyār of Perumbattiyūr.

Reference ARE, 701/1905, SII, Vol. XIV, No. 117.

Remarks Kuratti is a term commonly used to indicate

a nun of the Jaina order. (Bhaṭari also means a nun). The location of Perumbattiyūr

is not known.

Village

Aiyyampāļayam (Aivarmalai)

Taluk

Palani

District

Aņņā

Findspot

Above the natural cavern in Aivarmalai

Dynasty

King

Date

A.D. 10th century characters

Language and Script Tamil, Vatteluttu

Contents

Fragmentary. Seems to record some gift probably to the deity at Tiruvayirai and two

Kalam of paddy to feed one ascetic.

Reference

ARE, 703/1905, SII, Vol. XIV, No. 119.

Remarks

This epigraph is assigned to the 10th century A.D. on palaeographical grounds.

SII, Vol. XIV, p. 66, f.n.1.

Village

Dēvattūr

Taluk

Palani

District

Aņņā

Findspot

On a rock to the west of the village

Dynasty

__

King

Date

(A.D. 10th century characters)

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

Highly damaged and mutilated. Mentions ... tunga Pallavaraiyar. Seems to refer to a palli (Jaina temple).

Reference

ARE, 59/1931-32.

Remarks

Vestiges of the Jaina palli have not been reported either from Devattur or nearby villages. This record may also be assigned to the 10th century A.D. on palaeographical grounds.

Village

Mēttupatţi (Siddharmalai)

Taluk

Nilakkoţţai

District

Annā

Findspot

On a rock-cut bed in the hill called

Siddharmalai.

Dynasty

King

Date

2nd-1st centuries B.C.

Language and Script Tamil. Brāhmi

Contents

Antai Ariyti (a male personal name).

Reference

ARE, 45a/1908,

I. Mahadevan, "Corpus of the Tamil-Brāhmi inscriptions" in Seminar on Inscription (ed. R. Nagaswamy), Mēţţupaţţi, No. 1, T. V. Mahalingam, Early South Indian

Palaeography, pp. 258-266.

Remarks

As far as the Brāhmi inscriptions in Tamilare concerned, the readings of nadu I. Mahadevan are followed in this work.

The label inscription may be taken to mean that it was the bed of Antai Ariti, or it was caused to be made by Antai Ariti.

Village

Mēţţupaţţi (Siddharmalai)

Taluk

Nilakkottai

District

Aņņā

Findspot

On a rock-cut bed in the same hill

Dynasty

__

King

Date

2nd - 1st centuries B.C.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

Antai Iravatan (a male personal name).

Reference

ARE, 45-b/1908,

I. Mahadevan, op. cit., Mettupatti, No. 2, T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 258-266.

Remarks

The cavern in the Siddharmalai hill contains two rows of five stone-beds, each with a pillow loft. Inscriptions are engraved at the head-side of the beds.

Probably, Antai Iravatan caused to be made this rock-cut bed.

Village

Mēţţupaţţi (Siddharmalai)

Taluk

Nilakkottai

District

Aņņā

Findspot

On a rock-cut bed in the same hill

Dynasty

King

Date

2nd - 1st centuries B.C.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

Antai Viśuvan (of) Madirai.

Reference

ARE, 45-c/1908,

I. Mahadevan, op. cit., Mēţţupaţţi, No. 3, T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 258-266.

Remarks

Antai visuvan of Madurai caused to be made this stone-bed. Or, it was the bed of Antai visuvan. *Antai* means 'Holy Father'. Madurai is mentioned as Madirai in this enigraph

epigraph.

Village Mēţţupaţţi (Siddharmalai)

Taluk Nilakkottai

District Annā

Findspot On a rock-cut bed in the same hill

Dynasty —

King —

Date 2nd - 1st centuries B.C.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents The gift of Antai Centa(n).

Reference ARE, 45-d/1908,

I. Mahadevan, op. cit., Mēţtupaţţi, No. 4, T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 258-266.

Remarks The gift was very likely the stone-bed on

which the label is engraved. Centan may

be read as Sendan.

Village

Mēţţupaţţi (Siddharmalai)

Taluk

Nilakkottai

District

Aņņā

Findspot

On a rock-cut bed in the same hill.

Dynasty

King

Date

2nd - 1st centuries B.C.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

Cantantai Cantan (a male personal name).

Reference

ARE, 45-e/1908,

I. Mahadevan, op. cit., Mēţţupaţţi, No. 5, T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 258-266.

Remarks

The word Cantantai should have been formed of the words cantan and tantai (father) Ibid., p. 265.

Willage Mēţţupaţţi (Siddharmalai)

Taluk Nilakkottai

District Annā

Findspot On a rock-cut bed in the same hill

Dynasty ---

King —

Date 2nd – 1st centuries B.C.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents Antai (of) Patinūr.

Reference ARE, 45-f/1908,

I. Mahadevan, op. cit., Mēţţupaţţi No. 6, T.V. Mahalingam, op. cit., pp. 258-266.

Remarks The rock-cut bed was caused to be made

by Antai of Patinur. Or, it was the bed of Antai of Patinur. The village Patinur

remains unidentified.

Village

Mēţţupaţţi (Siddharmalai)

Taluk

Nilakkoţţai

District

Aņņā

Findspot -

On a rock-cut bed in the same hill

Dynasty

King

_

Date

2nd - 1st centuries B.C.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

(The) gift made by Kuvira Antai.

Reference

ARE, 45-g/1908.

I. Mahadevan, op. cit., Mettupatti, No. 7, T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 258-266.

Remarks

Here also, the gift refers to the stone-bed on which the label is inscribed. Kuvira-Antai finds place in the next record also.

Village

Mettupatti (Siddharmalai)

Taluk

Nilakkottai

District

Aņņā

Findspot

On a rock-cut bed in the same hill

Dynasty

Date

King

2nd-1st centuries B.C.

Language

and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

(The) gift of Kuvīra Antai, (a) Vēļ.

Reference

ARE, 45-h/1908,

I. Mahadevan, op. cit., Mēţtupaţţi, No. 8, T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 258-266.

Remarks

Kuvīra Antai seems to be a member of the vēl (vēlir) clan. Kuvīra may be the corrupt form of Kubēra.

Village

Mēţţupaţţi (Siddharmalai)

Taluk

Nilakkottai

District

Αņņā

Findspot

On a rock-cut bed in the same hill

Dynasty

__

King

__

Date

2nd - 1st centuries B.C.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

(The) gift of (the people of) Tiți-il.

Reference

ARE, 45-j/1908,

I. Mahadevan, op cit., Mēţţupaţţi, No. 9, T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 258-266.

Remarks

Titiyil is very likely the modern Tidiyan, a village near Dindigul in Annā district

(T. V. Mahalingam, op. cit., p. 264).

CHENGALPATTU DISTRICT

- 1. Ānandamangalam
- 2. Araśankalani
- 3. Känchipuram
- 4. Karuppankungu
- 5. Kirappākkam
- 6. Mängādu
- 7. Puduppattu
- 8. Saravaņanpēdu
- 9. Siruvākkam
- 10. Tiruppandiyūr
- 11. Tirupparuttikkungu

Village Ānandamangalam

Taluk Madurantakam

District Chengalpațțu

Findspot On a rock near the Jaina images about a

mile from the village

Dynasty Chola

King Parāntaka I

Date 35th regnal year (A.D. 942)

Language Tamil and Script

Contents Registers a gift of five ka lañju of gold for

feeding one devotee in *Jinagiripalli* by Vardhamānapperiyadigal, a disciple of

Vinaiyabhāśura Kuravadigal.

Reference ARE, 430/1922–23.

Remarks The rock contains relief-sculptures of

Tīrthankaras and their attendents, of which the image of Anantanātha Tīrthankara is very important. The village seems to have been named after Anantanātha Tīrthankara. Jinagiripalli is the name of the Jain temple

in the village.

Village

Araśankalani

Taluk

Saidapet

District

Chengalpattu

Findspot

On a slab called Sanyasikovil to the south

of the tank

Dynasty

King

Date

A.D. 16th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Fragmentary and damaged. Seems to record a grant of land as pallichchandam to the Chitramē liperumpalli of the . . . nāyakarviļāgam in Puliyūrkōṭṭam. On the back side is an ensemble of designs forming the emblem of the guild called Chitramē li.

Reference

ARE, 186/1961-62.

Remarks

Evidently, the Jain temple was built by the Chitramē li group, which was one of the important merchant guilds in medieval times.

Village

Kāňchipuram

Taluk

Käňchipuram

District

Chengalpattu

Findspot

On a slab lying in the lumber room in the second prakara of the Kāmākshi amman

temple

Dynasty

Pallava

King

Narasingapottaraiyar (Narasimha II)

Date

18th regnal year (708-709 A.D.) (A D. 9th

century characters)

Language and Script

Tamil

Contents

Damaged. States that queen Lökamahādēvi was affected by a Brahmarākshasa, and mentions an achārya of Mahilampalli, the Arivar-kōil, and a certain Anukkapallavan. In characters of about the 9th century A.D.

Reference

ARE, 360/1954-55.

Remarks

It seem to register a gift of land to the temple of Arhat (arivar) Mahilampalli. The acharya of the Ajivaka-darsana probably had some part in alleviating the queen's affliction from the Brahmarakshasa. The record, in all probablity, seems to be a later copy of an earlier record belonging to the Pallava king Narasimhavarman II.

ARE, 1954-55, p. 16.

Village Karuppankungu (near Ōnambākkam)

Taluk Madurāntakam

District Chengalpaţţu

Findspot To the right of the niche containing

Pārśvanātha image on a rock.

Dynasty —

King -

Date A.D. 8th century characters

Language Tamil and Grantha and Script

Contents Records that Vāsudeva Siddhanta Bhaţara

who was the founder of the 'twenty-four',

caused the shrine to be made.

Reference R. Champakalakshmi, "An unnoticed Jaina

cavern near Madurantakam", Journal of the

Madras University, XLI, 1969, p. 112.

Remarks

The 'twenty four' referred to in this inscription may indicate a committee of twentyfour men formed for religious and social purposes.

At Karuppankungu, there are sculptures representing Ādinātha and Mahāvīra carved on the face of the rock, and an image of Pārśvanātha in a shrine-like niche cut on a

separate boulder. *Ibid.*, pp. 111-114.

Village

Kirappākkam

Taluk

Chengalpattu

District

Chengalpattu

Findspot

On a slab set up in a field near the tank

Dynasty

King

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Grantha

Contents

Damaged. Registers the construction of the Dēsavallabha Jinālaya to the north of Kīraippākkam by Amaramudalguru, the disciple of Mahāvīraguru of the Yāpanīya-Sangha and the Kumiļi-gana, who also made provision for feeding the members of the Sangha.

Reference

ARE, 22/1934–35

Remarks

The Jinalaya built by Amaramudalguru at

Kīraippākkam does not exist now.

No 30

Village

Māngādu

Taluk

Saidapet

District

Chengalpattu

Findspot

On two stones built into the floor of the courtyard in the Kāmākshiamman temple.

Dynasty

Pāṇḍya

King

Sundarapāņdya I

Date

5th regnal year (1256 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

The king is called *Tribhuvanachakravarti* Kōnērinmaikonḍān 'who was pleased to take every country'. Records gift of land as pallichchandam to a palli whose name is not quiet distinct.

Reference

ARE, 358/1908

Remarks

The existence of a Jaina temple either at Mangadu or nearby is known from this record. But at present, no jain traces are found in the vicinity of the village.

Village Puduppattu

Taluk Tiruvallūr

District Chengalpattu

Findspot On a pillar in the mandapa of the Jain

temple.

Dynasty Chola

King Parakēśariyarman

Date __

Language Tamil and Script

Contents Damaged and fragmentary

Reference ARE, 79/1947-48

Remarks The details of the record are not known.

The Parakēśarivarman of this inscription

remains unidentified.

Village Saravaņanpēdu

Taluk Ponnēri

District Chengalpattu

Findspot On the ceiling of the mandapa in front of the

Pārśvanātha shrine.

Dynasty —

King —

Date A. D. 12th century characters

Language Tamil

and Script

Contents This inscription is very much damaged

and only a few words like 'Vrichchika',

'Sabhaiyom' etc., can be read.

Reference A. Ekambaranathan, "The Pārśvanātha

temple at Saravaņanpēdu", Nallagam,

March, 1976, p. 19.

Remarks The Jain temple in the village, enshrining an

image of Pārśvanātha, is in ruined condition. Stone slabs containing fragmentary inscription are placed disorderly on the ceiling of

the mandapa. Ibid., pp. 17-19.

Village Siguvākkam

Taluk Kāňchipuram

District Chengalpattu

Findspot On a slab lying on the mound of the ruined

temple.

Dynasty —

King -

Date In early characters

Language Tamil

and Script

Contents Mutilated. Records a gift of land to a Jaina

temple called Sigukaranapperumpalli at

Sirupakkam

Reference ARE, 64/1923.

No. 34

Village Tiruppandiyūr

Taluk Tiruvallūr

District Chengalpaţţu

Findspot On a stone in the nadu street of the village.

Dynasty Chola

King Parakēśarivarman (Parāntaka I)

Date

3rd regnal year (910 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

States that the *ūravar* of Panxiyūr received an endowment in gold made by Vīmadigal, son of Tēvadibhaṭṭan, a *Palli udaiyān* (Jaina) of the village and another gift for the upkeep of the tank in the village.

Reference

ARE, 84/1947-48.

Remarks

On palaeographical grounds, the record may be assigned to Parakēśarivarman Parāntaka I. ARE, 1947-48, p. 2. The original name of the village was Panriyūr.

No. 35

Village

Tiruppandiyūr

Taluk .

Tiruva | | ūr

District

Chengalpaţţu

Findspot

On a stone in another street of the village.

Dynasty

Chola

King

Rājakēśarivarman

Date

A.D. 10th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Damaged. Seems to register an endowment in gold made by Sattan Kandan Padamalagan

of Pangiyūr Kīl-kottai.

Reference

ARE, 85/1947-48.

Village Tiruppandiyür

Taluk Tiruvallūr

District Chengalpattu

Findspot On a stone on the tank bund

Dynasty —

King ---

Date In late characters

Language Tamil

and Script

Contents Refers to the digging of the tank.

Reference ARE, 86/1947-48.

Remarks Probably, the old tank in the village for

which a Jain had made some gifts (ARE,

84/1947-48), got enlarged in later times.

No. 37

Village Tirupparuttikkungu

Taluk Kānchipuram

District Chengalpattu

Findspot On a beam in the antarala of the Trailokya-

nātha temple.

Dynasty Chōļa

King Kulöttungachöla I

Date 46th regnal year (1116 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Begins with the words puka! sū!nta puṇari... etc. Registers sale of land, free of taxes, by the assembly of Kaitaduppūr alias Hastivāraṇa Chaturvēdimangalam to the rishisamudāyattār (group of monks) at Tirupparuttikkungu, for digging a channel.

Reference

ARE, 382/1928-29.

Remarks

Tirupparuttikkungu, otherwise known as Jinakānchi, is one of the most important Jaina centres in Tamilnadu. The Trailokyanātha temple (Trikūṭabasti) of this place at present exhibits architectural features of the Chola times, however, it had its origin in the Pallava period, as is evident from the copper plates discovered at Pallankoil in Thanjāvūr district. (See, Pallankoil copper plates). It had been renovated and repaired in subsequent periods. The temple received the patronage of the Pallavas, Cholas and Vijayanagar kings.

Village

Tirupparuttikkungu

Taluk

Kāňchīpuram

District

Chengalpattu

Findspot

On the walls of the mandapa in front of the

central shrine in the same temple.

Dynasty

Chola

King

Vikramachola

Date

13th regnal year (1131 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

Beginnings of the lines built in, and intercepted by pillars in the middle. Contains a portion of the historical introduction pūmalāi midaintu etc. Registers sale of land, free of taxes, to the Jaina temple by the assembly of Vilaśār alias Kuvalaiyatilāda-Chaturvēdimangalam in Virpēdu-nādu, a subdivision of Kāliyūr-kottam, which was a district in Jayangondasola-mandalam.

Reference

ARE, 381-A/1928-29.

Village Tirupparuttikkungu

Taluk Kāńchipuram

District Chengalpattu

Findspot On the walls of the mandapa infront of the

central shrine in the same temple.

Dynasty Chola

King Vikramachola

Date 17th regnal year (1135 A.D.)

Language Tamil

and Script

Contents Engraved in continuation of the previous

inscription. (381-A / 1928-29). Records another sale of land in Tirupparuttikkungu, a pallichchandam in Vigupēdu-nādu, to one

Ārambanandi.

Reference ARE, 381-B/1928-29.

Remarks This and the previous record are registered

as one inscription (No. 381/1928-29) in the

Annual Report on Epigraphy.

Village Tirupparuttikkungu

Taluk Käňchipuram

District Chengalpattu

Findspot On the base of the verandah infront of the

central shrine in the Jain temple.

Dynasty Chola

King Kulöttungachola III

Date 21st regnal year (1199 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents Registers a gift of 20 vēli of land

pallichchandam in the village Ambai in Eyirköttam at the instance of Mandiyankilan Kulottungachola Kāduvetti for the merit of his preceptor Chandrakīrtidēvar and for the

bhataras of Tirupparuttikkunru.

Reference ARE, 43/1890, SII, Vol. IV, No. 366, South

Indian Temple Inscriptions, Vol. I. pt. I,

No. 461.

Remarks The village Ambai is the same as Ambi,

situated to the west of Kāňchipuram.

Village Tirupparuttikkungu

Taluk Kāňchipuram

District Chengalpattu

Findspot On the beams of the mandapa infront of the

central shrine in the Trailokyanatha temple.

Dynasty Chola

King Kulöttungachola III

Date 22nd regnal year (1200 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents It is a copy of an inscription belonging to

the 13th year of Tribhuvanachakravarti Vikramachola, re-engraved when the mandapa was rebuilt. Stones misplaced. Registers a sale of land, free of taxes, to the god Tirupparuttikkunīālvār for 25 Kaļanju. Mentions the coin Madhurantakan-madai.

Reference *ARE*, 99/1923.

Village

Tirupparuttikkungu

Taluk

Käňchipuram

District

Chengalpattu

Findspot

On the west wall of the Santimandapa in the

Jain temple.

District

Chola

King

Rajarajadeva III

Date

18th regnal year (1234 A.D)

Language and Script

Tamil

Contents

Records that some lands in the village Kāṇṇippākkam in Vigpēḍunāḍu, a subdivision of Kāliyūrkōṭṭam, which was lying waste for a long time, was granted as pallich-chandam to the deity, Sempogkungāļvār, of Tirupparuttikkungu, by Tyāgasamudra-

pattaiyār alias Vīmaraśar.

Reference

ARE, 44/1-90, SII, Vol. IV, No. 367.

Remarks

It seems that the lands which were lying fallow for a long time had been brought under cultivation and granted to the temple.

Village Tirupparuttikkungu

Taluk Kāńchīpuram

District Chengalpattu

Findspot On the north wall of the store room in the

Jain temple.

Dynasty Chola

King Rājarājadēva III

Date 20th regnal year (1236 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents Records that Vimavadugan who used to

provide beatle-nut to one Tyāgasamudra paṭṭaiyār, gifted some paddy for food offerings during the early morning service to the deity. He is also said to have built a

mandapa in the temple.

Reference ARE, 40/1890, SII, Vol. IV, No. 363.

Village Tirupparuttikkungu

Taluk Kāňchipuram

District Chengalpaţţu

Findspot On the eastern side of the compound wall of

the Trailokyanātha temple.

Dynasty Pallava

King Alagiya Pallavan

Date (1243-1279 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents It states that the wall on which the record is

engraved was built by Alagiyapallavan. (From the palaeography, it may be assigned to the 13th century A.D. Since the surname Alagiya Pallavan was borne by Kopperunjinga, it is evident that this wall must have

been raised during his period.

Reference ARE, 383/1928-29, SII, Vol. XII, No. 259.

Village

Tirupparuttikkungu

Taluk

Kāňchipuram

District

Chengalpattu

Findspot

Dynasty

On the northern side of the altar built round the Kura tree.

Pallava

King

(Kopperuňjinga) (1243-1279 A.D.)

Date

A.D. 13th century characters

Language and Script Tamil

Contents

Records the construction of the altar in stone to the west of the place where the three sages reside (i.e., the Trailokyanatha temple) at Tirupparuttikkungu near Kānchi, by a Pallava chief. (This chief may be identified with Kopperunjinga who constructed the compound wall of the temple).

Reference

SII., Vol. XII, p. 164, f. n. 1.

No 46

Village

Tirupparuttikkunru

Taluk

Kāňchipuram

District

Chengalpattu

Findspot

On a broken slab paved into the floor behind

the Vardhamana shrine

Dynasty

_

King

Date

Language and Script

Tamil

Contents

Fragmentary. Records the digging of a well at Kachchi (Kāńchipuram) by a merchant named Seńkatirśelvan alias Pallavamūvēnda-

vēļān.

Reference

T. N. Ramachandran, Tirupparuttikkungam and its temples, p. 59.

Village

Tirupparuttikkungu

Taluk

Kāňchipuram

District

Chengalpattu

Findspot

On the base of the north wall of the store

room in the Jain temple

Dynasty

Vijayanagar

King

Bukka II

Date

(1362 A.D.)

Language and Script

Tamil, Tamil and Grantha

Contents

Records that the village of Mahēndra mangalam in the division of Māvandūr was granted to the temple by the minister Irugappa, the son of general Vaicaya. The gift was made for the merit of the king

Bukkarāya, the son of Harihara.

Reference

ARE, 41/1890, Epi. Ind., Vol. VII,

pp. 115-116.

Remarks

Māvaņdūr may be identified with Māmaņdur, a village six miles to the south of

Chengalpattu town

Village Tirupparuttikkungu

Taluk Kanchipuram

District Chengalpattu

Findspot On the roof of the mandapa infront of the

shrine in the Jain temple.

Dynasty Vijayanagar

King (Bukka II)

Date (1387-88 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents Records that the mandapa was built by the

minister Irugappa at the instance of his

preceptor Pushpaśēna.

Reference ARE. 42/1890, Epi. Ind., Vol. VII, p. 116.

Village Tirupparuttikkungu

Taluk Käňchipuram

District Chengalpattu

Findspot On the base of the verandah infront of the

Trailokyanātha Jaina temple.

Dynasty Vijayanagar

King Krishņadēva

Date Saka 1439 (1517 A.D.)

Language and Script

Kannada, Tamil and Grantha

Contents Records an exchange of the village Kotugai

belonging to the Jaina temple at Tirupparuttikkungu inlieu of another village, Uvachchēri, for the benefit of the residents of Muśigupākkam alias Tirumalaidēvi

agrahāra.

Reference ARE, 188/1901, SII, Vol. VII, No. 398, South

Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt. I,

No. 458.

Village

Tirupparuttikkungu

Taluk

Kāňchīpuram

District

Chengalpattu

Findspot

To the right of the entrance into the Jaina

temple.

Dynasty

Vijayanagar

King

Krishņadēva

Date

Saka 1440 (1518 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records a sale of land and house site by Anantavīryamāmuni, the gurukkal of the Trailōkyanātha temple at Tirupparuttikkunīu and Poīkunīankijār dēvādidēvar, the tānattār of the temple to one Ariyaraputrar (Hariharaputra) gurukkal, the son of Sēvagapperumāl of Kānchīpuram.

Besides the above mentioned persons, Pushpaśēnamuni of Karantai and Kalloya-Chandran of Kannamulār are said to be the

signatories of the record.

Reference

ARE, 45/1890, SII, Vol. IV, No. 368.

Village

Tirupparuttikkungu

Taluk

Kāňchipuram

District

Chengalpattu

Findspot

On a stone built into the platform in the Trailokyanātha temple.

Dynasty

King

Date

_

Language and Script

Tamil

Contents

It is a verse in praise of the kurā tree, the sthalav riksha of the temple. It states that the tree neither grows tall nor becomes short, protects the sceptre of the king, represents dharma and stands infront of the eternal abode of the three munis, i.e., Trailokyanātha.

11011

Reference

ARE, 189/1901, SII, Vol. VII, No. 399.

Village

Tirupparuttikkungu

Taluk

Kāňchipuram

District

Chengalpattu

Findspot

On the southern side of the gopura of the

Jaina temple.

Dynasty

_

King

Date

Language and Script

Tamil, Grantha

Contents

Registers the grant of 2000 kuli of land as sarvamanya for purposes of worship to the

god Trailokyanātha at Jīna Kānchi.

The lands were situated at Parkālamēdupallam, Paňchampattadai, Pallappattai, Sīgaņam, Ambaiyārkuņdu. Koilāmpatti,

Sihappukkundu and Valankoil.

Reference

ARE, 97/1923, South Indian Temple Inscrip-

tions, Vol. I, pt. 1, No. 459.

Remarks

It is in this record Tirupparuttikkungu bears

the name Jina-kāńchi.

Village

Tirupparuttikkungu

Taluk

Kāňchipuram

District

Chengalpattu

Findspot

On the lintel of the gopura, right of entrance,

of the Trailokyanatha temple.

Dynasty

King

Date

Language and Script

Tamil, Grantha

Contents

Records the construction of the gopura by the sage Sri Pushpaśēna Vāmanāchārya, the disciple of Malliśēna Vāmanaśūri. The former had the surname Paravādimalla.

Reference

ARE, 98/1923.

Village

Tirupparuttikkungu

Taluk

Kāňchipuram

District

Chengalpattu

Findspot

Above the balipithas of Vāmanāchārya and Malliśēnāchārya in the Trailokyanātha

temple.

Dynasty

King

Date

Language and Script

Tamil, Grantha

Contents

Records salutation to Vāmanāchārya and

Malliśēnamuni.

Reference

ARE, 100/1923.

Remarks

Vāmanāchārya was the disciple of Malliśëna

Vāmanaśūri (ARE, 98/1923)

CHIDAMBARANĀR DISTRICT

- 1. Kalugumalai
- 2. Perungulam
- 3. Vīrasikhāmaņi

No. 55

Village

Kalugumalai

Taluk

Kovilpaţţi

District

Chidambaranār

Findspot

In the first section of the rock, below the

images of Tirthankaras.

Dynasty

King

Date

A. D. 8th century characters

Language and Script Tamil, Vatteluttu

Contents

Fragmentary. Mentions Sri Dhādi of

Tirunēchchugam.

Reference

ARE, 20/1894, SII, Vol. V, No. 309.

Remarks

The Vatteluttu inscriptions from Kalugumalai have been generally ascribed to the 8th century A.D. But K. V. Ramesh assigns

them to the 10th-11th centuries A.D.

See, A. Chakravarti, Jaina Literature in Tamil

(ed. K. V. Ramesh), Appendix I.

No. 56

Village

Kalugumalai

[N. B. The following inscriptions (No. 56 to 150) from Kalugumalai are found in the same place. (ie., Findspot). Dynasty, King, Date, Language and Script are also the same as above. Hence, the details are omitted.]

Contents

Records that this image was caused to be made by Sattan of Pereyirkudi, the disciple of Sri Gunasahara bhatara.

Reference

ARE, 21/1894, SII, Vol. V, No. 310

Village Kalugumalai

Contents Mentions that Sendanseri caused this image

to be made for the merit of Purayan Sendan

of this village.

Reference ARE, 22/1894, SII, Vol. V, No. 311.

No. 58

Village Kalugumalai

Contents The inscription is completely effaced and

nothing can be read.

Reference ARE, 23/1894, SII, Vol. V, No. 312.

No. 59

Village Kalugumalai

Contents Records that the image was caused to be

made by Pushpanandi (Putpanandi) born of

Pādamūlattān of Tirukkottāru.

Reference ARE, 24/1894, SII, Vol. V, No. 313.

Remarks Tirukkoţţāţu (Koţţāţu) is the same as

Nāgercoil in Kanyākumari district, where there was a Jaina temple, later converted

into a Hindu shrine.

Village

Kalugumalai

Contents

Damaged at the end. States that Sri Nandi, the senior disciple of Sri Vardhamana of Tirumalaikkulam (caused the sacred image to be made).

Reference

ARE, 25/1894, SII, Vol. V, No. 314.

No. 61

Village

Kalugumalai

Contents

Fragmentary. Records that the image was caused to be made by . . . Periyadigal.

Reference

ARE, 26/1894, SII, Vol. V. No. 315.

No. 62

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the sacred image was caused to be made by Santisenapperiyar, the disciple Uttanandikuravadigal of of Tirukkottāgu.

Reference

ARE, 27/1894, SII, Vol. V, No. 316.

Village

Kalugumalai

Contents

States that the sacred image was caused to be made by Kanagavira-adigal, the disciple of Baladēvakkuravadīgal of Tirunagungondai.

Reference

ARE, 28/1894, SII, Vol. V, No. 317.

Remarks

Tirunagungondai, with its Appāndainātha temple, is a famous Jaina centre in South Arcot district. The inscription reveals the contact between Kalugumalai and Tirunagungondai as early as the 8th century A.D.

No. 64

Village

Kalugumalai

Contents

States that Yakkankādi, a native of Kurandi in Venbunādu, caused the sacred image to be made.

Reference

ARE, 29/1894, SII, Vol. V, No. 318.

Remarks

Kurandi, a village in Venbunādu (Aruppukkottai taluk), seems to be identical with Pallimadam in Kāmarājar district (See, Pallimadam inscriptions).

65

Village

Kalugumalai

Contents

States that the image was caused to be made by Pichchai Kuratti (nun) of the village

Sigupolal in Idaikkalanādu.

Reference

ARE, 30/1894, SII, Vol. V, No. 319.

No. 66

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the sacred image was caused to be made by Srī ... Kurattiyār, the lady disciple of Srī Kāṇikurattiyār (nun) of

Palayirai.

Reference

ARE, 31/1894, SII, Vol. V, No. 320.

No. 67

Village

Kalugumalai

Contents

Mentions that the *Bhattarigal* of Tiruchchāraņam, the lady disciple of the *Kurattiyar* (nun) of Milalūr, caused the image to be made.

Reference

ARE, 32/1894, SII, Vol. V, No. 321.

Remarks

Tiruchchāranattumalai, otherwise known as Chitarāl, in Kanyākumari district, has three rock-cut shrines containing Jaina images, besides several sculptures of the Tirthankaras carved on the overhanging surface of the rock. (See, Chitarāl inscriptions)

No. 68

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the sacred image was caused to be made by Sri Vijayakkurattiyār, the disciple of Tachchan-Sangakkurattigal of Venbaikkudi, for the merit of Sendan Satti.

Reference

ARE, 33/1894, SII, Vol. V, No. 322.

No. 69

Village

Kalugumalai

Contents.

Reference

ARE, 34/1894, SII, Vol. V, No. 323.

Remarks

The persons referred to in this record and the previous one (ARE, 33/1894) are identical.

Village

Kalugumalai

Contents

States that the image was caused to be made by Tiruchchāranattuk-Kurattigal for the merit of Sadaiyankorri of Köttürnädu.

Reference

ARE, 35/1894, SII, Vol. V, No. 324.

No. 71

Village

Kalugumalai

Contents

Some letters missing in the first portion. Records that the sacred image was caused to be made by Sirubhattara, the disciple of tori-bhattara of Kurandi.

Reference

ARE, 36/1894, SII, Vol. V, No. 325.

No. 72

Village

Kalugumalai

Contents

States that the image was caused to be made by Tiruchchāraņattu-kurattigal for the merit of Küttankaman of Perumbarrur Kottūrnādu.

Reference

ARE, 37/1894, SII, Vol. V, No. 326.

Village

Kalugumalai

Contents

Some letters missing in the middle part. Records that the sacred image was caused to be made by ... Karan ... nidhi, for the merit of Iyankuţţi of Tirunēchchuram.

Reference

ARE, 38/1894, SII, Vol. V, No. 327.

Remarks

Tirunēchchuram was the original name of Kalugumalai.

No. 74

Village

Kalugumalai

Contents

Mentions that the image was caused to be made by Mārampulli of Tirunēchchuram. It also states that the required ghee for lighting a lamp infront of the image was supplied by Kīlūran Rottan (or Rottan of Kīlūr).

Reference

ARE, 39/1894, SII, Vol. V, No. 328.

Village Kalugumalai

Contents Damaged at the end. States that Sattam-

baladevan of Tirunechchuram caused the

image to be made.

Reference ARE, 40/1894, SII, Vol. V, No. 329.

No. 76

Village Kalugumalai

Contents Records that the image was caused to be

made by Sattanvelan of Tirunechchuram.

Reference ARE, 41/1894, SII, Vol. V, No. 330.

No. 77

Village Kalugumalai

Contents Mentions that Kāmanśigunambi, a native of

Kalakkudi, caused the image to be made.

Reference ARE, 42/1894, SII, Vol. V, No. 331.

Remarks The village Kalakkudi may be identified

with Kalakkādu in Nāngunēri taluk of

Nellai Kattabomman district.

Village

Ka1ugumalai

Contents |

Mentions that the image was caused to be

made by Kāvidi of Kurandi.

Reference

ARE, 43/1894, SII, Vol. V, No. 332.

No. 79

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the image was caused to be made by Santiśēna-adigal, the disciple of Vimalachandra Kuravadigal of Tirukköttagu.

Reference

ARE, 44/1894, SII, Vol. V, No. 333.

No. 80

Village

Kalugumalai

Contents

Fragmentary. Mentions a lady disciple (whose name is lost) of Srī Guņasāgarabhaţārar.

Reference

ARE, 45/1894, SII, Vol. V, No. 334.

Remarks

As in the case of many other inscriptions, it may also be connected with the founding

of an image.

Village

Kalugumalai

Contents

It records that the sacred image was caused to be made by a certain Nilankurakkunāyinān Kovanmithan of Veņbunādu.

Reference

ARE, 46/1894, SII, Vol. V, No. 335.

No. 82

Village

Kalugumalai

Contents

States that his wife Sentankuratti caused the image to be made.

Reference

ARE, 47/1894, SII, Vol. V, No. 336.

Remarks

As this record is found next to the previous one (ARE, 46/1894), it seems that Sentan-kuratti was the wife of Nilankurakkunāyinān Kovanmithan.

No. 83

Village

Kalugumalai

Contents

States that the sacred image was caused to be made by Māransāttan of Tirunēchchuram,

for the merit of Sattansendi.

Reference

ARE, 48/1894, SII, Vol. V, No. 337.

Village

Kalugumalai

Contents

Fragmentary. Seems to record that Aiyankal alias Dhayāpālan of Kalakkudi (caused to

be made the image).

Reference

ARE, 49/1894, SII, Vol. V, No. 338.

No. 85

Village

Kalugumalai

Contents

States that the image was caused to be made by Valavar Sattan Magattan of Karunilak-

kudinādu.

Reference

ARE, 50/1894, SII, Vol. V, No. 339.

No. 86

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the image was caused to be made by a certain Mēnachchināttiya-Sāttan.

Reference

ARE, 51/1894, SII, Vol. V, No. 340.

Village Kalugumalai

Contents Records that the sacred image was caused to

be made by Adittabhatara, the disciple of

Kanakanandibhatāraka.

Reference ARE, 52/1894, SII, Vol. V, No. 341.

No. 88

Village Kalugumalai

Contents It mentions the name of one Korran-

kudiyan-Kudiyankorri of Perunechchuram. (who probably caused to be made the image.)

Reference ARE, 53/1894, SII, Vol. V, No. 342.

Remarks It may also be read as Korri, a native

(Kudiyan) of Kozzańkudi in Perunēch-

chuzam.

No. 89

Village Kalugumalai

Contents Fragmentary. Records that the image was

caused to be made by a certain ... sāra ... n, the stone-mason (tachchan) of

vechchanādu.

Reference

ARE, 54/1894, SII, Vol. V, No. 343.

Remarks

The last portion of this inscription, obliterated very much, seems to record a gift of a pon, probably for lighting two lamps before the image.

No. 90

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the image was caused to be made by Mayindan Vēļān of Tirunēch-

churam.

Reference

ARE, 55/1894, SII, Vol. V, No. 344.

No. 91

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the sacred image was caused to be made by Kanakanandipperiyar, the disciple of Tirthabhatara of Kurandi.

Reference

ARE, 56/1894, SII, Vol. V, No. 345.

Village

Kalugumalai

Contents

Fragmentary. Mentions that one Kaliyanaraivan [Kaliyanaraiyan (?)] of Karai-

kudi.....

Reference

ARE, 57/1894, SII, Vol. V, No. 346.

Remarks

The image should have been caused to be made by the person referred to in the

inscription.

No. 93

Village

Kalugumalai

Contents

States that Sattandevan of Pereyirkudi, the disciple of Sri Gunasikudāra, caused to be

made the image.

Reference

ARE, 58/1894, SII, Vol. V, No. 347.

Remarks

The correct reading of the name of the monk

should be Sri Gunaśribhatara.

Village

Kalugumalai

Contents

Mentions that Nāraṇanmūvan of Tirunēch-

churam caused to be made the image.

Reference

ARE, 59/1894, SII, Vol. V, No. 348.

No. 95

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the sacred image was caused to be made by Tangi of Sandankudi, a hamlet

of Tirunēchchuram.

Reference

ARE, 60/1894, SII, Vol. V, No. 349.

No. 96

Village

Kalugumalai

Contents

Mentions that Kutimānappi of Irakūr caused

to be made the image.

Reference

ARE, 61/1894, SII, Vol. V, No. 350.

Village

Kalugumalai

Contents

It records that Maninangai, the daughter of Aruţunaiyār, who was a native of Nālkūr-kudi, caused to be made the image.

Reference

ARE, 62/1894, SII, Vol. V, No. 351.

Remarks

Nālkūrkudi was a village situated in Veņbunādu (ARE, 65/1894). Veņbunādu seems to be the area around Aruppukkoţţai in Pasumpon Muthurāmalingam district.

No. 98

Village

Kalugumalai

Contents

It states that Manni, the daughter of Aruţunai, who was a native of Nalkūrkudi, caused to be made the image.

Reference

ARE, 63/1894, SII, Vol. V, No. 352.

Remarks

The previous record (ARE, 62/1894) refers to another daughter (Maninangai) of Aruţunai, a native of Nālkūrkudi.

Village

Kalugumalai

Contents

Records that Tottantarukki of the village

Nalkur caused to be made the image.

Reference

ARE, 64/1894, SII, Vol. V, No. 353.

No. 100

Village

Kalugumalai

Contents

Mentions that the image was caused to be made by Poruţţuņai of Nālkūrkudi in

Veņbunādu.

Reference

ARE, 65/1894, SII, Vol. V, No. 354.

Remarks

Poruttunai of this record seems to be a member of the family of Aruttunai who is referred to in two of the inscriptions from

Kalugumalai (ARE, 62, 63/1894).

No. 101

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the sacred image was caused to be made by Nāṭṭigabhaṭārar, the (lady) disciple of the *Kurattigal* (nun) of Nālkūr.

Reference

ARE, 66/1894, SII, Vol. V, No. 355.

Remarks

The name of the lady disciple should be Nāṭṭigabhaṭāri and not Nāṭṭigabhaṭārar as said in the present record. Bhaṭāri is the term generally used to indicate a female disciple or nun.

No. 102

Village

Contents Registers the name of Nalkurkurattigal, the

(lady) disciple of Amalanēmi-bhaţāra of

Nālkūr.

Reference ARE, 67/1894, SII, Vol. V, No. 356.

Kalugumalai

Remarks It may also be read as the lady disciples (manakkigal) of Amalanemi-bhatara, who were also the lady teachers (Kurattigal) of

Nälkür.

A. Chakravarti, op. cit., Appendix, 1,

p. 185, No. 62.

No. 103

Village Kalugumalai

Contents Records that the stone pillar was erected by

Sundaran, the stone-mason of Nechchuranādu, at the instance of the *bhatta* who was conducting regular worship (*tiruppani*) to the deity *Araimalai Ā ļvār* at Tirunēchchuram. Reference

ARE, 68/1894, SII, Vol. V, No. 357.

Remarks

The presiding Jaina deity at Kalugumalai is referred to in the epigraph as Araimalai Alvar. The hillock of this place bore the name Araimalai.

No. 104

Village

Kalugumalai

Contents

Mentions that Pādamūlattān Aranganmāran of Kottaru caused the sacred image to be

made.

Reference

ARE, 69/1894, SII, Vol. V, No. 358.

No. 105

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the sacred image was caused to be made by Pürnachandran, the disciple of Kanakanandi-bhatāra of Kurandi.

Reference

ARE, 70/1894, SII, Vol. V, No. 359.

Village

Kalugumalai

Contents

Mentions that the sacred image was caused to be made by Kanni of Alattur, a village in

Kilkkalak-kürram.

Reference

ARE, 71/1894, SII, Vol. V, No. 360.

No. 107

Village

Kalugumalai

Contents

Records some endowment made for the daily abhisēka and offerings to the deity, Aramalai A lvar, by Silankāvidiyān-Tennavan. Besides, it also records the erection of a pillar in the same place by Perungovelan of Tirunēchchuram.

Reference

ARE, 72/1894, SII, Vol. V, No. 361.

Remarks

The same name of the deity (Araimalai Alvar) also occurs in another epigraph. (ARE, 68/1894).

Village

Kalugumalai

Contents

States that the work (of having made the image) was that of Pūngudināṭtukkōn (or kon of Pūngudināḍu) for the merit of one Kuṭṭi of Peruvalam.

Reference

ARE, 73/1894, SII, Vol. V, No. 362.

No. 109

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the sacred image was caused to be made by Sirupolakkatti Nakkan of Idaikkulanādu.

Reference

ARE, 74/1894, SII, Vol. V, No. 363.

No. 110

Village

Kalugumalai

Contents

Fragmentary. Records that the work (of having made the image) was that of Perungādi...dēvar Kuravadigal's disciple.

Reference

ARE, 75/1894, SII, Vol. V, No. 364.

Village Kalugumalai

Contents Records that the image was caused to be

made by Sendankurusur for the merit of

Tuppankannan.

Reference ARE, 76/1894, SII, Vol. V, No. 365.

Remarks The name of the donor may also be read as

Sendan of Kurusur (Kuruhur).

No. 112

Village Kalugumalai

Contents States that the work (of having made the

image) was that of Nakkankāri for the merit of Tuppanśendan of this village.

Reference ARE, 77/1894, SII, Vol. V, No. 366.

Remarks Tuppankannan of the previous record (ARE,

76/1894) and Tuppansendan of this inscription seem to be members of one and the

same family.

Village

Kalugumalai

Contents

Fragmentary. Mentions the name of one Nāttānkuratti of Pallimangalam, a village

in Idaikkulanādu.

Reference

ARE, 78/1894, SII, Vol. V, No. 367.

No. 114

Village

Kalugumalai

Contents

Fragmentary. Mentions that the work (of having done the image) was that of Kutti...

van of Tirunēchchuram.

Reference

ARE, 79/1894, SII, Vol. V, No. 368.

No. 115

Village

Kalugumalai

Contents

States that the sacred image was caused to be made by the Kurattigal (lady teachers) of Ilanechchuram, who were the disciples of

Tirthabhaţāra.

Reference

ARE, 80/1894, SII, Vol. V, No. 369.

Village Kalugumalai

Contents Records that the image was caused to be

made by Enādi Kūttanaň Sātti, the disciple of the Kurattigal (lady teacher) of Tirumalai.

Reference ARE, 81/1894, SII, Vol. V, No. 370.

No. 117

Village Kalugumalai

Contents Records that the work (of having made the

image) was that of Arattanemikurattigal (Arishtanemikurattigal), the lady disciple of

Mammaikurattigal.

Reference ARE, 82/1894, SII, Vol. V, No. 371.

No. 118

Village Kalugumalai

Contents Records that the image was caused to be

made by the Kurattigal of Tirupparutti, the

lady disciples of Sri Pattini-bhatara.

Reference ARE, 83/1894, SII, Vol. V, No. 372.

Remarks Tirupparutti is the shortened form o

Tirupparuttikkungu (Jina-Kāňchi).

Village

Kalugumalai

Contents

Fragmentary Mentions Sungan . . . of

Perunköttür, a village in Köttürnädu.

Reference

ARE, 84/1894, SII, Vol. V, No. 373.

No. 120

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the sacred image was caused to be made by Nāhankālan of Kurandi in

Venbi-nādu.

Reference

ARE, 85/1894, SII, Vol. V, No. 374.

No. 121

Village

Kalugumalai

Contents

States that the sacred image was caused to be made by Vilankaneri alias Nannankorran

of Ananūr, a village in Mungudinādu.

Reference

ARE, 86/1894, SII, Vol. V, No. 375.

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the image was caused to be made by Kuttinili of Tirunechchuram.

Reference

ARE, 87/1894, SII, Vol. V, No. 376.

No. 123

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the official *Puravuvarināyakan* (whose name is not mentioned) of Sizzeyizkuḍi, a village in Munguḍynāḍu, caused the image to be made for the merit of Nānnūz.

Reference

ARE, 88/1894, SII, Vol. V, No. 377.

No. 124

Village

Kalugumalai

Contents

Fragmentary. Mentions one Vilakkan-Vēngai ram, the daughter of Tottānai-Vilakkan, who was the son of Melichchikon.

Reference

ARE, 89/1894, SII, Vol. V, No. 378.

Village

Kalugumalai

Contents

It records that the sacred image was caused to be made by Kannansattan, the son of Sattankannan, who is said to be the son of a kon (whose name is not mentioned) of Tirunechchuram.

Reference

ARE, 90/1894, SII, Vol. V, No. 379.

No. 126

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the work (of having made the image) was that of Pavanandi-bhatara (Bhavanandi - bhatara), the disciple of Padikkamanabhatara.

Reference

ARE, 91/1894, SII, Vol. V, No. 380.

No. 127

Village

Kalugumalai

Contents

States that this work (of having done the image) was that of Sattan of Kurandi, a

village in Venbinādu.

Reference

ARE, 92/1894, SII, Vol. V, No. 381.

Village

Kalugumalai

Contents

Damaged in the middle. Mentions the name of one Kodiyankanna ... Korrankodiyan, a Kilavan of Tirunechchuram in Tirunech-

churanādu.

Reference

ARE, 93/1894, SII, Vol. V, No. 382.

Remarks

It may also be read as Korrankodiyan (caused to be made the image) for the merit of Kodiyankannan, a Kilavan (Kilan) of Tirunechchuram in Tirunechchuranadu.

No. 129

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the sacred image was caused to be made by Dayapalapperiyar, the disciple of Tirumalaiyar Moni (mauni)-bhatara of Kadaikkāttūr.

Reference

ARE, 94/1894, SII, Vol. V, No. 383.

Village

Kalugumalai.

Contents

Records that the sacred image was caused to be made by Kunnur-Yogiyar, the disciple of Vimalachandra Kuravadigal of Tirunattur.

Reference

ARE, 95/1894, SII, Vol. V, No. 384.

No. 131

Village

Kalugumalai

Contents

States that the sacred image was caused to be made by Dēvan Sēndan of Pēreyirkudi

in Venbinādu.

Reference

ARE, 96/1894, SII, Vol. V, No. 385.

No. 132

Village

Kalugumalai

Contents

Mentions that the sacred image was caused to be made by Viranan Pavanandi (Viran

Bhavanandi).

Reference

ARE, 97/1894, SII, Vol. V, No. 386.

Village

Kalugumalai

Contents

It records that the work (of having done the image), was that of Dēvansēndan of Kalaiyūr for the merit of his father, Kāvidi Dēvanār.

Reference

ARE, 98/1894, SII, Vol. V, No. 387.

No. 134

Village

Kalugumalai

Contents

End lost. Mentions that Kāri of Padaiyanūr-Muṭṭam (caused the sacred image to be made) for the merit of Kāvanakkan of Sāttanallūr.

Reference

ARE, 99/1894, SII, Vol. V, No. 388.

No. 135

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the sacred image was caused to be made by Sentankariyar of Pereyirkudi.

Reference

ARE, 100/1894, SII, Vol. V, No. 389.

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the image was caused to be made by Santi Sana-adigal, the disciple of Vimala Chandra-kuravadigal of Tiruk-kottaru.

Reference

ARE, 101/1894, SII, Vol. V, No. 390.

No. 137

Village

Kalugumalai

Contents

States that the sacred image was caused to be made by Pērānandibhaṭārar, the disciple

of Pushpanandibhaţārar.

Reference

ARE, 102/1894, SII, Vol. V, No. 391.

No. 138

Village

Kalugumalai

Contents

Fragmentary. Mentions a Kura (tti) of

Tiruchchāraņam.

Reference

ARE, 103/1894, SII, Vol. V, No. 392.

Remarks

The purport of the record seems to be that a lady teacher from Tiruchchāraṇam (Chitarāl) caused to be made an image at Kalugumalai.

No. 139

Village

Kalugumalai

Contents

Damaged at the end. Records that one Sadaiya(n) of Tirunechchuram (caused the sacred image to be made) for the merit of his mother, Pandankalari.

Reference

ARE, 104/1894, SII, Vol. V, No. 393.

No. 140

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the image was caused to be made by Milalūrkurattigal, the lady disciple of Pērūrkurattigal who was the daughter of Mingaikumaran of Pidangudi in Karaikkānanādu.

Reference

ARE, 105/1894, SII, Vol. V, No. 394.

Village Kalugumalai

Contents Records that the Kurattigal of Kūdarkudi

caused to be made the two sacred images, both on her own behalf and on behalf of

Sēndan of Ilaveņbaikkudi.

Reference ARE, 106/1894, SII, Vol. V, No. 395.

No. 142

Village Kalugumalai

Contents States that the two sacred images were

caused to be made by Paramansattan for the merit of Kodan Tanavaranar and Puravan-

Vēļan of Tirunēchchuram.

Reference ARE, 107/1894, SII, Vol. V, No. 396.

No. 143

Village Kalugumalai

Contents Fragmentary. Records that the disciple

(name not mentioned) of Arattanēmibhatārar (Arishtanēmibhatārar) of Vēppanūr-Tirumalai (caused the image to be

made) for the merit of ... bhatarar.

Refer ence ARE, 108/1894, SII, Vol. V, No. 397.

Village

Kalugumalai

Contents

Records that the work (of having made the image) was that of the Kurattiyar of Milalūr and she had made it for the merit of Guṇanandipperiyār, the disciple of Mūtta-Araṭṭanēmi (Arishṭanēmi) - bhaṭāra of Vēlarkudi.

Reference

ARE, 109/1894, SII, Vol. V, No. 398.

No. 145

Village

Kalugumalai

Contents

Letters missing in some places. Records that the work (of having made the image) was that of the *Kurattiyār* of Milalūr, for the merit of Sīmāngi.... Kuravadīgaļ, who was the disciple of Sēndan ki..kādan-Tirubhatārar.

Reference

ARE, 110/1894, SII, Vol. V, No. 399.

No. 146

Village

Kalugumalai

Contents

Mentions that the sacred image was caused to be made by Guṇantāṅgiyār of Nedumarat-

toţţam.

Reference

ARE, 111/1894, SII, Vol. V, No. 400.

Village Kalugumalai

Contents States that Kumanalaman (Kumara-

nalaman?) of Tirunechchuzam caused to

be made the sacred image.

Reference ARE, 112/1894, SII, Vol. V, No. 401.

No. 148

Village Kalugumalai

Contents Fragmentary. Reads the name Sendan of

Tirunechchuram.

Reference ARE, 113/1894, SII, Vol. V, No. 402.

No. 149

Village Kalugumalai

Contents Mentions that the sacred image was caused

to be made by Kuman of Ilavenbai.

Reference ARE, 114/1894, SII, Vol. V, No. 403.

Remarks The correct reading of the name seems to be

Kumaran and not Kuman.

Village Kalugumalai

Contents Records that the sacred image was caused to

be made by Enādi Māgaņakkuratti of Nālūr.

Reference ARE, 115/1894, SII, Vol. V, No. 404.

Remarks

It is not clear whether the name of the lady is the same as said above, or it may be taken

to mean Māgaņakkuratti, the daughter of

Enādi of Nālūr.

No. 151

Village Kalugumalai

Taluk Kovilpatti

District Chidambaranār

Findspot On a rock at Kalugumalai

Dynasty —

King -

Date A.D. 8th century characters

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents Records that the sacred image was caused

to be made by Naganandi, the pupil of

the preceptor Singanandi of Ananur.

Reference Epi. Ind., Vol. IV, p. 156, f. n. 6.

Remarks Āņanūr is said to be a village in Mungudi-

nādu (See, ARE, 86/1894)

No. 152

Village Kalugumalai

Taluk Kovilpaţţi

District Chidambaranār

Findspot On the rock within the Aiyanar temple on

the hill.

Dynasty --

King -

Date A. D. 8th century characters

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents A portion built in. Mentions Kuzandi-

(Hara) chandradevar and Gunakirti.

Reference ARE, 864/1917.

Village Kalugumalai

Taluk Kovilpatti

District Chidambaranār

Findspot In the second and third sections of the

same rock.

Dynasty Pāṇḍya

King Ko Māranjadaiyan (Varaguna II)

Date 3rd regnal year (865 A.D.)

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

It records the construction of a well and the gift of some land for providing food to the ten *Bhaṭārar* expounding *Siddhānta*, and *Vairāgiyar* (monks) in the Tirumalai temple at Tirunēchchuṭam, by Siddhan of the village at Kāḍantaikuḍi, situated in Nallūrtumbūr-kūṭam. The gift was entrusted with Guṇasāharabhaṭāra of Tirunēchchuṭam. The epigraph also refers to the names of some persons, probably connected with the endowment.

Reference

ARE, 116/1894, SII, Vol. V, No. 405.

Remarks

The King, Kō Māranjadaiyan, is identified with Varaguna II whose date of accession is 862 A.D.

Village Kalugumalai

Taluk Kovilpatti

District Chidambaranār

Findspot In the second and third sections of the

same rock.

Dynasty Pāṇḍya

King Ko Māganjadaiyan (Varaguna II)

Date 3rd regnal year (865 A.D.)

Language Tamil, Vatteluttu

and Script

Contents Fragmentary. It records some endowment

to the deity known as Tirumalaidevar at Tirunechchuram by one Mahadevan, a resident of the village Perunavalūr, situated in Nallūr-Milalaikūrram, for feeding five Vairagiyar (monks) and Bhatarar who expounded Siddhanta in the temple. The endowment was entrusted with Gunasaharabhatarar of Tirunechchuram, who was probably the chief among the monks looking after the Jaina establishments at

Kalugumalai.

Reference ARE, 117/1894, SII, Vol. V, No. 406.

Remarks

It is interesting to observe that the Jaina ascetics were also called Vairagis. The monks are said to have expounded Siddhanta (Jaina philosophy), probably to the laity. The Jaina establishments at Kalugumalai

had been looked after by Gunasāharabhaṭāra,

the chief among the monks.

Village

Kalugumalai

Taluk

Kovilpaţţi

District

Chidambaranar

Findspot

On a stone lying near the Aiyanar temple

Dynasty

King

Date

A.D. 9th-10th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

Records that Sāttankāļi of Kaļakkuļimangalattuchchēri gifted 25 sheep for burning two perpetual lamps to the god, Bhaṭāra, on the hill at Tirunēchchuṭam. His disciple (adiyār) also gave 25 sheep for burning a perpetual lamp in the temple.

Reference

ARE, 19/1894, SII, Vol. V, No. 308.

Remarks

The presiding deity is called 'Tirumalaimel-

bhatarar' in this record.

Village

Perungulam

Taluk

Srivaikuntam

District

Chidambaranār

Findspot

On the north and west walls of the Visnu

temple.

Dynasty

Pāņdya

King

Tribhuvana Chakravarti Konerinmai Kondan

(Sundara Pāndya II)

Date

15th regnal year (1253 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

(The purport of the record is to register the royal order granting remission of taxes on some lands endowed to the Visnu temple).

It also refers to the exchange of a portion of land for a plot belonging to a Jaina temple called Nikarākara-perumpaļļi in the village.

Reference

ARE, 243/1932-33.

Remarks

The existence of a Jaina temple at Perungulam is known from this record found in the Vişnu temple. But at present Jaina

vestiges are not seen in the village.

Village Viraśikhāmaņi

Taluk Srivaikuņţam

District Chidambaranār

Findspot By the side of the stone beds in a cave

Dynasty —

King ---

Date (A.D. 9th-10th century characters)

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents The inscription is in four short lines.

Mentions the name Sri Sūrya Adūman-

Jinēndra.

Reference C. Govindarajan, "The Vîraśikhāmaņi

Jaina hill", Mukkudai, November, 1978,

pp. 17-20.

Remarks Engravings of a single foot print and a

conch are found just below the inscription. Sri Sūrya Adūman Jinēndra seems to be an important monk who lived in the cave at

Vīrasikhāmaņi.

∀illage

Virasikhāmaņi

Taluk

Srivaikuntam

District

Chidambaranār

Findspot

On a rock forming part of the tank bund in

the village.

Dynasty

King

Date

A.D. 14th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Records that a certain Avaiyampukkān got the foot prints of Sahajānanda engraved.

Reference

ARE, 42/1908.

Remarks

The cave contains the foot prints of the sage, carved within a lotus flower design.

COIMBATORE DISTRICT

1. Trimūrtimalai

No. 159

Village

Trimūrtimalai

Taluk

Udumalaipēţţai

District

Coimbatore

Findspot

On the rock containing Jaina image at the

foot of the Anamalai hills

Dynasty

Nāyak

King

Eddulappa-Nāyaka

Date

(1793 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records the settlement arrived at in the time of the local chief Eddulappa-Nāyaka to collect from the family of the ruling chief of Amaṇasamudram, a marriage tax of four pon, for the god Amaṇēśuraśvāmi and the stipulation made against the alieneation of land as dowry on marriage occasions.

Reference

ARE, 186/1927.

Remarks

The boulder contains the figure of a Tirthankara flanked by two attendants, and the whole group is mistakenly called by the local people as Trimurti image. The inscription, found by its side, reveals that the image was called Amanēśvaraśvāmi and the area Amanasamudram.

ARE, 1927, pt. 2, p. 118.

The date of the chieftain is known from another record (ARE, 187/1927) from the same place.

DHARMAPURI DISTRICT

- 1. Adiyamānkoţţai
- 2. Dharmapuri
- 3. Hosūr
- 4. Tavalam

No. 160

Village Adiyamānkoţţai

Taluk Dharmapuri

District Dharmapuri

Findspot Jamb-stone built into the compound wall

of the Perumal temple.

Dynasty ---

King

Date

A. D. 12th century characters

Language and Script Tamil

Contents

Beginning and end lost. Seems to record an endowment of land by Jainottama-Somannan, a disciple of Madhava Chandrabhatāraka of Mūlasamgha, and son Somannan who was the son of Udaiyannapekkadi of Kasyapa gotra and Viprakula, belonging to Tanyam, an agrahara Chaturvēdimangalam in Sēlanādu to the temple constructed by him in rajadhani Mayindiramangalam in Karkādu-nādu in Nigarili-Solamandalam.

Reference

ARE, 162/1968-69.

Remarks

Mayindiramangalam was the original name of Adiyamankottai. The Jaina temple built by Jainottama Somannan does not exist in the village. However, an image of Parsvanatha, standing in a field near the dilapidated Siva temple, is the only Jaina vestige in this area.

Village

Dharmapuri

Taluk

Dharmapuri

District

Dharmapuri

Findspot

On four sides of a broken pillar lying in the

Māriyamman temple in the fort.

Dynasty

Nolamba-Pallava

King

Mahēndrarāja

Date

Saka 800 (A.D. 878 A.D.)

Language and Script

Kanarese

Contents

The record apparently makes a grant to a

Jaina temple.

Reference

ARE, 348/1901.

Remarks

This Nolamba king is said to have defeated the Bāṇa chieftain Mahābali Bāṇarāya in about 890 A.D. The village Mayindramangalam (Adiyamānkoṭṭai) seems to have

been named after this Mahēndrarāja.

Village Dharmapuri

Taluk Dharmapuri

District Dharmapuri

Findspot On the four faces of a pillar built into the

floor of a mandapa infront of the Mallikārjuna temple (now in the Madras

Museum)

Dynasty Nolamba-Pallava

King Mahēndrarāja

Date Saka 815 (893 A.D.)

Language Sanskrit, Kanarese and Script

Contents Begins with an invocation to the Jinendras

and mentions the rulers of the Nolamba-Pallava vamsa upto Mahēndra. It records that two individuals Nidhiyaṇṇa and Chandiyaṇṇa, sons of a merchant from Srimangala, built a Jaina temple at Tagaḍūru. The former received from the king, free from all encumbrances, the village Mūlapalli and in his turn made it over to Kanakaśēna-Siddhānta-Bhaṭāra, the pupil of Vinayaśēna-Siddhānta-Bhaṭāra of the Pogariya-gaṇa, for repairs, additions, worship etc., in the

same temple.

Reference ARE, 304/1901, Epi. Ind., Vol. X, 1909-10,

pp. **54**–57.

Remarks

The Nolambas who claimed descent from the Pallavas ruled the Nolambavādi area, comprising the southern part of Karnataka and the north-western part of Tamilnadu, in the 9th and 10th centuries A.D. The Jaina temple built by Nidhiyanna and Chandiyanna does not exist now at Dharmapuri. However, a stone slab bearing Jaina figures has been reported from near by the Mallikārjuna temple.

No. 163

Village

Dharmapuri

Taluk

Dharmapuri

District

Dharmapuri

Findspot

On the four faces of the pillar built into the floor of a mandapa infront of the Mallikar-juna temple (Now in Madras Museum)

Dynasty

Nolamba-Pallava

King

Mahēndrādhirāja

Date

9th century A.D.

Language and Script

Sanskrit, Kanarese

Contents

It records that a certain Lokayya got from Ayyapadēva, son of Mahēndra-Nolamba, the village of Budugūru and made a gift of it to the Jaina temple built by Nidhiyanna. The founder Nidhiyanna is also said to have presented a garden (?) for worship in the same temple.

Reference

ARE, 305/1901, Epi. Ind., Vol. X, 1909-10,

pp. 57-64.

Remarks

This record reveals the name Ayyappadeva of the son of the king Mahendra. The village Budugūru may be identified with Buduganhalli, about seven miles from

Dharmapuri. Epi. Ind., Vol. X, p. 64.

No. 164

Village

Dharmapuri

Taluk

Dharmapuri

District

Dharmapuri

Findspot

On a broken piece of another pillar in the

Mallikarjuna temple.

Dynasty

Nolamba-Pallava

King

(Mahēndrādhirāja)

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Kanarese

Contents

A fragmentary record of a Nolamba-Pallava king, the date of which is lost. Begins with the same passage as in 304/1901. (i. e., with an invocation to the Jinendras etc.)

Reference

ARE, 306/1901.

No. 165

Village Hosūr

Taluk Hosür

District Dharmapuri

Findspot On a boulder and rock-bed near the

Venkaţaramana temple

Dynasty Hoysala

King Vishņuvardhana

Date Saka 1049 (1127 A.D.)

Language and Script Sanskrit, Grantha and Tamil

Contents

Records gift of dry and wet lands inclusive of taxes in Ilandai alias Chitramēlinallūr as dēvadāna to the Pārīsva-Jinālaya at Seviḍapāḍi, the southern sub-division of Muraśu-nāḍu by purchase by dandanāyaka Gangippayyan and danḍanāyaka Keṭṭāṇḍiyār for food offerings (ahāradāna) and expenses therein. The gift was entrusted to Vasupūjyapaṇḍitar appointed as tānapāti of the Vasadi (basti).

Reference

ARE, 486/1970-71.

Remarks

This is an interesting record as it reveals the importance of Hosūr, called Sevidaipādi, as a jaina centre in medieval times. The temple is said to have been built by Gangippayyan, the son of Srī-Bhūchandra-Siddhanandidevar. The land endowed to the Pārśvanātha temple is mistakenly referred to as dēvadāna. (should be pallichchandam) See, ARE, 1970-71, p. 9.

No. 166

Village Tavalam

Taluk Krishņagiri

District Dharmapuri

Findspot On a stone set up on the banks of the

Ponnai river

Dynasty ---

King -

Date A.D. 8th century characters

Language and Script

Sanskrit (corrupt), Telugu-Kannada

Contents Contains verses in praise of a saint (muni),

apparently a Jaina.

Reference ARE, 245/1967-68,

KĀMARĀJAR DISTRICT

- 1. Erukkankudi
- 2. Kovilankulam
- 3. Pallimadam

No. 167

Village

Erukkankudi

Taluk

Sāttūr

District

Kāmarājar

Findspot

On a slab on the bund of a tank in the

village

Dynasty

Pāņḍya

King

Sadaiyamāran Srivallabha

Date

18th regnal year (833 A.D.)

Language and Script Tamil, Vatteluttu

Contents

The last part of the inscription records the construction of a *Perumpalli* and a *maṇḍapa* at Iruppaikkuḍi by Eṭṭisāttan *alias* Iruppaikkuḍi Kilavan, an official under the Pāṇḍya king. He is also stated to have repaired a tank called *Palikkulam*.

Reference

ARE, 334/1929-30, SII, Vol. XIV, No. 44.

Remarks

Jaina vestiges have not been reported from the village Iruppaikkudi (modern Erukkań-kudi). The tank in the village, where the inscription is found, may be the palikkulam (tank of the palli) referred to in the record.

No. 168

Village

Kovilankulam

Taluk

Aruppukkoţţai

District

Kāmarājar

Findspot

On the west and south bases of the

Ambalappaśvāmi temple

Dynasty

Chola

King

Kulottunga I

Date

48th regnal year (1118 A.D)

Language and Script

Tamil

Contents

Records that a golden vimana with a mandapa to mukkudaiyar was constructed at Kumbanūr in Sengāṭṭirukkai, a sub-division of Venba-vaļanāḍu. Two copper images of the god and the Yakshi were also presented. It is also stated that some lands for a temple site and a water-shed for the use of Jaina devotees were given.

Reference

ARE, 397/1914.

Remarks

The inscription belongs to the Jaina temple called Ambalappaśvāmi, of which the basement alone now remains and two Jaina images placed over it. It is learnt that about 25 individuals, of whom some were evidently well versed in the Tamil language, built for the god of the tripple umbrella (i.e., Jina) a temple and a golden shrine, and presented stone and metallic images of the god and his Yakshi. They also provided for processions, established a water-shed and a well for the use of the Jaina devotees and gave lands for the up-keep of the above mentioned charities.

ARE, 1914-15, pt. II, p. 99.

Village Kövilangulam

Taluk Aruppukkottai

District Kāmarājar

Findspot On the south base of the Ambalappaśvāmi

temple.

Dynasty (Chōla)

King -

Date —

Language Tamil and Script

Contents Tamil verse in praise of a Solakon who was

the lord of Kumbanūr, Kurandi, Kungattūr

and Puttūr.

Reference ARE, 396/1914.

No. 170

Village Pallimadam

Taluk Aruppukkottai

District Kamarajar

Findspot On the parapet stone of the entrance into the

Kālanāthaśvāmi temple, right side.

Dynasty

Pāņdya

King

Māranjadaiyan (Varaguņa I)

Date

26th regnal year (794 A.D.)

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

Built in at the right end. Records gift of 100 sheep for a lamp by Sättan Gunattän, a native of Kunnūr in Nilakkudinādu, for supplying ghee to a deity in the temple, Tirukkātṭāmpalli, at Kunandi in Venbunādu.

Reference

ARE, 430/1914, SII, Vol. XIV, No. 32.

Remarks

Kurandi Tirukkattampalli in Venbunādu (Aruppukkottai area) was a huge monastic establishment of the Jains between the 8th and 10th centuries A.D. The exact location of the Jaina palli is not known to us since no vestiges are found in and around Pallimadam. The inscriptions referring to the palli are found on some stones built into the Siva temple. Obviously, these stones were taken from a Jaina temple and later used for the construction of the Siva temple.

R. Champakalakshmi, "Kurandi - Tirukkāṭṭāmpalli - An ancient Jaina monastery of Tamilnadu", Studies in Indian Epigraphy, Vol. II, 1975, p. 84 ff.

Village Pallimadam

Taluk Aruppukkottai

District Kāmarājar

Findspot On the parapet stone of the entrance into the

Kālanāthaśvāmi temple, left side.

Dynasty Pāṇḍya

King Māgaňjadaiyan (Varaguņa I.)

Date 35th regnal year (803 A.D.)

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents Built in at the bottom. Records gift of 50

sheep to Tirukkātṭāmpalli at Kurandi in Venbu-nādu, in order to supply 5 nali of

ghee everyday to the temple.

Reference ARE, 431/1914, SII, Vol. XIV, No. 39.

No. 172

Village Pallimadam

Taluk Aruppukkottai

District Kāmarājar

Findspot On the north wall of the mandapa in the

Kālanāthaśvāmi temple.

Dynasty --

King —

Date A.D. 8th-9th century characters

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents Records that Pūvaņavan of Tirunonthāņam

made a gift of seventyfive sheep to the deity of *Tirukkāṭṭāmpalli* at Kurandi. He also rendered some service in the *Kannimārir*.

Kattampalli.

Reference ARE, 428-B/1914, SII, Vol. XIV, No. 35.

Remarks The reference to Kannimarir-kattampalli

may be taken to mean an establishment of the nuns. Kannimar in Tamil means virgin ladies. In this context, it refers to the nuns

of the palli.

No. 173

Village Pallimadam

Taluk Aruppukkōttai

District Kāmarājar

Findspot On a stone built into the north wall of the

mandapa in the Kālanāthaśvāmi temple.

Dynasty -

King —

Date A.D. 8th-9th century characters

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents Gift of 50 sheep by Sattangari for a lamp to

the temple of Tirukkattam palli - deva at

Kurandi in Venbu-nādu.

Reference ARE, 428-A/1914, SII, Vol. XIV, No. 34.

KANYĀKUMARI DISTRICT

- 1. Chitarăl
- 2. Nāgercoil

No. 174

Village Chitaral

Taluk Vilavankodu

District Kanyākumari

Findspot Below the image of Padmavadi carved on

the rock.

Dynasty —

King —

Date (A.D. 9th century characters)

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents Records that the image was caused to be

made by Sri Achchanandi (Ajjanandi).

Reference TAS., Vol. II, p. 126.

Remarks This and the following three label inscrip-

tions may be palaeographically assigned to

the 9th century A.D.

No. 175

Village Chitarāl

Taluk Vilavankodu

District Kanyākumari

Findspot Below the image of the seated figure near

that of Pārśvanātha on the same rock.

Dynasty --

King --

Date (A.D. 9th century characters)

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents States that Uttanandiadigal of Kattampalli

at Tirunedumpārai got sculptured this

image.

Reference TAS., Vol. II, p. 126.

Remarks The place Tirunedumpagai remains un-

identified.

Village

Chitaral

Taluk

Vilavankodu

District

Kanyākumari

Findspot

Below the next image on the same rock

Dynasty

King

Date

(A.D. 9th century characters)

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

Records that this image was caused to be made by Varagunan, the disciple of Pattini-bhatarar of Tiruchcharanam.

Reference

TAS., Vol. II, p. 126.

Remarks

Tiruchchāraņam was the ancient name of

Chitaral.

Village

Chitaral

Taluk

Vilavankodu

District

Kanyākumari

Findspot

Below another image on the same rock.

Dynasty

__

King

_

Date

(A.D. 9th century characters)

Language

and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

Records that these images were caused to be made by Viranandiadigal of the Mēlaip-

paļļi at Tirunarungoņdai.

Reference

TAS., Vol., II, p. 126.

Remarks

It is worthy of note that Tiruchchāraṇam had contact with far flung Jaina centres like Tirunaruṅgoṇḍai in South Arcot district in the 9th century A.D.

Village

Chitaral

Talnk

Vilavankodu

District

Kanyākumari

Findspot

On a rock to the south of the Bhagavati

temple

Dynasty

Āу

King

Vikramāditya Varaguņa

Date

21st regnal year (889 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

Records that the nun Muttuvāļa Nārāyaņakurattiyar built the shrine of the goddess (Srikoyil) and endowed a lamp-stand, one gold flower weighing two kalanju to the goddess and made provisions for burning a

perpetual lamp in the same temple.

Reference

TAS., Vol. IV, No. 40, pp. 146-148.

Village

Chitaral

Taluk

Vilavankodu

District

Kanyākumari

Findspot

On a rock to the south of the Bhagavati

temple

Dynasty

Āу

King

Vikramāditya Varaguņa

Date

28th regnal year (896 A.D.)

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

Records that Gunantāngi - Kurattikal, the disciple of Arattanēmibhatāra (Arishtanēmibhatāra) of Pēreyakudi gave some gold ornaments to the deity, Bhatāriyār, of Tiruchchāranattumalai. Last part of the record is

damaged.

Reference

TAS., Vol. I, pp. 194-195.

Village

Chitaral

Taluk

Vilavankodu

District

Kanyākumari

Findspot

On a stone now forming one of the steps leading to the tank infront of the Bhagavati

temple.

Dynasty

_

King

Date

A.D. 10th century characters

Language and Script

Sanskrit, Grantha

Contents

Records that Vijayabhadra Vipaschit set up the stone entrance to the shrine of the

goddess Varasundari.

Reference

TAS., Vol. IV, No. 41.

Remarks

The goddess (Yakshi) is called Varasundari

in this record.

Village Chitarăl

Taluk Vilavankodu

District Kanyākumari

Findspot On a rock to the south of the Bhagavati

temple.

Dynasty —

King —

Date Kollam 425 (1250 A.D.)

Language Tamil and Script

.....

Contents

Records that one Nārāyaṇa... Tamilappallavaraiyan of Rājavallapuram in Kilvēmbanādu gave some money for the expenses of the Bhagavati temple at

Tiruchchāranam.

Reference TAS., Vol. I, p. 194.

Remarks

The name of the goddess (Yakshi) is referred to in this record as Bhagavati. The central shrine accommodating the image of Bhattariyar (Yakshi) is believed to have been converted into a Hindu temple in later

times. At present the image is plaster-

coated.

A. Ekambaranathan, "Jainism in Kanyā-kumari District", Journal of the Madras University, 1976, pp. 3-4.

Village

Chitaral

Taluk

Vilavankodu

District

Kanyākumari

Findspot

On the four faces of a pillar now built into the steps of the kitchen in the Bhagavati

temple.

Dynasty

_

King

Date

Kollam 548 (1373 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Fragmentary. Records that a certain Nārāyanan Kālikan alias Dharmachettinayinar of the city of Tirukkūdakkarai, made certain arrangements by which the temple authorities were obliged to do some duties in the temple of Bhagavati at Tiruchchāraņattumalai. In default of which they were subjected to fines etc., payable to the king and the duty of cleaning the mahamandapa and kitchen of the temple and of supplying turmeric for the arattu festival shall be left, as of old, with the female line of Dhanmasettinavinār.

Reference TAS., Vol. I, pp. 297-299,

TAS., Vol. IV, No. 42.

Remarks In TAS., Vol. IV, No. 42, the Kollam year

is given as 540, in which case the date of the

the record should be A.D. 1365.

No. 183

Village Nāgercōil

Taluk Agasteeśwaram

District Kanyākumari

Findspot On a pillar to the right of the entrance into

the mukhamandapa of the Nagaraja temple.

Dynasty Travancore Mahārājas

King (Udaiyamārtāņḍavarma)

Date Kollam 681 (1505 A.D.)

Language Tamil, Tamil and Grantha and Script

Contents

Records that the king (Udaiyamārtāndavarma) while staying at Sivalamangalam granted 20 ma of land in Mulayanurparru of Nānjilnādu to the temple and the land was placed under the custody of Kēralan-Nārāyanan alias Gunavīrapandita Jivaharudaiyān alias Kamalavāhanapandita of the same temple (palli). It was from the income of this pallichchandam, payasam (sweet pongal) for the morning service, oil for the sacred bath and for lamps, offerings for the noon and night services, twice this quantity on Sundays and special services on Sundays of the month of Tai, inclusive of clothes, dakshinai, garlands, rose water. camphor, suffron etc., were offered to the temple. A portion of the cooked rice was also made to be distributed to the garland-suppliers and the drummers.

Reference

TAS., Vol. IV, pt. 2, No. 115, p. 157, Kanyā-kumari Inscriptions, pt. III, No. 282/1968.

Remarks

The inscription does not mention the name of the king, however, the editor of the epigraph has assigned it to Udaiyamārtāņḍavarma Mahārāja.

For a history of the Jaina temples in the southern part of Tamilnadu, See, A. Ekambaranathan, "Jainism in Kanyā-kumari District", Journal of the Madras University, Vol. XLVIII, 1976, pp. 1-8.

Village

Nāgercoil

Taluk

Agasteeśwaram

District

Kanyākumari

Findspot

On another pillar in the same place

Dynasty

(Travancore Mahārājas)

King

Date

Kollam 692 (1516 A.D.)

Language and Script

Tamil, Tamil and Grantha

Contents

Registers that the king (name not mentioned) while camping in the house of Singaperumal at Sevval, granted 10 ma of land as pallichchandam in Taruvai alias Taniyānaivitta-pāṇḍyapurattu parru in Tenkaraināḍu, for the expenses of providing sāttupaḍi to the Nāga and Nāgarāja in the temple. The taxes like Kaḍamai, Viniyōgam, Upādi, Kaṇakkilakai and Kōmuraipāḍu were also given for the regular conduct of worship in the temple. The grant was made at the request of Guṇavīrapaṇḍita and Kamalavāhanapaṇḍita of the same palli.

Reference

ARE, 59/1896, TAS., Vol. IV, pt. 2,

No. 117, p. 160, Kanyakumari Inscriptions,

pt. III, No. 275/1968.

Village Nägercoil

Talnk Agasteeśwaram

District Kanyākumari

On another pillar found in the same place Findspot

Dynasty (Travancore Mahārājas)

King

Date Kollam 692 (1516 A.D.)

Tamil, Tamil and Grantha Language and Script

Registers a gift of some land as pallichchandam Contents

for providing worship to the Naga and Nāgarāja in the temple. The taxes on these lands were also given for the same purpose. It is also stated that one padakku (a measure) of paddy was spent for the morning, mid-day and night services, where as on Sundays double the amount was offered for the services. Kamalavāhanapaņdita and Guņavirapandita of the palli looked after the endowment. The order was issued while the king (name not mentioned) was residing in of Ādityavarma Annan the house

Vīrakēśarinallūr-āypillai puttūr.

TAS., Vol. IV, pt 2, No. 116, p. 159, Reference

Kanyakumari Inscriptions, pt. III,

No. 285/1968.

Adityavarma Annan mentioned in this record Remarks

may be the same as Adityavarma-Maharaja

of the Travancor a dynasty.

Village

Nāgercoil

Taluk

Agasteeśwaram

District

Kanyākumari

Findspot

On another pillar in the same place

Dynasty

(Travancore Mahārājas)

King

__

Date

Kollam 694 (1518 A.D.)

Language and Script

Tamil, Tamil and Grantha

Contents

Records that the king (whose name is not known), when he was camping at Suchindram, made a gift of 15 ma of land as pallich-chandam in mēlparru and kilparru of the village Sēravanmādēvi and left them under the control of Guņavīrapaņdita and Kamalavāhanapaņdita, for the expenses of night pūja to the Nāga and Nāgarāja in the temple. The land was exempted from payment of taxes such as kadamai, upādi, viniyōgam and kōmuraippādu.

Reference

ARE, 60/1896, TAS., Vol. IV, pt. 2, No. 118, p. 161. Kanyakumari Inscriptions, pt. III, No. 276/1968.

Remarks

Suchindram is a small town six kilometres south-east of Nāgercoil. Sēravanmādēvi is the same as Sēramādēvi, a village in Tirunelvēli-kaţtabomman district.

Village

Nāgercoil

Taluk

Agasteeśwaram

District

Kanyākumari

Findspot

On another pillar in the same place

Dynasty

Travancore Mahārājas

King

Bhūtalavīra Udaiyamārttāņdavarmar

(1494-1535 A.D.)

Date

Kollam 696 (1520 A.D.)

Language and Script

Tamil, Tamil and Grantha

Contents

Records that the king Bhūtalavīra Srī-Udayamārttāndavarmar, while staying in his residence at Kalakkādu alias Solakulavallipurattu - Vīramārttānda - Chaturvēdimangalam, issued the orders granting 21 mā of land as pallichchandam in the Mummudichōlapuraparru (Koṭṭāruparru) for the expenses of conducting mid-day worship to the Nāga in the temple and instituted a sandi in his name as Vīramārttāndan-Sandi.

Reference

ARE, 63./1896, TAS., Vol. IV, pt. 2, No. 120, p. 164, Kanyākumari Inscriptions, pt. III, No. 284/1968.

Remarks

Kalakkādu in Nāngunēri taluk of Tirunelvēli Kattabomman district was one of the important camping centres of the Travancore kings.

Village

Nāgercoil

Taluk

Agasteeśwaram

District

Kanyākumari

Findspot

On another pillar in the same place

Dynasty

(Travancore Mahārājas)

King

(Bhūtalavīra Udayamārttāņdavarmar)

Date

Kollam 696 (1520 A.D.)

Language and Script Tamil, Tamil and Grantha

Contents

Records that the king (name not mentioned), while camping at Sendancheri-agaram of Sirrārrankarai, granted one mā of land and a garden near the tank called Punakkulam in Kottagupaggu for the the expenses of providing offerings at the rate of four nali a day and for burning two perpetual lamps in

the temple.

Reference

TAS., Vol. IV, pt. 2, p. 163, Kanyakumari Inscriptions, pt. III,

No. 277/1968.

Remarks

Though this epigraph does not mention the name of the king, it may be assigned to Bhūtalavīra Udayamārttāndavarma, the previous record bears identical date.

Village

Nāgercōil

Taluk

Agasteeśwaram

District

Kanyakumari

Findspot

On another pillar in the same place

Dynasty

(Travancore Mahārājas)

King

(Bhūtalavīra Udayamārttāņdavarmar)

Date

Kollam 697 (1521 A.D.)

Language and Script

Tamil, Tamil and Grantha

Contents

States that the king (name not mentioned), while staying in the Singaperumal house at Sevval, granted 10 ma of land as pallich-chandam in Tērūrparru to Gunavīrapandita and Kamalavāhanapandita to perform Sarvaprāyaschitta (purificatory ceremony) in the temple.

Reference

ARE, 62/1896,

TAS., Vol. IV, pt. 2, No. 121, p. 165, Kanyākumari Inscriptions, pt. III,

No. 283/1968.

Remarks

Tērūr is a village near Suchindram in

Kanyākumari district.

Village

Nāgercōil

Taluk

Agasteeśwaram

District

Kanyākumari

Findspot

On another pillar in the same place

Dynasty

(Travancore Mahārājas)

King

(Bhūtalavīra Udayamārttāndavarmar)

Date

Kollam 697 (1521 A.D.)

Language and Script Tamil, Tamil and Grantha

Contents

Records that Kamalavāhanapandita Gunavirapandita of the temple granted 15 ma of land near the tank Tattaiyarkulam in Nanchilnadu as pallichchandam for the conduct of a special worship known as Kālašandi to the deities Nāga and Nāgarāja in the temple at Kottaru alias Mummudicholapuram. The grant was approved by the king (whose name is not mentioned) while he had his camp at Singaperumal

house in Sevval

Reference

Kanyākumari Inscriptions, pt. III,

No. 286/1968.

Village

Nāgercōil

Taluk

Agasteeśwaram

District

Kanyākumari

Findspot

On the backwall of the Krishna shrine in the

Nāgarāja temple.

Dynasty

_

King

__

Date

Kollam 764 (1588 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records that Tirukkurukkaiperumāl of Kumbikuļam in Karunkuļa-valanādu made a gift of sixtyfive paņam, and from the interest of which daily offerings at the rate of one ulakku of rice had to be provided to the Nāga and Nāgarāja in the temple.

Reference

ARE, 57/1896, TAS., Vol. IV, pt. 2,

No. 122, p. 166,

Kanyakumari Inscriptions, pt. III,

No. 279/1968.

Remarks

The places Kumbikulam and Karunkulam still retain their old names, and are found in the Paṇakudi taluk of Tirunelvēli Kaṭṭabomman district. The deities Nāga and Nāgarāja are called Nayinār Nāgar and Tiruvanantālvār in the present record.

Village

Nāgercōil

Taluk

Agasteeśwaram

District

Kanyākumari

Findspot

On a pillar in the mukhamandapa of the

same temple.

Dynasty

King

٠ ___

Date

Kollam 817 (1641 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records that one Kulaśekharaperumal gifted

garlands of Konzai flowers to the deity.

Reference

Kanyākumari Inscriptions, pt. III,

No. 280/1968.

No. 193

Village

Nāgercoil

Taluk

Agasteeśwaram

District

Kanyakumari

18

Findspot On the east wall of the Krishna shrine in the

same temple.

Dynasty -

King -

Date Kollam 819 (1643 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents Fragmentary. Only the first portion of the

record is available. Mentions Sri Krishnan-

kōil....

Reference Kanyakumari Inscriptions, pt. III,

No. 278/1968.

Remarks The present Krishna shrine seems to have

been originally dedicated to one of the Tirthankaras. It is not certain whether the record refers to the Krishna shrine or the place Krishnankoil, which forms part of

Nägercöil.

No. 194

Village Nägercöil

Taluk Agasteeśwaram

District Kanyākumari

Findspot

On a pillar to the left of the entrance into

the main shrine of the same temple.

Dynasty

_

King

Date

Kollam 820, Saka 1567 (1645 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

Records that Māļuvanambiyār Māļuvanambi and Tambirānkuṭṭi Saḍaiyan collected money from several people and set up a makaratōraṇa-vilakku (lamp with a makara tōraṇa) in the shrine of Nāgar, and provided two nāḷi of oil daily from the interest of six hundred paṇams which they had utilised for redeeming some lands of the temple from the debts which the Nāgarāja temple had incurred there on

Reference

ARE, 58/1896,

TAS, Vol. IV, pt. 2, No. 123, pp. 166-167,

Kanyākumari Inscriptions, pt. III,

No. 281/1968.

MADRAS DISTRICT

- 1. Santhome
- 2. Madras Museum

No. 195

Village

Santhome

Taluk

South Madras

District

Madras

Findspot

On a stone found on the eastern side of the

Santhome Church

Dynasty

King

Date

A.D. 12th-13th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Fragmentary and incomplete. Records some gift to Nēmināthaśvāmi by a person whose name may be read as Palantīparā(yan).

Reference

Rev. H. Hosten, Antiquities from Santhome and Mylapore, p. 74.

Remarks

The existence of a Jaina temple dedicated to Nēminātha at Mylapore (of which Santhome is a part) is not only known from this record, but also from the Mackenzie Manuscripts, recording the transfer of a Nēminātha image from Mylapore to Chittāmūr, probably to protect it from destruction.

Some Jaina images are said to have been buried by the side of the Nunnery at Santhome. *Ibid.*, p. 175.

No. 196

Village

Not known

Taluk

Not known

District

Not known

Findspot

On the back of a torana of a Jaina Panchatirthi metal image, now preserved in the Madras Museum.

Dynasty

King

Date

Vikrama era 1519 (1462 A.D.)

Language and Script

Sanskrit, Nāgari

Contents

Records that the image of Munisuvrata was caused to be made by Kēhāka along with his wife Chāṭū and brother Tēyā and family, and that it was consecrated by Sri Lakshmi-Sāgarasūri of the Tapā (gachchha).

Reference

ARE, 179/1968-69.

Remarks

The torana seems to have been brought from outside Tamilnadu.

No. 197

Village

Not known

Taluk

Not known

District

Not known

Findspot

Stone now preserved in the Madras Museum-No. 2 with carvings in relief of a Jaina deity.

Dynasty

King

Date

In late characters

Language and Script

Tamil

Contents

Records that (the sculpture) was set up by

Dēvādhidēvan alias Ahi (ndā) san.

Reference

ARE, 249/1967-68.

No. 198

Village

Not known

Taluk

Not known

Findspot

On the base of a Jaina image in the Archaeological show-room of the Madras

Museum.

Dynasty

King

Date

Language and Script Kanarese

Contents

This is the image of Santinathadeva of the temple Yeraga Jinalaya, founded by the Mahāpradhāna Brahadēvaņa, a lay disciple of Sakalabhadra Bhattaraka entitled Mahamandalacharya and belonging to Mūlasangha, Kundakundanvaya, Kanurgana and Tintrini-gachcha.

Reference

ARE, 525/1913.

Village

Not known

Taluk

Not known

District

Not known

Findspot

On the base of a Jaina image in the Archaeological show-room of the Madras Museum.

Dynasty

King

Sālvadēva

Date

__

Language and Script

Sanskrit, Kanarese

Contents

Records that the king Sālvadēva, a great lover of Sāhitya, got an image of Sānti-Jina made according to rule and set it up.

Reference

ARE, 526/1913.

MADURAI DISTRICT

- 1. Alagarmalai
- 2. Ānaimalai
- 3. Arittāpatti
- 4. Karungālakkudi
- 5. Kilakkudi
- 6. Kīlakuyilkudi
- 7. Kilavalavu
- 8. Konkarpuliyankulam
- 9. Kuppālanattam
- 10. Mānkulam
- 11. Muttupațți
- 12. Pēchchipallam
- 13. Tirupparankungam
- 14. Tiruvātavūr
- 15. Uttamapāļayam
- 16. Varichchiyūr
- 17. Vikkiramangalam

Village

Alagarmalai

Taluk

Mēlūr

District

Madurai

Findspot

Between the first and second cutting of the

overhanging rock in the cave on the hill.

Dynasty

King

Date

2nd - 1st centuries B.C.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

(The) gift of Atan, (a) goldsmith (of)

Matiraiy.

Reference

ARE, 244/1963-64,

I. Mahadevan, op. cit., Alagarmalai, No. 1, T V. Mahalingam, op. cit., pp. 236-239.

Remarks

The present Madurai is referred to in the

record as Matiraiy.

Village

Alagarmalai

Taluk

Mēlūr

District

Madurai

Findspot

To the proper left of the above inscription.

Dynasty

King

Date

2nd - 1st centuries B.C.

Language and Script Tamil, Brāhmi.

Contents

A fragmentary inscription mentioning . . .

anākanta (?).

Reference

ARE, 245/1963-64,

I. Mahadevan, op. cit., Alagarmalai, No. 2.

No. 202

Village

Alagarmalai

Taluk

Mēlūr

District

Madurai

Findspot On a rock-cut bed in the hill.

Dynasty —

King ---

Date 2nd – 1st centuries B.C.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents Kaninākan (and) Kani-y na(n)tan, the sons

(children) of Iravi-i.

Reference ARE, 334/1908,

I. Mahadevan, op. cit., Alagarmalai, No. 3,

T.V. Mahalingam, op. cit., p. 241.

Remarks It records that the rock-cut bed was caused

to be made by Kaninakan and Kaninandan,

the sons of Iravi (Ravi).

No. 203

Village Alagarmalai

Taluk Mēlūr

District Madurai

Findspot On the brow of the sheltering rock in

the hill.

Dynasty —

King —

Date

2nd-1st centuries B.C.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

To (the) great nun (tavirai).

Reference

ARE, 70/1910,

I. Mahadevan, op. cit., Alagarmalai, No. 4.

Remarks

This opening passage relates to all the names in the following inscriptions (Alagarmalai, Nos. 5-13, ARE, 71-77/1910) engraved in one long line.

The term 'Tavirai' in the present record means Nun.

No 204

Village

Alagarmalai

Taluk

Melūr

District

Madurai

Findspot

On the brow of the sheltering rock in the

hill.

Dynasty

__

King

Date

2nd - 1st centuries B.C.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

- a) Viyakan Kanatikan (the) Salt merchant.
- b) The gift of Atan, the son of Kanakan Atan.
- c) ... of Sāpamitā ... (a) nun.
- d) Netumal (l)an, (the) sugar merchant.
- e) Elacantan, (the) iron-monger.
- f) (The) gift (of) Kalumāran (of) ... ňchi.
- g) He (name lost) caused to be given (this) drip-ledge.
- h) of Kāsapan (the) monk.
- i) All of them gave (caused to be given).

Reference

ARE, 71-77/1910, I. Mahadevan, op. cit., Alagarmalai, Nos. 5-13, T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 241-244.

Remarks

The above inscriptions, mentioning the names of several persons, their professions etc, are engraved in one line. These persons caused to be made rock-cut beds at Alagarmalai.

No. 205

Village

Alagarmalai

Taluk

Melūr

District

Madurai

Findspot	In the same place.
Dynasty	e
King	
Date	2nd - 1st centuries B.C.
Language and Script	Tamil, Brāhmi
Contents	Ela (v)a Atan, a cloth merchant of Vēnpal (l)i Tiyan cantan (a male personal name).
Reference	ARE, 78 & 79/1910, I. Mahadevan, op. cit., Alagarmalai, Nos. 14, 15.
Remarks	It seems that Elava Atan of Vēņpaļļi and Tiyancantan caused to be made rock-cut beds at Alagarmalai.
No. 206	
Village	Alagarmalai
Taluk	M ēlūr
District	Madurai
Findspot	Near the seated Jaina image cut on the boulder bearing the Brähmi inscription.
Dynasty	_
King	

Date

A.D. 9th-10th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

Records that the work (of having carved the

image) was that of Srī Ajjanandi.

Reference

ARE, 396/1954-55

No. 207

Village

Ānaimalai

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot

Above the entrance into the cave, just below

the dripline cutting.

Dynasty

King

Date

1st - 2nd centuries A.D.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

These (beds are the) gift of Natan living in the dormitory of Kunrattur; (these were made by) Eri Aritan, Attuvayi (and)

Araţţakāyipan.

Reference

ARE, 457/1906,

I. Mahadevan, op. cit., Ānaimalai, No. 1, T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 274-78.

Village

Ānaimalai

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot

Below a Jaina image on the rock over-

hanging a natural cave.

Dynasty

(Pāṇḍya)

King

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vaţţeluttu

Contents

States that the image (below which the inscription is engraved) is to be protected by the officials tinaikkalattar.

Reference

ARE, 68/1905, SII, Vol. XIV, No. 100.

Remarks

The Vatteluttu inscriptions from Ānaimalai, Kīlakkudi, Pēchchippallam and Uttamapālayam in Madurai district are assigned to the Pāndyas of the 9th century A.D.

See, SII, Vol. XIV, p. 63.

Village Ānaimalai

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot Below a Jaina image on the rock over-

hanging a natural cavern.

Dynasty (Pāṇḍya)

King ---

Date A.D. 9th century characters

Language Tamil, Vațțeluttu and Script

Contents Fragmentary. Records that the sacred

image was caused to be made by a certain Enadi Nadi for the merit of aniyan

of Kalavali-nādu.

Reference ARE, 67/1905, SII, Vol. XIV, No. 99.

No. 210

Village Ānaimalai

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot Below a Jaina image on the same rock.

Dynasty

(Pāņdya)

King

__

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

States that the image is to be protected by the accountants (Karanattar) of the village

Porkodu.

Reference

ARE, 69/1905, SII, Vol. XIV, No. 101.

No. 211

Village

Ānaimalai

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot

Below a Jaina image on the same rock.

Dynasty

(Pāņdya)

King

__

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil. Vatteluttu

Contents

Records that the image was caused to be made by Ajjanandi and the image was to be protected by the sabhā of Naraśingamangalam. The revenue accountants (puravuvariyār) are also mentioned in this record.

Reference

ARE, 70/1905, SII, Vol. XIV, No. 102.

No. 212

Village Ānaimalai

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot Below a Jaina image on the same rock.

Dynasty (Pāṇḍya)

King —

Date A.D. 9th century characters

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents States that the image of the Yaksha was

caused to be made by a certain Cheduliya-Pāṇdi of Peruvembārrūr in Tenkaļavali-

nāḍu.

Reference ARE, 71/1905, SII, Vol. XIV, No. 103.

Village Ānaimalai

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot Below a Jaina image on the same rock.

Dynasty (Pāṇḍya)

King —

Date A.D. 9th century characters

Language Tamil, Vaţţeluttu and Script

Contents Records that the sacred image was caused

to be made by Venpurai Saradan Ampiraiyan alias Saradan Araiyan of Venpurai-nadu.

Reference ARE, 72/1905, SII, Vol. XIV, No. 104.

No. 214

Village Ānaimalai

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot Below a Jaina image on the same rock.

Dynasty (Pāṇḍya)

King —

Date A.D. 9th century characters

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents Fragmentary. States that the image was

caused to be made by Koyyan.... of the

village Mallattirukkai....

Reference ARE, 73/1905, SII, Vol. XIV, No. 105.

No. 215

Village Ānaimalai

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot Below a Jaina image on the same rock.

Dynasty (Pāṇḍya)

King __

Date A.D. 9th century characters

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents

States that the sacred image was caused to be made by Eviyampūdi of Vēṭṭaňjēri in Venbaikkuḍi in Venbaikkuḍi-nāḍu, and that the image was to be protected by the revenue accountants (puravuvari kalattār).

Reference

ARE, 74/1905, SII, Vol. XIV, No. 106.

No. 216

Village Ariţţāpaţţi

Taluk Mēlūr

District Madurai

Findspot On the brow of the cavern in the hill called

Kańchamalai.

Dynasty -

King —

Date 2nd-1st centuries B.C.

Language
and Script

Tamil, Brāhmi

Contents Records that the cave was caused to be given

by Chalivan Atanan Voliyan of Nelvēli.

Reference K.V. Raman and Y. Subbarayalu, "A new

Tamil - Brāhmi inscription in Arittāpatti", Journal of Indian History, Vol. XLIX,

Nos. 145-147, 1971, pp. 229-232.

Village Arițțapațți

Taluk Mēlūr

District Madurai

Findspot Below a Jaina image carved on a rock in

the hill known as Kaňchamalai (kaliňja-

malai) near Arittāpatti.

Dynasty —

King —

Date A. D. 9th century characters

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents

Records that the sacred image was caused to be cut on the hill known as Tiruppinai-yanmalai, by Ajjanandi on behalf of the accountants (Karanattar) of Nerkodu. It had to be protected by the people of

Vāņiyakkudi.

Reference M. Chandramurti, "Ancient Vestiges in

Kalinjamalai", Mukkudai, July, 1975,

pp. 13-14.

Remarks The rock contains an image of a Tirthan-

kara in seated posture, canopied by a tripple umbrella over his head. The hill is referred to in the record as Tiruppinai-

vanmalai.

Village

Taluk Mēlūr

District Madurai

Findspot In one of the caverns on the hill near the

village.

Dynasty --

King __

Date 2nd-1st centuries B.C.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents (The) monastery of Ariti (of) Elaiyūr.

Reference ARE, 561/1911,

I. Mahadevan, op. cit., Karungālakkudi,

No. 1, T. V. Mahalingam, op. cit.,

pp. 212-213.

No. 219

Village Karungālakkudi

Taluk Mēlūr

District Madurai

21

Findspot Below the pedestal of a Jaina image on a

rock in the Panchapandavarkuttu hill.

Dynasty —

King ---

Date A.D. 9th century characters

Language Tamil, Vaţţeluttu

and Script

Contents Records that this sacred image (tirumēni)

was caused to be made by the glorious

Ajjanandi.

Reference ARE, 562/1911.

No. 220

Village Karungālakkudi

Taluk Mēlūr

District Madurai

Findspot On one of the stone beds in the second

cavern in the Pañchapandavarkuttu hill.

Dynasty Pāndya

King -

Date A. D. 9th century characters

Language and Script Tamil, Vatteluttu

Contents

Registers the several acts performed by a certain Pallidaraiyan, while he was in the service of the Pandya king (Valudi, Minavan). Amongst his services were the building of a bright vimāna, stopping the sea, protecting sacrifices at Tiruppodivil by the powers of his scholarship, asceticism and saintliness.

Reference

ARE, 563/1911.

Remarks

The place of Pallidaraiyan in the history of the Pandyas of Madurai is not known to us. The name of the king under whom he served is also not mentioned in the record.

No. 221

Village

Kilakkudi (Settippodavu)

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot

On the pedestal of one of the Jaina images on the hill.

Dynasty

King

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

Records that the image was cut at the instance of Guṇaśēnapperiyadigal, the pupil of Vardhamāna Paṇditar who was the pupil of Guṇaśēnadēva presiding over Kuraṇdi-Tirukkāṭṭāmpalli in Veṇbunāḍu.

Reference

ARE, 330/1908.

Remarks

The natural cavern, containing a number of rock-cut beds, at this place is locally known as Settippodavu. Images of Jaina deities are carved on the vertical surface of the rock nearby.

Gunaśēnadēva, who was the presiding monk of the Jaina establishment at Kurandi, was also in-charge of the palli at Kilakkudi and Pēchchipallam.

No. 222

Village

Kilakkudi (Settippodavu)

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot

On the pedestal of a Jaina image on the hill.

Dynasty

.....

King

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

Records that the image was cut at the instance of a pupil of Guṇaśēnadēva who was in-charge of this palli.

Reference

ARE, 331/1908.

Remarks

Guņasēnadēva figures in three of the inscriptions from Kilakkudi.

No. 223

Village

Kilakkudi (Settippodavu)

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot

On the pedestal of the third image on the hill.

Dynasty

_

King

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

A damaged record. Mentions Gunasenadeva

who presided over this palli.

Reference

ARE, 332/1908.

No. 224

Village

Kilakkudi (Settippodavu)

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot

Below the Jaina figure cut on the boulder

outside the cavern.

Dynasty

King

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

Damaged in the beginning. Records that Abinandan-bhaṭāra, a pupil of Arimandala-bhaṭāra, who was the pupil of Abinandan-bhaṭāra, who inturn was the pupil of Kanakanandibhaṭāra, caused this image to be cut. It also refers to Kurandi-Tiruk-kāttāmpalli.

Reference

ARE, 63/1910.

Village

Kilakuyilkudi (Kilakkudi)

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot

On a rock to the north of the Jaina images

in the Samanarmalai hill.

Dynasty

King

Date

A. D. 10th century characters

Language and Script Tamil, Vațțeluttu

Contents

Mentions a palli and the names such as Gunabhadradeva and Chandraprabha.

Reference

ARE, 242/1950-51.

Village

Kilakuyilkudi (Kilakkudi)

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot

On the top of the same hill, near the

basement of a dilapidated temple.

Dynasty

King

__

Date

A.D. 10th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

A short label inscription mentioning the name Irattaiyan (probably a monk or a

devotee).

Reference

ARE, 243/1950-51.

Village

Kilakuyilkudi (Kilakkudi)

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot

Same place, near the stone lamp-post.

Dynasty

King

Date

A.D. 12th century characters

Language and Script

Kannada

Contents

Mentions names of the Jaina teachers Āryadēva, Bāļachandradēva, belonging to the *Mūlaśangha* of Beļaguļa; Nēmidēva, Ajitaśēnadēva and Govardhanadēva.

Reference

ARE, 244/1950-51.

Remarks

This Kannada record reveals that Jaina monks from Sravanabelgola in Karnataka had gone to Madurai area in order to propagate Jaina principles.

Village Kīļavaļavu

Taluk Mēlūr

District Madurai

Findspot On a huge boulder in the Panchapandava-

malai.

Dynasty —

King —

Date 2nd – 1st centuries B.C.

Language

and Script

Tamil, Brāhmi

Contents Monastery given (by) Ilavan, (a) lay devotee

(from) Tonți.

Reference ARE, 135/1903,

I. Mahadevan, op. cit., Kilavalavu, No. 1, T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 214-217.

Remarks Many of the letters in this record are

inscribed upside down and boldly cut.

Madurai District 171

No. 229

Village Kilavalavu

Taluk Mēlūr

District Madurai

Findspot On a rock in the Panchapandavamalai.

Dynasty —

King —

Date A. D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents Records that a certain Sankaran Srivallavan

caused an image to be cut on the rock and gave thirty sheep for a lamp and an endow-

ment for daily offerings.

Reference *ARE*, 395/1907.

No. 230

Village Kilavalavu

Taluk Mēlūr

District Madurai

Findspot On a rock in the Panchapandavamalai.

Dynasty

_

King

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents Fragmentary. States that the image was

caused to be made by Sri Lokabhānubhaṭāra.

Reference ARE, 133/1903, SII, Vol. VIII, No. 419.

Remarks The inscription seems to be of five short

lines, of which only two remain in good

state of preservation.

No. 231

Village

Kilavalavu

Taluk

Mēlūr

District

Madurai

Findspot

On a rock in the Panchapandavamalai.

Dynasty

King

Date

In ancient characters

Language and Script

Tamil

Contents

A label mentioning the name Srikatti.

Reference

ARE, 133-A/1903, SII, Vol. VIII, No. 420.

Remarks

Probably, Sri Katti caused to be cut an image on the rock. This label, like the others, may also be assigned to the 9th

century A.D.

No. 232

Village

Kilavalavu

Taluk

Mēlūr

District

Madurai

Findspot

On another rock in the Panchapandavamalai.

Dynasty

King

Date

In modern characters

Language

Tamil

and Script

Contents

The purport of the record is not clear. Mentions the name of a person, Bhūmi-Alkara Sundara Alankaran Pillan, the son

of Perumbadaikkollan of Punchurati.

Reference

ARE, 134/1903, SII, Vol. VIII, No. 421.

Village Konkarpuliyankulam

Taluk Tirumangalam

District Madurai

Findspot On a rock near the village.

Dynasty —

King —

Date 2nd - 1st centuries B.C.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents

Uparuva [n], a lay devotee gave (caused to be given this) canopy.

Reference ARE, 55/1910,

I. Mahadevan, op. cit., Konkarpuliyan-

kulam, No. 1,

T.V. Mahalingam, op. cit., pp. 224-225.

No. 234

Village Konkarpuliyankulam

Taluk Tirumangalam

District Madurai

Findspot On a rock near the village.

Dynasty —

King —

Date 2nd - 1st centuries B.C.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents Ceguatan plaited (the) fronds (for the)

canopy. (Two symbols are found at the

end of the inscription).

Reference ARE, 56/1910,

I. Mahadevan, op.cit, Konkarpuli-

yankulam, No. 2,

T.V. Mahalingam, op. cit., pp. 230-231.

No. 235

Village Konkarpuliyankulam

Taluk Tirumangalam

District Madurai

Remarks On a rock near the village.

Dynasty —

King ---

Date 2nd - 1st centuries B.C.

Language Tamil, Brāhmi.
and Script

Contents Pērātan Piţan of Pā(k)kanūr thatched

(caused to be thatched) this canopy.
(Two symbols are found at the end of

the inscription).

Reference ARE, 57/1910,

I. Mahadevan, op. cit., Konkarpuli-

yankulam, No. 3,

T.V. Mahalingam, op. cit., pp. 227-229.

No. 236

Village Kongarpuliyankulam

Taluk Tirumangalam

District Madurai

Findspot Below a Jaina figure carved on a rock

in the hill.

Dynasty —

King —

Date A.D. 9th century characters

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents The record contains the name

Sri Ajjanandi.

Reference ARE, 54/1910,

Remarks Probably, it was Ajjanandi who caused

to be made the image at this place.

Village

Kuppālanattam

Taluk

Tirumangalam

District

Madurai

Findspot

On a rock near the Jaina images on the hill.

Dynasty

King

-

Date

A.D. 9th century characters

Language

Tamil, Vatteluttu

and Script

A much damaged record, referring to the

cutting of the images.

Reference

Contents

ARE, 105/1909.

Remarks

The record is very much mutilated, hence the names of persons who caused the images

to be made can not be ascertained.

No. 238

Village

Māṅkuļam

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot

On a rock-cut bed in the hill locally called

Kalugumalai.

Dynasty Pāņdya

King Nedunjeliyan

2nd - 1st centuries B. C. Date

Tamil, Brāhmi Language and Script

Dedication (dhammam) to Kaniynanta, (the) Contents monk (living) yonder. This monstery (palli) (was) caused to be given (by) Katalan-

Valutiy, (an) officer (pana-an) (under)

Neduńceliyan.

Reference ARE, 465/1906,

I. Mahadevan, op. cit.. Mānkuļam, No. 1.

Remarks

The inscription brings to light the names of a Pandya king Neduncheliyan and one of his officers, Kadalanvaluti. Some of the Pāndya kings of the Sangam age bore the name Neduncheliyan. But it is not definite whether the king referred to in this record is identical with anyone of those who find place in the Sangam works, or a king

much earlier to them.

Kaninanta seems to be a reputed Jaina monk as his name occurs in some more epigraphs from Mānkuļam.

Village

Mānkuļam

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot

On a rock-cut bed in the hill locally called

Kalugumalai.

Dynasty

Pāṇḍya

King

Nedunjeliyan

Date

2nd - 1st centuries B.C.

Language and Script Tamil, Brāhmi

Contents

Dedication (to) Kaniynanta, (the) monk (living) yonder; this monastery (was) made (by) Catikan, (the) father (of) Ilancatikan and brother-in-law (Salakan) (of) Nedun-

celiyan.

Reference

ARE, 460/1906,

I. Mahadevan, op. cit., Mānkuļam, No. 2, T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 201-203.

Remarks

This record mentions the names of the Pāṇḍya king Neḍuňcheliyan, his brother-in-law Caţikan and his nephew Ilancaţikan.

Village

Mānkuļam

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot

On a rock-cut bed in the same hill.

Dynasty

__

King

Date

2nd - 1st centuries B.C.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

(To) Kaṇi-i-nata, (the) monk (living) yonder; (the) son (sutan) of Kālitika Antai, (a) merchant-prince (kāvitiy) of the mercantile guild (nikama) of Vēļaraiy caused (this) lattice (piṇaū) to be given.

Reference

ARE, 463/1906,

I. Mahadevan, op. cit., Mānkuļam, No. 3, T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 204-207.

Remarks

The son of Kālitika Antai of the merchant guild of Vellarai is said to have caused to be given a lattice work to the abode of the monk, Kaņinanta. Vellarai may be identified with Tiruvellarai in the Tiruchirāpalli district.

Village Mānkuļam

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot On a rock-cut bed in the same hill.

Dynasty —

King ---

Date 2nd-1st centuries B.C.

Language Tamil, Brāhmi

and Script

Contents Kaniynatan gave (this).

Reference ARE, 242/1963-64,

I. Mahadevan, op.cit., Mänkulam, No. 4.

No. 242

Village Mānkuļam

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot On a rock-cut bed in the same hill.

Dynasty —

King ---

Date 2nd - 1st centuries B.C.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents Cantaritan gave (caused to be given this).

Reference ARE, 461/1906,

I. Mahadevan, op. cit, Mankulam, No. 5.

Remarks The rock-cut bed was caused to be made

by Cantaritan.

No. 243

Village Mānkuļam

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot On a rock-cut bed in the same hill.

Dynasty —

King ---

Date 2nd – 1st centuries B.C.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents (The) members of (the) mercantile guild of

Velaga gave (this).

Reference

ARE, 462/1906,

I. Mahadevan, op. cit., Mānkuļam, No. 6.

Remarks

The keen interest evinced by the merchant guild of Vellarai and its patronage to Jainism is apparent from this record also.

No. 244

Village

Muttuppațți

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot

On the rock-cut bed in a cavern on the

hill locally called 'Ummanamalai'.

Dynasty

_

King

Date

1st -2nd centuries A.D.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

(The) cavern of Caiyalan (i.e., one from

Ceylon) (of) Vintaiūr.

Reference

ARE, 58, 59/1910.

I. Mahadevan, op. cit., Muttuppatti, No. 1,

T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 269-71.

Remarks

The term 'Caiyalan' occurring in this epigraph is taken to mean a person from Ceylon. T. V. Mahalingam, on the other hand, considers it a proper name as is denoted by a masculine suffix 'an'. The word 'Kavi' is used to denote the cave. In Sanskrit, 'gavi' means a cave. Ibid., p. 270.

No. 245

Village Muttuppațți

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot On a boulder in the same place.

Dynasty —

King —

Date 1st - 2nd centuries A.D.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents (The) son of Cattan Antai of Nakaperur.

Reference ARE, 60/1910,

I. Mahadevan, op. cit., Muttuppatti, No. 2.

Remarks Evidently, the son of Cattan Antai of the village Nakapērūr caused to be made the rock-cut bed. Nakapērūr may be a village

near the Nagamalai hill in Madurai.

Village Muttuppațți

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot Side of a boulder cut in the form of a bed

in the cave adjacent to the one with the

Jaina image on the hill.

Dynasty —

King —

and Script

Date 1st - 2nd centuries A.D.

Language Tamil, Brāhmi

Contents A fragmentary inscription which reads as

follows.

....ti....kkāttān ma...nan...ey.

Reference ARE, 243/1963-64,

I. Mahadevan, op. cit., Muttuppatti, No. 3.

Remarks Seems to refer the name of a person who

probably caused to be cut the stone bed.

Village

Muttuppatți

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot

Below a Jaina image carved on a boulder.

Dynasty

__

King

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

Records that Kanakavīra Periyadigaļ, a disciple of Guņaśēnadēva who was a disciple of Kurandi Ashtopavāsibhatāra of Veņbunādu, caused to be made this image in the name of the inhabitants of Kuyirkudi (modern Kīlakkudi).

Reference

ARE, 61/1910.

Village Muttuppațți

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot Below a Jaina image carved on a boulder.

Dynasty —

King —

Date A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents Records that Maganandi, a disciple of

Kurandi Ashtopavasi, caused this image to be cut in the name of the inhabitants

of the district.

Reference ARE, 62/1910.

No. 249

Village Pēchchipaļļam

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot

Below a Jaina image carved on a rock.

Dynasty

King

__

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

Records that this image was caused to be made, on behalf of his younger brother, by Araiyangāvadi, the pupil of Gunaśēnadēva, who was in-charge of this palli.

Reference

ARE, 69/1910.

Remarks

The Jaina relics at Pēchchipallam are similar to those at Kīlakkudi and Kongarpuliyankulam. Besides, there is a large courtyard infront of a rock which bears Jaina sculptures, mostly in standing pose with a canopy of five serpent-hoods spreading over their heads. ARE, 1910, p. 78.

No. 250

Village

Pēchchipal lam

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot Below a Jaina figure carved on a rock.

Dynasty --

King —

Date A.D. 9th century characters

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents Records that the image was caused to be

cut by Kanakanandi, a servant of Tiruk-

kuraņdi in Veņbu-nādu.

Reference ARE, 68/1910.

No. 251

Village Pēchchipallam

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot Below a Jaina image carved on a rock.

Dynasty —

King -

Date A.D. 9th century characters

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents

Records that the image was cut on behalf of Vēlān Sadaiyan, a shepherd of Pārūr

in Milalai-kūrram, by his wife.

Reference

ARE, 67/1910

No. 252

Village

Pēchchipallam

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot

Below a Jaina image carved on a rock.

Dynasty

_

King

__

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

Records that the image was caused to be cut by Kandanporpattan of Sirukadaippuram, a pupil of Gunasenadeva who was in-charge of this palli.

Reference

ARE, 66/1910.

Village Pēchchipallam

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot Below a Jaina image carved on a rock.

Dynasty —

King —

Date A.D. 9th century characters

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents Records that the image was caused to

be made on behalf of a certain Āchchān-Srīpālan, nephew of Anattavan Māśēnan, a disciple of Guņaśēnadēva who was

in-charge of this palli.

Reference ARE, 65/1910.

Village Pēchchipallam

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot Below a Jaina image carved on a rock.

Dynasty —

King —

Date A.D. 9th century characters

Language Tamil, Vatteluttu

and Script

Contents Records that Gunamatiyar, mother of

Ajjanandi, caused this image to be cut.

Reference ARE, 64/1910.

Remarks This epigraph reveals that Gunamatiyar was

the mother of the famous monk Ajjanandi, whose name occurs at Anaimalai, Aiyam-

pāļayam and Karungālakkudi.

Village Tirupparankungam

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot On the rock-cut bed in the upper cavern.

Dynasty —

King —

Date 2nd - 1st centuries B.C.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents Antuvan gave (caused to be given this).

Reference ARE, 142/1951-52,

I. Mahadevan, op.cit., Tirupparankungam,

No. 1,

T. V. Mahalingam, op.cit., pp. 256-257.

Remarks This and the following two inscriptions,

though fragmentary, record the names of persons who caused the stone beds to be cut

in the caves.

Village Tirupparankungam

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot On the rock-cut bed in the Jaina cave on the

hill.

Dynasty -

King ---

Date 2nd – 1st centuries B. C.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents A fragment. Mentions . . . kaya . . .

Reference ARE, 140/1951-52,

I. Mahadevan, op. cit., Tirupparankungam,

No. 2,

T. V. Mahalingam, op.cit., pp. 256-57.

Village

Tirupparankungam

Taluk

Madurai

District

Madurai

Findspot

On the rock-cut bed in the Jaina cave on the

hill.

Dynasty

King

_

Date

2nd - 1st centuries B.C.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

Fragmentary. The portion containing the word...mārayatu....remains now.

Reference

ARE, 141/1951-52.

I. Mahadevan, op. cit., Tirupparankungam,

No. 3,

T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 256-57.

Village Tirupparankungam

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot On the pillowside of the rock-cut bed in the

lower cavern.

Dynasty —

King —

Date 1st - 2nd centuries A.D.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents Polālaiyan (of) Erukāţūr, a householder

(from) Ceylon gave (this); Ay, Cayan (and)

Netucatan (made this).

Reference *ARE*, 333/1908,

I. Mahadevan, op. cit., Tirupparankungam,

No. 4,

T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 251-255.

Remarks It is interesting to observe that this record

mentions the donor as a house holder from Ceylon (ilakutumpikan) and a resident of Erukāṭṭūr. The contact between Tamil country and Ilam in the early centuries of the Christian era is thus apparent. Erukāṭṭūr may be the native village of the Tamil poet Tāyaṅkaṇṇanār whose poems are included in Ahanānūṛu.

Village

Tiruvātavür

Taluk

Mēlūr

District

Madurai

Findspot

On a rock-cut bed in the hill.

Dynasty

King

Date

2nd-1st centuries B.C.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

Fragmentary. Aritan of pankatu gave

(caused to be given this).

Reference

ARE, 276/1965-66,

I. Mahadevan, op.cit., Tiruvātavūr, No. 1.

No. 260

Village

Tiruvātavūr

Taluk

Mēlūr

District

Madurai

Findspot On a rock-cut bed in the same hill.

Dynasty —

King —

Date 2nd - 1st centuries B.C.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents Paraco, (a) lay devotee gave (caused to

be given this) abode.

Reference ARE, 275/1965-66,

I. Mahadevan, op. cit., Tiruvātavūr, No. 2

No. 261

Village Uttamapāļayam

Taluk Periyakulam

District Madurai

Findspot On a boulder near the Karuppannasvami rock.

Dynasty (Pāṇḍya)

King —

Date A.D. 9th century characters

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents Registers a grant of 11 kasu by Ananta-

vira-adigal for a lamp to the god Tirugunagirideva and states that the adigal in-charge of the palli should burn the lamp with the interest accruing out of the money granted.

Reference ARE, 732/1905, SII, Vol. XIV, No. 128.

Remarks The rock containing Jaina images at

Uttamapālayam was called Tirugunagiri, and the palli was under the control of a monk whose name is not mentioned in

the record.

No. 262

Village Uttamapāļayam

Taluk Periyakulam

District Madurai

Findspot Above the first three images in the first row,

on the Karuppannaśvāmi rock.

Dynasty Pāndya

King Sadaiyamāgan (Srimāga Srīvallabha)

Date 20th regnal year (835 A.D.)

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents A much damaged record (The details of the

record are not given in the epigraphical

report).

Reference ARE, 722/1905,

Village

Uttamapāļayam

Taluk

Periyakulam

District

Madurai

Findspot

Below the first image on the Karuppanna-

śv**ā**mi rock.

Dynasty

(Pāṇdya)

King

Date

A. D. 9th century characters

Language and Script Tamil, Vatteluttu

Contents

Damaged. Seems to record that the image was caused to be made by Siddha . . . , son of a person whose name is lost, hailing from the village Venbaikkarai in Venbaikkudi-

nādu.

Reference

ARE, 723/1905, SII, Vol. XIV, No. 120.

Village Uttamapāļayam

Taluk Periyakulam

District Madurai

Findspot Below the second Jaina image carved on the

Karuppannasvami rock.

Dynasty (Pāndya)

King —

Date A.D. 9th century characters

Language Tamil, Vatteluttu and Script

Contents Damaged. Refers to the names of persons

like Villikurandi-ti....and Chandraprabhā

of Venbunādu.

Reference ARE, 724/1905, SII, Vol. XIV, No. 121.

Remarks The name of the first person referred to may

be Villikurandi-tirthabhatara.

No. 265

Village Uttamapāļayam

Taluk Periyakulam

District Madurai

Findspot Below the third image carved on the

Karuppannasvami rock.

Dynasty (Pāṇḍya)

King —

Date A.D. 9th century characters

Language and Script

Γamil, Vaţţeluttu

Contents Records that the sacred image was caused to

be made by Arishtanemiperiyar, the disciple

of Ashtopavāśi Kanakavīran.

Reference ARE, 725/1905, SII, Vol. XIV, No. 122.

No. 266

Village Uttamapāļayam

Taluk Periyakulam

District Madurai

Findspot On the rock known as Karuppannasvami

rock.

Dynasty (Pāṇḍya)

King —

Date A.D. 9th century characters

Language and Script Tamil, Vatteluttu

Contents

The three labels are very much damaged.

Reference

ARE, 726, 727 and 731/1905,

SII., Vol. XIV, Nos. 123, 124, 127-A.

Remarks

Nothing can be read from these obliterated

labels.

No. 267

Village

Uttamapāļayam

Taluk

Periyakulam

District

Madurai

Findspot

Below the ninth image on the Karuppanna-

śvāmi rock.

Dynasty

 $(P\bar{a}\, n\, dya)$

King

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vaţţeluttu

Contents

Fragmentary. The last part is completely

lost. Mentions Sengudinādu.

Reference ARE, 728/1905, SII, Vol. XIV, No. 125.

Remarks Seems to state that the image was caused

to be made by a person from Sengudinādu.

No. 268

Village Uttamapāļayam

Taluk Periyakulam

District Madurai

Findspot Below the tenth Jaina image carved on the

Karuppannaśvāmi rock.

Dynasty (Pāṇḍya)

King -

Date A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents Records that the image was caused to be

made by Ajjanandi.

Reference ARE, 729/1905, SII, Vol. XIV, No. 126.

Remarks Ajjanandi figures in Anamalai and Aiyam-

pālayam inscriptions also. It may refer to one and the same person who caused the Jaina images to be made in all these places.

Madurai District 205

No. 269

Village Uttamapāļayam

Taluk Periyakulam

District Madurai

Findspot Below the eleventh image on the Karup-

pannasvāmi rock.

Dynasty (Pāṇḍya)

King —

Date A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents States that this was the work of

Kichchiyar of the village Valaippattiśalai.

Reference ARE, 730/190, SII, Vol. XIV, No. 127.

Remarks Obviously, it records that the image was

caused to be made by a person from Valaip-

paţţiśālai.

Village Varichchiyür

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot On the over-hanging boulder about 30 feet

from the cavern near the village.

Dynasty ___

King —

Date 2nd century B.C. - 2nd century A.D.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents Fragmentary. (The) pali (palli) given by ...

Reference ARE, 38-A/1908,

I. Mahadevan, op. cit., Varichchiyür, No. 1,

T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 272-73.

No. 271

Village Varichchiyūr

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot In the same place.

Dynasty —

King —

Date 2nd century B.C. - 2nd century A.D.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents Badly damaged and fragmentary. Appears

to mention a hundred rock beds.

Reference ARE, 38-B/1908,

I. Mahadevan, op. cit., Varichchiyūr, No. 2.

No. 272

Village Varichchiyūr

Taluk Madurai

District Madurai

Findspot In the same place.

Dynasty __

King ___

Date 2nd century B.C. - 2nd century A.D.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents Damaged and fragmentary.

(The) four beds (seats) made by . . . natan.

Reference ARE, 38-c/1908,

I. Mahadevan, op. cit., Varichchiyūr, No. 3.

No. 273

Village Vikkiramangalam

Taluk Tirumangalam

District Madurai

Findspot On the rock-cut bed in the natural cavern

locally called Undankal.

Dynasty —

King —

Date 2nd - 1st centuries B.C.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents (The) gift made by (the) son of Antaiypikan.

Reference ARE, 621/1926,

I. Mahadevan, op. cit., Vikkiramangalam,

No. 1,

T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 232-235.

Village Vikkiramangalam

Taluk Tirumangalam

District Madurai

Findspot On the rock-cut bed in the natural cavern

locally called Undankal.

Dynasty —

King —

Date 2nd - 1st centuries B.C.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents Kuvīran (of) Petalai.

Reference *ARE*, 622/1926,

I. Mahadevan, op. cit., Vikkiramangalam,

No. 2,

T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 232-235.

Remarks Mentions the name of a person, Kuviran,

a native of Petalai, who probably caused to

be made the bed.

Village Vikkiramangalam

Taluk Tirumangalam

District Madurai

Findspot On the rock-cut bed in the same place.

Dynasty —

King —

Date 2nd - 1st centuries B.C.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents Cenkuviran (a male personal name).

Reference ARE, 623/1926,

I. Mahadevan, op. cit., Vikkiramangalam,

No. 3,

T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 232-235.

Remarks This seems to be connected with the previous

inscription (ARE, 622/1926) mentioning

Kuviran of Petalai.

Village

Vikkiramangalam

Taluk

Tirumangalam

District

Madurai

Findspot

At the head of the southern most bed among

the lower row of beds.

Dynasty

King

Date

2nd - 1st centuries B.C.

Language and Script

Tamil, Brahmi

Contents

Kuvîrātan (a male personal name).

Reference

ARE, 286/1963-64,

I. Mahadevan, op. cit., Vikkiramangalam.

No. 4.

Remarks

This may be a varient form of the name Kuviran (ARE, 622/1926) or, a person

belonging to the same family.

Village

Vikkiramangalam

Taluk

Tirumangalam

District

Madurai

Findspot

On the brow of the cave locally called

Undankal.

Dynasty

King

Date

2nd-1st centuries B.C.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

(The) gift of Catan (of) our village.

Reference

ARE, 285/1963-64,

I. Mahadevan, op. cit., Vikkiramangalam,

No. 5.

Remarks

The gift may be one of the stone-beds

found in the cave.

NORTH ARCOT DISTRICT

- 1. Elankādu
- 2. Karantai
- 3. Kilsāttamangalam
- 4. Kunnattūr
- 5. Māmaņdūr
- 6. Ödalavādi
- 7. Paňchapāndavamalai
- 8. Ponnūr
- 9. Puduppādi
- 10. Püņdi
- 11. Sakkaramallür
- 12. Salukki
- 13. Siyamangalam
- 14. Tigakkol
- 15. Tirumalai
- 16. Vallimalai
- 17. Valutalankunam
- 18. Vēdal
- 19. Vēlappādi
- 20. Vilāppākkam

Village Eļankādu

Taluk Wandiwash

District North Arcot

Findspot On the pedestal of the Neminatha bronze

image found in the Neminatha temple.

Dynasty —

King —

Date (A.D. 15th-16th century characters)

Language and Script

Tamil

Contents States that the image belonged to Tiru-

Mayilapuri. It also mentions the name

Jinaśēna-āchārya.

Reference Mukkudai, January, 1975.

Remarks It is evident that this image of Nēminātha

was brought to Elankādu from Mylapore in Madras. Probably, it was installed here by Jinaśēna-āchārya. The image bears stylistic features of the 15th-16th century A.D. The palaeography of the record is

also of the same period.

Village

Karantai (Tirupanambūr)

Taluk

Cheyyagu

District

North Arcot

Findspot

On the inner wall of the gopura, right of entrance in the Kunthu-Tirthankara temple.

Dynasty

Pallava

King

Nandivarman III

Date

(846-869 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Three verses in praise of *Pallavarkon* who fought at Tellaru and imprisoned the *Valava* (i.e.) the Chola king.

Reference

ARE, 140/1939-40.

Remarks

This and the next record (142/1939-40) mention only the political exploits of Nandivarman III and not his contribution to this Ising temple

to this Jaina temple.

Village

Karantai

Taluk

Cheyyagu

District

North Arcot

Findspot

On the inner wall of the gopura, left of

entrance in the same temple.

Dynasty

Pallava

King

Nandivarman III

Date

(846-869 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Verses in praise of the chief mentioned in ARE, 140/1939-40 (i. e., Nandivarman III), who is here called *Tribhuvanattirājākkaļ* - Tambirān, and of his encounter with the

Chola king.

Reference

ARE, 142/1939-40.

Village

Karantai

Taluk

Cheyyāru

District

North Arcot

Findspot

On the base of the central shrine in the

Kunthu-Tirthankara temple.

Dynasty

Chola

King

Rājakēśarivarman alias Vīrarājēndra

Date

5th regnal year (1068 A.D.)

Language and Scrip

Tamil

Contents

Records a sale of land, made tax-free, by three members of the assembly $(\bar{u}r)$ as $tiruvi \underline{l}\bar{a}ppu\underline{r}am$ to the Jaina temple at Karantai, a hamlet of Tirukkāmakōtta-

pugam.

Reference

ARE, 129/1939-40.

Village

Karantai

Taluk

Cheyyagu

District

North Arcot

Findspot

On the West and south sides of the base of the Vardhamāna shrine in the Kunthu-Tīrthankara temple.

Dynasty

Chola

King

Kulottungachola I

Date

45th regnal year (1115 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records sale of land as Pallivilagam by the assembly of Tirupparambūr in Tirukkāmakkōttapuram situated in Kāliyūr nāḍu, a subdivision of Kāliyūr-kōttam, a district of Jayaňkonḍaśolamaṇḍalam, to the temple of Tirukkattampalli-alvar in the village.

Reference

ARE, 135/1939-40.

Remarks

The presiding deity is called Tirukkattam-palli-alvar in this record.

Village Karantai

Taluk Cheyyāgu

District North Arcot

Findspot On the inner wall of the gopura, right of

entrance in the Kunthu-Tirthankara temple.

Dynasty Chola

King Rājarājadēva

Date 10th regnal year

Language Tamil

and Script

Records an agreement given by the Kaniyalan of the temple to burn, for 300 kasu received by him, a twilight lamp before the image of TirumēŢŗisaipperumāl in the temple of Vīrarājēndra-perumpalli at Tirukkāmakkōttam alias Tirupparambūr in Ilankādu,

situated in Venkungakkottam.

Reference ARE, 141/1939-40.

Remarks Tiruppagambūr is called Tirukkāmakkōţţam

in this record, while some other inscriptions refer to it as a hamlet of Tirukkāmakōṭṭa-

puram (See, 129, 135/1939-40).

Village Karantai

Taluk Cheyyāru

District North Arcot

Findspot On the second wing stone of the steps

leading to the mandapa infront of the central shrine in the Kunthu-Tirthankara

temple.

Dynasty Chola

King Rajarajadeva

Date 10th regnal year

Language Tamil and Script

Contents Records gift of cows by a Vellala of

Urrukkādu in Urrukkāttu - kottam, a district of Jayankondasolamandalam, for a perpetual lamp in the Jaina temple.

Reference ARE, 132/1939-40.

Village

Karantai

Taluk

Cheyyāru

District

North Arcot

Findspot

On the wing-stone of steps leading to the mandapa infront of the central shrine in the

Kunthu-Tirthankara temple.

Dynasty

Chola

King

Rājarājadēva

Date

11th regnal year

Language and Script

Tamil

Contents

Gives a list of lamps endowed by the nagarattār of Arumolidēvapuram, a nagara in Panaiyūr-nāḍu, a subdivision of Rājarājavalanāḍu, for burning during the waking ceremony (tiruppalli - yeluchchi) in the Jaina temple of Virarājēndrap-perumpalli

at Tirupparambūr.

Reference

ARE, 131/1939-40.

Village |

Karantai

Taluk

Cheyyaru

District

North Arcot

Findspot

On the west wall of the prakara near the gopura of the Kunthu-Tirthankara temple.

Dynasty

Chola

King

Rājarājadēva

Date

18th regnal year

Language and Script Tamil

Contents

Fragmentary. Mentions Tirunilaikilan-

Mallan Pūvan of Ilankādu.

Reference

ARE, 139/1939-40.

No. 287

Village

Karantai

Taluk

Cheyyāru

District

North Arcot

Findspot On the base of the central shrine in the

Kunthu-Tirthankara temple.

Dynasty —

King —

Date (A.D. 13th century characters)

Language Tamil

and Script

Contents Beginning lost. Registers gift of sheep for a

perpetual lamp in the temple of Arugadēvar (Arhat) Vīrarājēndrapperumpalli-Āļvār by Tugilikiļān-Araiyan Uḍaiyān of Parambūr in Kāļiyūrnāḍu, a sub-division of Kāliyūr-

kōţţam.

Reference ARE, 130/1939-40.

No. 288

Village Karantai

Taluk Cheyyāgu

District North Arcot

Findspot On the door-jamb of the entrance in the

göpura in the Kunthu-Tirthankara temple.

Dynasty Pallava

King Köpperuň jinga

Date

(1243-1279 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Three verses in praise of the prowess of

the king Kopperunjinga.

Reference

ARE, 143/1939-40.

No. 289

Village

Karantai

Taluk

Cheyyagu

District

North Arcot

Findspot

On the west wall of the prakara in the same

temple.

Dynasty

Telugu-Chola

King

Vijaya Gandagopāla

Date

20th regnal year (1270 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records gift of three Palavanna - mādai (coin) and paddy by Aruvantai Āṇḍāl Tiru-chchōrrutturai Uḍaiyār of Ponnūr for burning six twilight lamps for a jāmam

(i.e., 3 hours) in the temple.

Reference

ARE, 138/1939-40.

Village

Karantai

Taluk

Cheyyāru

District

North Arcot

Findspot

On a slab set up infront of the Kunthu-Tirthankara temple.

Dynasty

Vijayanagar

King

Krishņadēvarāya

Date

Saka 1431 (1510 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

States that owing to the levy of jōḍi tax on temple lands by Rāmappa Nāyaka, the Mugappāvāḍai officer of Narasimharāya, many temples became neglected, and that Krishṇadēvarāya, on the occasion of his accession to the throne, made all the dēvadāna lands śarvamānya including those belonging to the Jaina and Buddhist temples in Paḍaiviḍu-rājya and Chandragiri-rājya, by which the Jaina temple Virarājēndrasōlapperumpalli at Karandai was also benefited.

ARE, 144/1939-40.

Reference

Village

Karantai

Taluk

Cheyyagu

District

North Arcot

Findspot

On a pedestal with marks of two feet cut in relief, set up near the gopura in

the Kunthu-Tirthankara temple.

Dynasty

King

Date

A.D. 16th century characters.

Language and Script

Sanskrit, Grantha

Contents

An invocation for the undying fame of Sāmantabhadra, the Sun to the lotus heart (i.e., teacher) of Pushpaśēna-yōgindra.

Reference

ARE, 145/1939-40.

Remarks

It represents the foot-prints of Sāmantabhadra, the teacher of Pushpaśēna -Yōgindra.

Village

Karantai

Taluk

Cheyyāru

District

North Arcot

Findspot

On a slab built into the wall of the prakara near the gopura in the Kunthu-Tirthankara temple.

Dynasty

Vijayanagar

King

Mahāmandalēśvara Rāmadēva Mahārāya

Date

Saka 1541 (1619 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

Incomplete, Records gift of land in sarvamānya by Vāla (Bāla)-Karantai as Nayaka and the tanattar to nāgama Kayilāyapulavar. (a scholar?).

Reference

ARE, 137/1939-40.

Remarks

Kayilāyapulavar may be a Jaina poet, but his works are not known to us.

Village Karantai

Taluk Cheyyā₁u

District North Arcot

Findspot On the east base of the Dharmadevi shrine

in the Kunthu-Tirthankara temple.

Dynasty —

King —

Date Saka 1669 (1747 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents Records the renovation in mortar of the

gōpura of the shrine of Kunthunāthaśvāmi - Dēvarājaśvāmi in Munigiri by

Agastiyappanayinar.

Reference ARE, 136/1939-40.

Remarks The superstructure of the gopura of the

Kunthunātha temple was renovated by one Agastiyappanayinār in 1747 A. D.

Karantai was also called Munigiri.

Village Karantai

Taluk Cheyyagu

District North Arcot

Findspot On a pedestal with a pair of feet in the

mandapa of the same temple.

Dynasty —

King —

Date ___

Language Sanskrit, Grantha

and Script

Contents Gives the name Munibhadraśvāmin.

Reference ARE, 134/1939-40.

Remarks This denotes that the foot-prints are of

Munibhadraśvāmi.

No. 295

Village Karantai

Taluk Cheyyāru

District North Arco

Findspot On the pedestal kept inside the mandapa

infront of the central shrine in the

Kunthu-Tirthankara temple.

Dynasty --

King —

Date —

Language Tamil and Script

Contents States that they are the Siddhas whose

mouths recite the mantras invoking certain

specified sacred names.

Reference ARE, 133/1939-40.

No. 296

Village Kilsättamangalam

Taluk Wandiwash

District North Arcot

Findspot On a rock locally known as Perumalparai

near the Chandranāthaśvāmi temple.

Dynasty Pallava

King Nandivarman II

Date

14th regnal year (745 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records the gift of seven $ka\underline{l}a\tilde{n}ju$ of gold by Ilayārappanandi for feeding the jaina ascetics who were not in the regular establishments of the palli. The gift was entrusted to the villagers who agreed to look after the endowment and pay one $u\underline{l}akku$ of rice for one $ka\underline{l}a\tilde{n}ju$ per day.

Reference

ARE, 219/1968-69, also, M.D. Sampath, "Jaina inscriptions of Sattamangalam", in Seminar on Inscriptions (ed, R. Nagaswamy), 1968, pp. 157-158.

Remarks

The name of the donor is also read as Andai I laiyār pavaņandi. See, A. Chakravarti, *Jaina Literature in Tamil*, (ed. K.V. Ramesh), Appendix-I, p. 147.

No. 297

Village

Kilsāttamangalam

Taluk

Wandiwash

District

North Arcot

Findspot

On the same rock

Dynasty

Pallava

King Nandivarman II

Date 56th regnal year (787 A.D.)

Language
and Script

Tamil

Contents Records the gift of seventeen kalanju

(of gold) for providing one ulakku of rice for one kalanju every morning to the Jaina temple by Pūndi Muppāvai, the daughter of Jinadiyār of Vilukkam.

Damaged at the end.

Reference ARE, 220/1968-69,

M.D. Sampath, op.cit., pp. 158-159.

Remarks Vilukkam is another Jaina centre in South

Arcot district, referred to in an inscription

from Chittamūr.

No. 298

Village Kilsāttamangalam

Taluk Wandiwash

District North Arcot

Findspot On the same rock.

Dynasty Pallava

King Nandivarman II

Date 56th regnal year (787 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records an endowment of land probably for the maintenance of a lake by the $\bar{u}rar$ of Sattamangalam and Ilamakkal.

Reference

ARE, 225/1968-69.

No. 299

Village

Kilsāttamangalam

Taluk

Wandiwash

District

North Arcot

Findspot

On the same rock

Dynasty

Pallava

King

Kampavarman

Date

6th regnal year (876 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records that Māndavi, the wife of Kādagatīyanayar, renovated this Jaina temple, caused the mukhamandapa to be built, renovated the palli, built a temple for Yakshabhattari (Yakshi) and gifted a big bell.

Reference ARE, 221/1968-69,

M.D. Sampath, op. cit., p. 159.

Remarks The name of the donor seems to be Madevi

and her husband's name Kādakatiyaraiyar. A. Chakravarti, op. cit., Appendix, p. 155.

No. 300

Village Kilsättamangalam

Taluk Wandiwash

District North Arcot

Findspot On a small rock to the north of the

main shrine of the Chandranatha temple.

Dynasty Chola

King (Parāntaka I)

Date (907-955 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents It is an inscription of the king 'Madirai-

konda Koparakēšari' (Parāntaka I).

Reference M.D. Sampath, op. cit., p. 161.

Remarks The details of the inscription are not

given by the editor.

Village Kilsättamangalam

Taluk Wandiwash

District North Arcot

Findspot On a rock known as Perumāļpāņai.

Dynasty Chola

King Pārthivēndravarman

Date 11th regnal year (A. D. 10th century

characters)

Language Tamil

and Script

Contents It refers to the village Sattamangalam as

being in Venkungakottam, a subdivision of Venkunganādu. In A.D. 10th century

characters.

Reference ARE, 222/1968-69,

M.D. Sampath, op. cit., p. 160.

No. 302

Village Kilsättamangalam

Taluk Wandiwash

District North Arcot

Findspot

On the same rock.

Dynasty

Chola

King

Kō-Rājarājakēśarivarman (Rājarāja I)

Date

10th regnal year (995 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records gift of land for a perpetual lamp to be lighted in the jaina temple known as Vimala - Sriyaryatīrthapaļļi, by Baladēvapidāran, a disciple of Sri Ādidēva. Sāttamangalam is said to be a village in Veņkunrakoţtam, a sub-division of Venkunranādu.

Reference

ARE, 223/1968-69,

M.D. Sampath, op. cit., p, 160.

Remarks

In the Annual Report on Epigraphy, the regnal year of the king is given as 13 (223/1968-69), in which case the date

should be 998 A.D.

No. 303

Village

Kilsättamangalam

Taluk

Wandiwash

District

North Arcot

Findspot On the same rock.

Dynasty --

King —

Date A.D. 11th century characters

Language and Script

Tamil

Contents Beginning lost and damaged. Seems to

record an endowment of land made taxfree for certain food offerings to the deity, \bar{A} lvar of Vimala Sri \bar{A} ryatirtha-

paļļi.

Reference ARE, 224/1968-69.

No. 304

Village Kunnattür

Taluk Polūr

District North Arcot

Findspot On the east wall of the Rishabhanātha

temple near the ruined Vishau temple.

Dynasty -

King ---

Date Saka 1363 (1441 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Fragmentary. Seems to record the construction of the Arhat (Jaina) temple at

Kungai (i. e., Kunnattūr).

Reference

ARE, 103/1941-42.

No. 305

Village

Māmaņdūr

Taluk

Cheyyagu

District

North Arcot

Findspot

On the brow of a boulder in the hill.

Dynasty

King

Kaņimān

Date

3rd-4th centuries A.D.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

(The) hill of Kaniman, (the) Chieftain (who) took Tenur; Ciru...van, (the) stone mason,

made (this).

Reference

ARE, 171/1939-40,

I. Mahadevan, op. cit., Māmaṇdūr, No. 1, T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 288-289.

Remarks

We are yet to know the history of the chieftain, Kaniman, who took Tenur. The name of the stone mason who modelled the cavern is also read as Calavan.

No. 306

Village

Ödalavādi

Taluk

Polür

District

North Arcot

Findspot

On the South base of the central shrine in

the Jaina temple.

Dynasty

Pāņdya

King

Tribhuvanachakravarti Kulaśekharadeva

Date

3rd regnal year (1271 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records gift of tax-free land as pallich-chandam by Ōdalanśolan Mūrtiyālvār of Odalapāḍi, after purchasing it from the ūravar of the village to the Jaina temple of Nāvanār Anivādalagiyār.

Reference

ARE, 142/1941-42.

Remarks

The presiding deity of the temple is called Aniyada-alagiyar. It means one who does not wear garment (or, ornaments).

No. 307

Village

Ōdalavādi

Taluk

Poļūr

District

North Arcot

Findspot

On a broken pillar lying in the street

opposite to the Jaina temple.

Dynasty

King

_

Date

13th regnal year

Language and Script

Tamil

Contents

Fragmentary. Records a gift by the nattavar of Murugamangalapparru for worship and cloth (tirupparivattam) to the deity.

Reference

ARE, 144/1941-42.

Village

Ödalavādi

Taluk

Polür

District

North Arcot

Findspot

On the north wall of the central shrine in the

Arhat temple.

Dynasty

Vijayanagar

King

Virakampana Udaiyar

Date

(1358-1374 A.D.)

Language

and Script

Tamil

Contents

Fragmentary. Stops after mentioning the

name of the king.

Reference

ARE, 143/1941-42.

No. 309

Village

Pańchapandavamalai (Tiruppanmalai)

Taluk

Wandiwash

District

North Arcot

31

Findspot On the front face of the rock which over-

hangs a natural cave.

Dynasty Pallava

King Nandipottarasar (Nandivarman II)

Date 50th regnal year (781 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents States that the images of a Yakshi named

Ponniyakkiyār and a saint Nāganandin (which are preserved to the present day) were cut out of the rock by Nāraṇan, the son of Maruttuvar of Pugalālaimangalam.

Reference ARE, 10/1895, Epi. Ind., Vol. IV,

pp. 136–137.

Remarks Naganandi seems to be the Jaina preceptor

of the place. Ponniyakkiyār may be identified with Siddhāvika, the Yakshi of

Mahāvīra.

P. B. Desai, Jainism in South India, p. 40

No. 310

Village Pańchapāņdavamalai (Tiruppānmalai)

Taluk Wandiwash

District North Arcot

Findspot

On the western face of the rock which over-

hangs the natural cave.

Dynasty

Chola

King

Rājarājakēśarivarman (Rājarāja I)

Date

8th regnal year (993 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

Records that a gift was made to the god of Tiruppānmalai on the hill by a certain Lātarājavīrachola who seems to have been a vassal of Rajaraja I. It also mentions Tiruppānmalai as a place situated in Peruntimirinadu which was a sub-division of Padavūrkottam.

Reference

ARE, 19/1890, Epi. Ind., Vol. IV,

pp. 137-140.

Remarks

Tiruppānmalaidēvar of this inscription must be the seated Jaina image carved on the same

rock, bearing the epigraph.

P. B Desai, op. cit., pp. 39-40.

No. 311

Village

Ponnür

Talnk

Wandiwash

District

North Arcot

Findspot On the east base of the mahamandapa infront

of the central shrine in the Adinatha temple.

Dynasty Pandya

King Māravarman alias Vikrama Pāņdya

Date 7th regnal year (1256 A.D.)

Language Tamil

Contents Records that the nattavar of Vidalparru

assigned the taxes payable by those settling in the palli-vilagam of Adinatha, to provide

for worship and repairs.

Reference ARE, 415/1928-29.

No. 312

Village Ponnūr

Taluk Wandiwash

District North Arcot

Findspot On a beam of the mahamandapa infront of

the central shrine in the Adinatha temple.

Dynasty Vijayanagar

King Saluva Narasimhadeva

Date (1452-1492 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

Fragment. Mentions the temple of Kana-

kamalai-alvar at Ponnür.

Reference

ARE, 417/1928-29.

No. 313

Village

Ponnūr

Taluk

Wandiwash

District

North Arcot

Findspot

On a beam of the mahāmaṇḍapa infront of the central shrine in the Ādinātha temple.

Dynasty

King

Date

Saka 1655 (1733 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

States that the Jains of the Svarnapura-Kanakagiri should take the images of Pārśvanātha and Jvālamālini-amman from the temple of Ādiśvara every Sunday to Nilagiriparvata, situated to the north-west of the temple, at the time of the weekly worship of Hēlāchārya.

Reference

ARE, 416/1928-29, Epi. Ind., Vol. XXIX, p. 199 ff.

Remarks

Svarnapura is the Sanskrit name of Ponnūr, and Kanakagiri is the low mound on which the Ādinātha temple is situated. The temple has a number of icons representing Tīrthankaras and Yakshis, of which Jvālamālini is the most important. It is believed that Hēlāchārya was a renowned monk of the Dravida-gana and a native of Hēmagrāma (Ponnūr). The Nilagiri hill, the habitat of the goddess, is situated to the north-west of Ādinātha temple and contains the sacred feet of Hēlāchārya carved on the top of it.

ARE, 1928-29, pt. II, para, 74.

No. 314

Village Ponnür

Taluk Wandiwash

District North Arcot

Findspot On a slab fixed near the chavadi in the village.

Dynasty

King -

Date -

Language and Script

Sanskrit, Grantha

Contents

Contains some mystic symbols invoking

the protection of Parśva-Tirthankara.

Reference

ARE, 418/1928-29.

No. 315

Village

Puduppādi

Taluk

Walajapet

District

North Arcot

Findspot

On a stone kept in the Public Works

department bungalow.

Dynasty

King

Date

A.D. 11th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

A short label inscription mentioning Svasti-

Sri Iravikulamanikka perumpalli.

Reference

ARE, 255/1906.

Village

Pündi

Taluk

Āraņi

District

North Arcot

Findspot

On the west wall of the Jaina temple of

Ponninātha.

Dynasty

Sambhuvarāya

King

(Viravira Sambhuvarāva)

Date

(A.D. 13th-14th century characters)

Language and Script Tamil

Contents

Records the building of a Jaina temple called Viravirajinalaya, named after the chieftain, and the gift of a village to it. The lands belonging to the temple were marked with 'Kundihaikal'. Pūņdi is stated to be a village in Meyyūrnādu in Palkun-

zakkottam.

Reference

ARE, 58/1900, SII., Vol. VII, No. 62.

Remarks

Kundihaikal means boundary stones marked

with a Kamandala (water pot).

Village Sakkaramallür

Taluk Walajapet

District North Arcot

Findspot On the north wall of the central shrine in

the Tirukkandiśvara (Siva) temple.

Dynasty —

King __

Date Saka 1683 (1761 A.D.)

Language Tamil

and Script

Contents Registers a sale of land by the Mudalimar

of Chakramūdūr to Pushpanātha Nayinār and to Agasthiyappa Nayinār, son of Kuntiyappa (Nayinār), two Jaina residents of Tirupparambūr for 405 Chennapaṭṭana-

Varāhan

Reference ARE, 25/1940-41.

Remarks The record, though found in the Siva

temple, mentions the names of two Jains of Tirupparambūr (Karantai). A Chola inscription (ARE, 33/1940-41) from the same Siva temple refers to some pallich-chandam land, made tax-free. Hence, a Jaina temple should have been there either at Sakkaramallūr or nearby. The ancient name of the village was Chakra-

Village Salukki

Taluk Wandiwash

District North Arcot

Findspot On the south wall of the central shrine

in the Vișnu temple.

Dynasty Chola

King Rajendra Chola I

Date 8th regnal year (1020 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

States that Pondi-Muratpuli of Venkunrak-köttam consecrated the images of Chōla-kērala-Vinnagar Emperumān (Viṣṇu) of the western temple, Manukulamādēviśvara-muḍaiyār (Siva) of Srikailāsam temple, Virakēraļaperumpaļļi, Uttarādēvi and Ambalanangai (Durga) as a protection of the city (Saļukki) and made provisions for worship etc., in the first two temples and also made gifts of land to all these temples by assigning the villages of Erumbūr, Kurumbūr, Viraperumbākkam and Ilappai. The servants required for these temples were also given house sites.

Reference

ARE, 474/1920, South Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt. I, No. 123.

Remarks

The donor had generously endowed to the temples of the Hindu and Jaina sects. The Jaina palli of this locality was called Virakēraļaperumpaļļi.

No. 319

Village

Siyamangalam

Taluk

Wandiwash

District

North Arcot

Findspot

In a cave on the top of the hill.

Dynasty

Western Ganga

King

Rājamalla II

Date

Saka 815 (892-93 A.D.)

Language and Script

Sanskrit, Grantha

Contents

The inscription is partly in prose and partly in poetry. The first part states that the arunkal-anvaya (the school of the monks) belonged to the Nandisangha of Jinendrasangha. The second part records that the king Rājamalla founded two temples for Jinarāja at Vidyādri.

Reference

P. Venkatesan, "Two Jaina Inscriptions from Siyamangalam", Journal of the Epigraphical Society of India, Vol. II, 1984, pp. 21-23.

Remarks

Vidyādri appears to be the ancient name of the hill on which the inscription is incised. *Ibid*, p. 22.

No. 320

Village Siyamangalam

Taluk Wandiwash

District North Arcot

Findspot On a rock at the foot of the hill.

Dynasty —

King —

Date A.D. 10th century characters

Language and Script Sanskrit and Tamil, Grantha

Contents

This epigraph is also in prose and poetry. The Sanskrit portion begins with an exaltation to the arungal-anvaya, belonging to the Nandisangha of Dravidasangha. The Tamil portion records that Vajranandi-Yogindrar who was the mandalacharya of the arungalanvaya, caused to be constructed a flight of steps.

Reference ARE, 227-A/1901, SII, Vol. VII, No. 441.

Village

Tirakkol

Taluk

Wandiwash

District

North Arcot

Findspot

On the east face of the boulder containing

Jaina images.

Dynasty

Chola

King

Parakēśarivarman

Date

3rd regnal year (A.D. 10th century

characters)

Language and Script

Tamil

Contents

Damaged. Registers a gift of sheep for ghee to the Jaina palli at Tandapuram in Ponnūr-nādu, a subdivision of Venkungakkottam, by Eganandi alias Naratonga-Pallavaraiyan who was a native of Nelvēlinādu, a sub-division of Tenkarai Panaiyūr-

nādu in Solamaņdalam.

Reference

ARE, 276/1916, SII, Vol. XIX, No. 51.

Village

Tigakkol

Taluk

Wandiwash

District

North Arcot

Findspot

On a rock to the east of the boulder contain-

ing Jaina images.

Dynasty

Chola

King

Parakēśarivarman

Date

12th regnal year (A. D. 10th century

characters)

Language and Script

Tamil

Contents

Registers a gift of paddy to Kanakavīra-Sittadigaļ. Mentions Sembiyan Sembottilādanār, son of Vidēlvidugu Sembottilāda-

nār alias Guņaperumānār.

Reference

ARE, 279/1916, SII, Vol. XIX, No. 301.

Village

Tigakkol

Taluk

Wandiwash

District

North Arcot

Findspot

On the west face of a boulder containing Jaina images.

Juina

Dynasty

King

__

Date

Language and Script

Tamil

Contents

Much damaged. Registers a gift of gold for

a lamp.

Reference

ARE, 278/1916.

Remarks

Apparently, the gift was made for a lamp to be lighted before the image of the

Tirthankara carved on the rock.

Village Tigakkol

Taluk Wandiwash

District North Arcot

Findspot On the west face of the boulder containing

Jaina images.

Dynasty Chōla

King Rājakēśarivarman (Rājarāja I)

Date 22nd regnal year (1007 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents Much damaged. It seems to record an

endowment, the nature of which is not clear, to a Jaina shrine called Gangasūrapperumpalli at Rājakēśaripuram by Srī Gangaraiyan. It also mentions another shrine called Maisuttapperumpalli in the same place and a pallichchandam land situated in Tiru-

vidaikkali.

Reference ARE, 277/1916, SII, Vol. XIII, No. 297.

Remarks The Rājakēśari of this epigraph may be

identified with Rajaraja I.

Village Tigakköl

Taluk Wandiwash

District North Arcot

Findspot On the base of the Vardhamana temple.

Dynasty Pallava

King Kopperunjingadeva

Date 3rd regnal year (1246 A.D.)

Tamil

Language

and Script

Contents Records the grant of a pallichchandam

village, tax-free as in the previous years, to a certain Vrati-Udāraņaśvāmidēva, the disciple of Talayāriśvāmin, and his paṇḍits

Reference South Indian Temple Inscriptions,

Vol. I, pt. I, No. 124.

No. 326

Village Tirakkol

Taluk Wandiwash

District North Arcot

Findspot On two pillars in the mandapa infront of

the Vardhamana temple.

Dynasty -

King —

Date -

Language Tamil and Script

Contents States that the pillars were the gift of one

Idaiyaran Atkondan Maviran of Arumoli-

dēvapuram.

Reference ARE, 280/1916.

No. 327

Village Tirumalai

Taluk Polūr

District North Arcot

Findspot On two broken stone slabs found in the

Jaina temple.

Dynasty -

King ---

Date Saka 803 (881 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents

Fragmentary. Seems to record a gift of gold to the Jaina temple at Vaigāvūr—Tirumalai situated in Pankaļanādu. The bhatāras of the temple agreed to protect the grant.

Reference

R. Poongunran, "New inscriptions from Tirumalai", Kalvettu, 1975, No. 6, p. 32.

No. 328

Village Tirumalai

Taluk Polür

District North Arcot

Findspot By the side of a rock to the left of the

painted cave.

Dynasty Chola

King —

Date A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Fragmentary. Records some gift to the temple by Nikuntamāchchadaiyan (Nirgantamāśadaiyan) for the merit of his father, Vikkadi Araiśar. It is also said that Nirkuntamāchchadaiyan's daughter was Lādamahādēvi and her husband was Mummudichola.

Reference R. Poongunran, "New Inscriptions from

Tirumalai", Kalvețțu, 1975, No. 6,

pp. 31-32.

No. 329

Village Tirumalai

Taluk Poļūr

District North Arcot

Findspot By the side of a rock to the left of the

painted cave.

Dynasty Rāshṭrakūṭa

King Kannaradēva (Krishņa III)

Date 14th regnal year (953 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents Fragmentary. The inscription stops after

mentioning the name and regnal year of

the king Kannaradeva.

Reference R. Poongunran, "New inscriptions from

Tirumalai", Kalvețțu, 1975, No. 6,

pp. 30-31.

Village

Tirumalai

Taluk

Poļūr

District

North Arcot

Findspot

On a rock to the left of the painted cave.

Dynasty

Rāshţrakū ţa

King

Kannaradēva (Krishņa III)

Date

19th regnal year (958 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

The introductory part of the record states that the king took Kachchi and Taňjai. Records gift of a lamp to be burnt before the Yaksha on the Tirumalai hill at Vaigāvūr by Perrāl Nangaiyār, a maid servant of Gangamādēvi, the queen of

Kannaradeva Pridigangaraiyar.

Reference

ARE, 65/1907, SII, Vol. XXIII, No. 65.

Remarks

Kannaradēva Pridigangaraiyar is the same as Hastimalla who figures in an inscription

(ARE, 346/1901) from Solapuram.

Village Tirumalai

Taluk Polūr

District North Arcor

Findspot On a boulder within the prakara of the

Chandraprabha temple.

Dynasty Chola

King Madiraikonda Ko-Rajakesari (Sundara-

Chola Parantaka II)

Date 6th regnal year (961-62 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents

It refers to the Milādu chief NattadigaļSiddhavadavan and his wife Ekavīran-

Siddhavadavan and his wife Ekaviran-Danmasankadiyar, daughter of Nadalvar-Ilankonadigal. This chief may be identified with Nattan Siddhavadavan alias Narasimhan alias Saktinatha belonging

to the Sukra lineage.

Reference L.K. Srinivasan, "Recently discovered

inscriptions from Tirumalai", Paper presented to the Fourth Annual Congress of the Epigraphical Society of India, (Summaries

of papers) Madras, 1978.

Village

Tirumalai

Taluk

Polür

District

North Arcot

Findspot

On a boulder within the prakara of the

Chandraprabha temple.

Dynasty

Chola

King

Rājarāja I

Date

(985-1014 A.D.)

Language

and Script

Tamil

Contents

It mentions one Kanakanandiaraiyar, pupil of Nattahadeva. The place Vaigaimalai referred to in the record is idential with Vaigavūr, presently known as Tirumalai.

Reference

L.K. Srinivasan, op. cit., 1978.

No. 333

Village

Tirumalai

Talnk

Polūr

District

North Arcot

Findspot

On a buried rock in front of the gopura

at the base of the hill.

Dynasty

Chola

King

Rājakēśarivarman Rājarāja I

Date

21st regnal year (1006 A.D.)

Language and Script

Tamil, Tamil and Grantha

Contents

The inscription begins with the historical introduction of Rājarāja. Records that a certain Guṇavīramunivar built a sluice called after a Jaina teacher Gaṇiśēkharamaruporchūriyan, the pure master who is said to have been skilled in the elegant arts.

Reference

ARE, 82/1887, SII, Vol. I, No. 66.

No. 334

Village

Tirumalai

Taluk

Polūr

District

North Arcot

Findspot

On a rock between the gopura and the

painted cave.

Dynasty

Chola

King

Rājēndra Choladēva I

Date

12th regnal year (1024 A.D.)

Language and Script Tamil. Tamil and Grantha

Contents

It records the gift of a lamp by Ilayamanimangai to the god of the Tirumalai temple, who seems to have been called Arambanandin, and alloted 60 kasu for the maintenance of this lamp and another lamp, which had been given by Sinnavai, the queen of the Pallava king.

Reference

ARE, 81/1887, SII, Vol. I, No. 68.

Remarks

The Pallava king and his queen Sinnavai

remain unidentified.

No. 335

Village

Tirumalai

Talnk

Pölür

District

North Arcot

Findspot

On a piece of rock at the top of the hill.

Dynasty

Chola

King

Rajendra Chola I

Date

12th regnal year (1024 A.D.)

Language and Script Tamil, Tamil and Grantha

Contents

The inscription opens with a long list of countries which the king had conquered. It records gift of money for a lamp and offerings to the Kundavai Jinalaya on the hill by Chāmuṇḍappai, the wife of Nannappayan, a merchant of Malliyūr in Karaivali, a subdivision of Perumbāṇappāḍi. The Jaina temple was situated in the pallichchandam of Vaigāvūr in Mugaināḍu in Pangalanāḍu, a sub-division of Jayankoṇḍa Chōlamandalam.

Reference

ARE, 80/1887, SII, Vol. I, No. 67, Epi. Ind., Vol. IX, No. 31, pp. 229-233

Remarks

The Jaina temple on the hill at Tirumalai was evidently founded by Kundavai, the King's aunt, and therefore came to be called Kundavai Jinalaya.

No. 336

Village

Tirumalai

Talnk

Polür

District

North Arcot

Findspot

On nine detached stones lying in the courtyard of the Sikhāmaņinātha temple.

Dynasty

Chola

King

Rājēndra I

Date

(1035 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

Fragments of records. One of them contains 23rd regnal year of a king whose name is not known. Since these are fragments and very much obliterated, their details can not be had.

Reference

ARE, 68/1907.

Remarks

The object of the record seems to be the grant of exemption from taxes on a land belonging to the Jaina temple at Tirumalai in consideration of a lump sum payment of money. The names of several persons, probably of officers of the tax department, are also given. The designations of two of these viz., Brahmarāyar Jananāthanār alias Rājēndrasola Brahmarāyar and Rājēndraśola-Vā(nādarāyar) seem to indicate that the king should be Rajendra Chola I.

SII, Vol. XXIII, No. 68.

No. 337

Village

Tirumalai

Talnk

Polür

District

North Arcot

Findspot

On the rock to the left of the painted cave.

Dynasty

Chōla

King

Parakēśarivarman

Date

A.D. 11th century characters

Language and Script Tamil

Contents

Records gift of gold for the daily offerings to pallialvar (Tirthankara) and for feeding one ascetic (adigal) in the palli on the Tirumalai hill at Vaigāvūr in Pangalanādu, a sub-division of Palkungakkottam, by Virchēvagan Pidāran Būttugan and Virchamanāyakan Chandayan Āyiravan belonging respectively to Irumadisola-Karunādaga-Kaduttalai and Madhurāntaka Karunādaga-Kaduttalai, two regiments of the king.

Reference

ARE, 66/1907, SII, Vol. III, No. 97.

Remarks

The two personal names Būttuga and Chandaya as also the names of the two regiments to which they belonged, suggest that the donors hailed from Karnāţaka. It becomes clear that the Jaina temple of Tirumalai was of widely acknowledged sanctity.

A. Chakravarti, op.cit., Appendix, I, No. 79, p. 197.

Village

Tirumalai

Taluk

Polūr

District

North Arcot

Findspot

On the outerwall of the door-way which leads to the painted cave.

Dynasty

Adiyamān

King

Vidukādaļagiya Perumāļ

Date

A.D. 11th century characters

Language and Script

Tamil, Tamil and Grantha.

Contents

The king Vidukādalagiya Perumāl (Vyāmuktasravaņōjvala) is said to be the Adiyamān of the Chēra race and lord of Takaṭa (Tagaḍūr). He was the son of Rājarāja and descendant of Yavanika, King of Kērala or Elini, king of Vaňji. The inscription records the repair of the images of a Yaksha and Yakshi, the presentation of a gong and the construction of a canal. The images of the Yaksha and Yakshi were formerly set up by Elini, the lord of the race of the kings of Vaňji. The Tirumalai hill is called Arhasugiri (the excellent mountain of the Arhat) and Engunavirai Tirumalai (in Tamil).

Reference

ARE, 90 and 91/1887, SII, Vol. I,

Nos. 75 and 76.

Remarks

Inscription No. 76 (SII, Vol. I) (ARE, 91/1887) is a Sanskrit verse, which is a duplicate of that occurring in No. 75.

The record reveals that the chieftain belonged to the Adiyaman family of Tagadur which had some connection with the Cheras

of Vaňii.

No. 339

Village

Tirumalai

Taluk

Polūr

District

North Arcot

Findspot

On a rock boulder within the prakara of

the Chandraprabha temple.

Dynasty

Chola.

King

Rājēndra Choladēva II.

Date

10th regnal year (1062 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

It records an agreement by the Chitrame li-Periyanattar, an agricultural guild, to contribute the kadamai from the pisanam in terms of a specified quantity of paddy per one vēli of land to be measured by Arulmolidevanmarakkal to the donee (details lost). The devadana and pallichchandam lands in the village are to remain as per the old agreement.

Reference

L. K. Srinivasan, op. cit., Madras, 1978.

No. 340

Village

Tirumalai

Taluk

Polur

District

North Arcot

Findspot

On the outer wall of the door-way which

leads to the painted cave, left side.

Dynasty

Chola

King

Rājarājadēva III

Date

20th regnal year (1236 A.D.)

Language and Script Tamil, Tamil and Grantha

Contents

Records gift of the village, Rājagambhīranallūr, situated in the middle of Pangaļanāḍu, a sub-division of Palkunrakoṭṭam,
by Rājagambhīra Sambhuvarāyan alias
Attimallan-Sambhukula Perumāļ to one
Āṇḍāṅgaļ Paṅgaļarāyar of Vīranpākkam in
Tamanūrnādu.

Reference

ARE, 89/1887, SII, Vol. I, No. '/4.

Remarks

The donor was one of the Sambhuvarāya chieftains who served as feudatories under the Cholas. The village gifted was evidently named after the chieftain.

No. 341

Village

Tirumalai

Taluk

Polūr

District

North Arcot

Findspot

Inside the göpura of the temple.

Dynasty

Chola

King

Rājarājadēva III

Date

(1216-1246 A.D.)

Language and Script

Tamil, Tamil and Grantha

273

Contents

Fragmentary. It seems to register some gift by a certain Kannancholakon to the temple. The nature of the endowment and other details connected with it are lost.

Reference

ARE, 83/1887, SII, Vol. I, No. 141.

No. 342

Village

Tirumalai

Taluk

Polür

District

North Arcot

Findspot

To the left of the entrance into the

mandapa at the base of the hill.

Dynasty

Pāņdya

King

Māgavarman Virapāndyadēva I

Date

10th regnal year (1344 A.D.)

Language and Script Tamil, Tamil and Grantha

Contents

Records that Ambalapperumal alias Jinatharaiyan, the headman of Pandaiyūrmangalam in Tirumunaippādinādu in Rājarāja-Valanādu, built a sluice for a tank at

Vaigai Tirumalai.

Reference

ARE, 84/1887, SII, Vol. I, No. 69.

Village

Tirumalai

Taluk

Polūr

District

North Arcot

Findspot

To the right of the entrance into the

mandapa at the base of the hill.

Dynasty

Sambhuvarāyas

King

Rājanārāyaņa sambhuvarāya

Date

12th regnal year (1349 A.D.)

Language and Script

Tamil, Tamil and Grantha

Contents

Records that Nallāttāļ, the daughter of Maṇṇai Ponnāṇḍai, a resident of Ponnūr, set up the image of Vihāranāyanār-Ponneyil-

nathar (Arhan) at Vaigai Tirumalai.

Reference

ARE, 85/1887, SII, Vol. I, No. 70

No. 344

Village

Tirumalai

Taluk

Polür

District

North Arcot

Findspot

On the walls of the mandapa at the foot of

the hill.

Dynasty

Vijayanagar

King

Ommaņa Udaiyār

Date

Saka 1296 (1374 A.D.)

Language and Script Tamil, Tamil and Grantha

Contents

In the introductory part of the record, the king is said to be the son of Kampaṇa-Udaiyār (II) and grandson of Vīrakampaṇa. The inscription is a receipt for the cost of some land, which a certain Vishṇukambuli-Nāyaka bought from the villagers of Sambukulapperumāl-agaram or Rājagambhīra-Chaturvēdimangalam in Murumangalaparru in Maṇḍikulanāḍu in Palkunrakoṭṭam in Jayankondasolamandalam.

Reference

ARE, 87/1887, SII, Vol. I, No. 72.

Remarks

The last four lines, which consist of signatures, have not been transcribed, as they are somewhat obliterated. The following are the readable names of villages, which occur at the beginning of the different signatures: Kumāṇḍūr. Murugappāḍi, Periyakāṭṭēri and Vangipuram.

SII, Vol. I, No. 72, pp. 102–104.

Village Tirumalai

Taiuk Poļūr

District North Arcot

Findspot On a boulder in the tank at Tirumalai.

Dynasty Vijayanagar

King Virapratāpa Dēvarāya II

Date (1445 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents The record seems to register some gift to provide for the removal of silt in certain

tanks.

Reference ARE, 69/1907.

Remarks The cyclic year Krōdhana in this record corresponds to saka 1367 (1445 A.D). It

records a decision by Tipparaisa Nāyakkar, the agent of the king, the tanattar and the Mahēsvaras and also the residents of Padaividu, setting apart the money received as income from the fishing lease in the tank [ērippāsi (?)] from four specified tanks in the tirunāmattukāņi of Tirumalai, for removing the silt and deepening those tanks every year, and the amount of Vāsalkuļippaņam (?) from the pallichchandam to deepen another tank.

SII., Vol. XXIII, No. 69.

Village

Tirumalai

Talnk

Polūr

District

North Arcot

Findspot

On a pillar setup infront of the Sikhāmaņinātha temple at Tirumalai.

Dynasty

Vijayanagar

King

Mallikārjuna

Date

Saka 1373 (1452 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

The record is very much damaged. The king is said to have witnessed the elephant hunt. It records a gift of 19 pon and 3 paṇam by a daṇḍanāyaka (name not clear) of the king, for the expenses of worship and offerings to the deity Vallabha Perumāl (?) in the (Jaina) temple at Tirumalai in Maṇḍaikkula-nāḍu, a sub-division of Murugamaṅgalapparru in Palkunrakōṭṭam of Jayaṅkoṇḍaśolamaṇḍa-

lam, for the merit of his overlord.

Reference

ARE, 67/1907, SII, Vol. XXIII, No. 67.

Remarks

In the Annual Report on Epigraphy (67/1907), the king is identified with Dēvarāya II.

Village Tirumalai

Taluk Polūr

District North Arcot

Findspot On the walls of the mandapa at the base of

the hill. To the right of the entrance.

Dynasty —

King —

Date ___

Language Tamil, Tamil and Grantha

and Script

Contents Records gift of a well for the merit of one

Sigginangai by the eldest son of Idaiyaganappan, an inhabitant of Arulmolidevar-

puram.

Reference ARE, 86/1887, SII, Vol. I, No. 71.

No. 348

Village Tirumalai

Taluk Polūr

District North Arcot

Findspot -

In a small shrine below the painted cave.

Dynasty

King

Date

Language and Script

Tamil, Tamil and Grantha

Contents

Records that one Arishţanemiāchārya of Kaḍaikoţţūr, a pupil of Paravādimalla of Tirumalai, caused the image of a Yakshi to be made.

Reference

ARE, 81/1887, SII, Vol. I, No. 73.

Remarks

A Jaina teacher by the name Paravādimalla, who was a contemporary of the king Krishņarāja, is mentioned in an inscription from Sravaņabelgola.

SII, Vol. I, p. 105, f.n. 1.

No. 349

Village

Tirumalai

Taluk

Polūr

District

North Arcot

Findspot Inside the door way, leading to the painted

cave.

Dynasty —

King ___

Date —

Language Tamil, Tamil and Grantha and Script

Contents Records that Kanya....., the son of Ambar-

Udaiyan Ayan, constructed a sluice to raise

the water in the Kadapperi tank.

Reference ARE, 92/1887, SII, Vol. I, No. 77,

No. 350

Village Vallimalai

Taluk Gudiyattam

District North Arcot

Findspot On the rock containing Jaina images.

Dynasty Western Ganga

King Rājamalla II

Date (877–907 A.D.)

Language Kanarese, Grantha and Script

Contents

Records the foundation of the Jaina shrine, in which the inscription is engraved, by the king Rājamalla, the son of Raṇavikrama, grandson of Srī Purusha, and greatgrandson of Sivamāra.

Reference

ARE, 91/1889. *Epi. Ind.*, Vol. IV, No. 15-A, pp. 140-141.

Remarks

This inscription gives the list of names of the Western Ganga kings of Talakad, whose influence was felt on the border areas of Tamilnadu in the early medieval times. The Jaina shrine founded by Rajamalla is the two group of sculptures representing Tirthankaras, Yakshas and Yakshis, carved on the face of the rock, which could have been provided with some sort of shelter so as to form a front mandapa in those days.

No. 351

Village

Vallimalai

Taluk

Gudiyāttam

District

North Arcot

Findspot

On the same rock containing Jaina images.

Dynasty

Western Ganga

King

Rajamalla H

Date

(877-907 A.D.)

Language and Script

Kanarese, Grantha

Contents

It is a better copy of the previous record (ARE, 91/1889), mentioning the founding of a shrine by Rājamalla, the son of Raņavikrama, grandson of Srīpurusha and greatgrandson of Sivamāra.

Reference

ARE, 6/1895.

No. 352

Village

Vallimalai

Taluk

Gudiyāttam

District

North Arcot

Findspot

On the same rock containing Jaina images.

Dynasty

Bāņa

King

Bāņarāya

Date

Language and Script

Kanarese, Grantha

Contents

Records the setting up of the image of Devasena, the pupil of Bhavanandin and the spiritual preceptor of the king Bāṇarāya.

Reference

ARE, 7/1895, Epi. Ind., Vol. IV, No. 15-C, p. 141.

No. 353

Village

Vallimalai

Taluk

Gudiyattam

District

North Arcot

Findspot

Below the second image from the left on the

same rock.

Dynasty

King

Date

(12th century A.D.)

Language and Script

Kanarese

Contents

The short inscription records that the image, below which it is engraved, was founded by

the Jaina preceptor Aryanandin.

Reference

ARE, 8/1895, Epi. Ind., Vol. IV,

No. 15-B, p. 141.

Village

Vallimalai

Taluk

Gudiyattam

District

North Arcot

Findspot

Below another image on the same rock.

Dynasty

King

Date

(12th century A.D.)

Language and Script

Kanarese, Grantha

Contents

Records that the image, below which the inscription is engraved, represents the Jaina preceptor Govardhana, and it was caused to be made by the preceptor Āryanandin, who was the pupil of Bālachandrabhaṭāra.

Reference

ARE, 9/1895, Epi. Ind., Vol. IV, No. 15-D, p. 142.

Remarks

The names of Aryanandin and Balachandradava also find place in a Kanarese inscription of the 12th century A.D. at Kilakuyilkudi in Madurai district. (ARE, 244/1950-51). Hence, the present record may also be assigned to the 12th century A.D. The occurence of Kanarese inscriptions at Vallimalai shows the influence of the Jaina sect from Karnataka in medieval times.

Village

Valutalankunam

Taluk

Tiruvannāmalai

District

North Arcot

Findspot

Below the image of a Tirthankara carved on a rock

Dynasty

King

_

Date

A.D. 13th century characters

Language and Script Tamil

Contents

Records that the stone image of the deity Marutuprasuraidevar in the pali (palli) at Mentaraiyūr was renovated with mortar.

Reference

Information given by Pulavar S. Kuppuswamy, Bahur, Pondicherry.

Remarks

There are a number of rock-cut beds in the caves on the hill. Some of the boulders on the slope of the hill contain relief sculptures of Tirthankaras flanked by attendants.

The image of the deity referred to in the inscription is the same as the Tirthankara figure carved on the rock. It was renovated with a plaster coating. Mentaraiyūr was the old name of the place.

Village

Vēdal

Taluk

Wandiwash

District

North Arcot

Findspot

On a boulder near the natural cave known

as Andar-madam.

Dynasty

Pallava

King

Nandivarman II

Date

14th regnal year (745 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Mentions Vidāl and Vidār-paļļi, probably

the Jaina temple at Vidal.

Reference

ARE, 82/1908.

No. 357

Village

Vēdal

Taluk

Wandiwash

District

North Arcot

Findspot

On a second boulder infront of the natural

cave.

Dynasty

Chola

King

Rājakēśarivarman (Āditya I)

Date

14th regnal year (885 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records that a dispute having arisen between Kanakavīrakurattiyār, a female disciple of Guṇakīrti-bhaṭāra of Viḍāl alias Mādēvi-Ārandimaṅgalam and her 500 lady pupils on the one and a group of 400 nuns on the other, the inhabitants of the locality who were the lay disciples of the school to which Kanakavīrakurattiyār belonged, undertook to feed her and her lady pupils. Viḍāl is stated to be in the Siṅgapuranādu division.

Reference

ARE, 84/1908, SII, Vol. III, No. 92.

Remarks

This record brings to light the fact that a palli exclusively for the nuns existed at Vidāl. It seems to be a unique establishment with more than 900 resident nuns. The cause for the dispute between the two groups of nuns and how it was amicably settled are not recorded in this epigraph.

Village

Vēdal

Taluk

Wandiwash

District

North Arcot

Findspot

On the same boulder infront of the natural

cave.

Dynasty

King

Date

Language and Script

Tamil

Contents

A damaged record. Mentions the name

of the place as Mādēvi Ārandimangalam.

Reference

ARE, 83/1908.

No. 359

Village

Vēlappādi

Taluk

Vellore

District

North Arcot

Findspot

On a rock at the top of the Bāvāji

(Bhagavati) hill near Vellore.

Dynasty

Rāshţrakūţa

King

Krishna III

Date

26th regnal year (966 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records that Nulamban Tribhuvanaviran alias Sri Pallavamurāri granted Vēlūrpādi to the temple of Pannapēśvara on the top of the hill of Sūdādupāgaimalai, which was situated in the north of Paṅgalanādu in Paḍavūrkōṭṭam. The temple was caused to be erected on the hill by one Pannappai.

(Besides the present Tamil inscription, five obliterated Telugu inscriptions are found on the top of the Bavāji hill. Four of them mention a certain Nallaguruvayya; one of these four inscriptions is dated in śaka 1539).

Reference

ARE, 10/1887, SII, Vol. I, No. 51, Epi. Ind., Vol. IV, pp. 81-83.

Remarks

The temple built by Pannappai on the Sūdaduparaimalai (Bhagavati hill) was called Pannapēśvaram. It should have been dedicated to Pārśvanātha who bears the name Pannahēśvara. The hill has a number of rock-cut beds, a pair of huge padas and a ruined brick temple containing an image of a Tirthankara.

Village Vēlappādi

Taluk Vellore

District North Arcot

Findspot On the rock surface near the Jaina padas in

the Bhagavati hill.

Dynasty —

King ---

Date A.D. 13th century characters

Language
and Script

Tamil

Contents Fragmentary. It is a single line inscription

referring to Yaksha. The other part of the

epigraph is obliterated.

Reference A. Ekambaranathan, "Jaina Vestiges in

Bhagavati hill", Nallagam, Jan-Feb., 1976,

p. 5.

No. 361

Village Vilappākkam

Taluk Walajapet

District North Arcot

Findspot

On a slab lying infront of the Naganathes-

vara temple.

Dynasty

Chola

King

Parantaka I

Date

38th regnal year (945 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

Records the sinking of a well by Pattinikurattigal, the female disciple of Arishtanēmipidārar of Tiruppānmalai (i.e., Paňchapāndavamalai), the preceptor of the local Jains. Mention is made that 'the twentyfour of the village' undertook to protect the endowment. Vilāppākam is said to be a village in Peruntimirinādu, a sub-division of Padavūrkottam.

Reference

ARE, 53/1900, SII, Vol. VII, No. 56.

Remarks

'The twentyfour of the village' means probably a committee consisting of twentyfour people of the village. Similar term also occurs in the Karuppankungu (Chengalpattu district) inscription.

PASUMPON MUTHURĀMALIŅGAM DISTRICT

1. Kunnakkudi

No. 362

Village

Kunnakkudi

Taluk

Tiruppattūr

District

Pasumpon Muthuramalingam

Findspot

On the inner side of the brow of the rock

overhanging the cavern.

Dynasty

_

King

-

Date

3rd-4th centuries A.D.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

Fragmentary.

Reads: Atancattan of ... piūr.

Reference

ARE, 44/1909,

I. Mahadevan, op.cit., Kunnakkudi, No. 1, T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 285-287.

Remarks

This short inscription is written not only upside down, but also in the reverse form. One may find that the top portion of the letters is at the bottom while their base is at the top. Further, the letters are incised reverse as found in the matrix of a seal. The name of the place referred to in the record seems to be 'Upiūr'. Possibly, Ātan Cāttan was the resident of the cavern.

T.V. Mahalingam, op. cit., p. 286.

No. 363

Village

Kunnakkudi

Taluk

Tiruppattūr

District

Pasumpon Muthuramalingam

Findspot In a cavern on the hill.

Dynasty -

King —

Date 3rd-4th centuries A.D.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents A fragment.

Reads. given by

Reference I. Mahadevan, op. cit., Kunnakkudi, No. 2.

Remarks

It means that the stone bed was caused to be given by a person whose name is

lost.

PERIYAR DISTRICT

- 1. Agachchalūr
- 2. Tingalūr
- 3. Vijayamangalam

No. 364

Village

Agachchalūr

Taluk

Erode

District

Periyar

Findspot

On a rock-cut bed in a cavern in the

Nāgamalai range.

Dynasty

King

.__

Date

3rd - 4th centuries A.D.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

Tevan Cattan, a lapidary (dealing in precious stones), caused to be made these seven beds.

Reference

ARE, 280/1961-62,

I. Mahadevan, "Corpus of the Tamil-Brāhmi inscriptions" in Seminar on Inscriptions (ed. R. Nagasamy), Aşachchalūr, No. 1, T.V. Mahalingam, Early South Indian Palaeography, pp. 290-298.

No. 365

Village Arachchalūr

Taluk Erode

District Periyar

Findspot On another bed in the same place, to the left

of the previous inscription.

Dynasty -

King —

Date 3rd - 4th centuries A.D.

Language and Script

Tamil, Brahmi

Contents A symmetrical bandha of five letters in each

line, made up of three aksharas tā, tī and tē.

Purport not known.

Reference ARE, 281/1961-62, I. Mahadevan, op. cit.,

Arachchalūr, No. 2.

Remarks Seems to have some connection with musical

notes.

Village

Agachchalūr

Taluk

Erode

District

Periyar

Findspot

To the right of the previous record.

Dynasty

King

__

Date

3rd - 4th centuries A.D.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

A symmetrical bandha of five letters in each line, made up of three aksharas ki, ta

and ti.

Perhaps a play on the word kitti (Sanskrit-

kirti), a personal name.

Reference

ARE, 282/1961-62,

I. Mahadevan, op. cit., Azachchalūr, No. 3.

No. 367

Village

Tingalūr

Taluk

Erode

District`

Periyār

38

Findspot

On the door post of the kitchen in the

Pushpanātha Jaina temple.

Dynasty

Kongu-Chola

King

Vikramacholadēva

Date

40th regnal year, Saka 967 (1045 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records building of the mukhamandapa of the temple, which is called Sandiravasadi. The king has the epithet Konattan.

Reference

ARE, 614/1905, Epi., Ind, Vol. 30, pp. 243-249.

Remarks

T. N. Subramaniam thinks that the inscription had not been correctly read by the Government Epigraphist. He states that the Pushpanātha temple was called Chandravasadi and the newly built mukhamandapa was known as Singalantakan Pudu-mukhamandapa. It is also said that the mandapa was erected by Nānakanita Mānikka Cheţţi, the grandson of Azattuļāndēvan.

South Indian Temple Inscriptions. Vol I

South Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt. I, No. 256.

Singalāntakan was one of the titles of the Chola king Rājarāja I, and probably it was bestowed on Vikramachola, the Konguruler, by him. It might also be that Vikrama-Chola was engaged in the Ceylon expedition of Rājarāja I.

Epi. Ind., Vol. 30, p. 249.

Village

Tingalūr

Taluk

Erode

District

Periyar

Findspot

In the sannidhi of the shrine of the Pushpa-

nātha temple.

Dynasty

Hoysala

King

Vira Vallāļadēva (Ballāļa III)

Date

[1291-1342 A.D.]

Language and Script

Tamil

Contents

The record contains details such as the year *Plavanga*, month *Tai* etc., but the regnal year is not given. It registers gift of the village Axiganinallür to meet the expenses of the worship, thrice every day, to the deity

Nāyanār Pūmēndira (Pushpanātha).

Reference

South Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt. 1, No. 258.

Village Tingaļūr

Taluk Erode

District Periyar

Findspot In the same place.

Dynasty —

King —

Date --

Language Tamil

and Script

Contents This short inscription, the text of which

is very corrupt, seems to record that it was the gift of some person whose name is not

easy to read.

Reference South Indian Temple Inscriptions,

Vol. I, pt. 1, No. 257.

No. 370

Village Vijayamangalam

Taluk Erode

District Periyar

Findspot On the east face of a pillar in the mandapa

of the Chandranatha temple.

Dynasty

(Ganga)

King

Date

A.D. 10th century characters

Language and Script Tamil, Tamil and Grantha

Contents

Records that this stone commemorates the nisidika (death by starvation) of Pullappai, the younger sister of Chāmundarāja.

Reference

ARE, 597/1905, Epi. Ind., Vol. VII,

p. 108 ff.

Remarks

Chāmundarāja may be the same as the minister of the Ganga king Rajamalla IV, who is said to have set up the stupendous monolithic image of Gommatesvara at

Sravanabelgola.

Epi. Ind., Vol. VII, p. 108.

No. 371

Village

Vijayamangalam

Taluk

Erode

District

Periyār

Findspot

On the north and west faces of a pillar in the mandapa of the Chandranatha temple.

Kongu-Chola

Dynasty

King Rājakēśarivarman alias Kulottungachola-

dēva

Date 14th regnal year. Saka 1085 (1163 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents Records gift of some land, made tax-free,

for offerings to the deity \bar{A} lvar in the Virasanghatapperumpalli at Vijayamangalam.

Reference ARE, 598/1905.

No. 372

Village Vijayamangalam

Taluk Erode

District Periyar

Findspot On the door-post of the eastern entrance

into the same mandapa, left side.

Dynasty ~

King ___

Date 46th regnal year, Saka 1189 (1267 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents The inscription is mutilated and the name

of the king is lost. Registers the gift of the door-post by Tiruvānaikkāvudaiyān Sokkan, the leader of the Vellalan regiment, stationed at Vijayamangalam in Kuruppunādu.

Reference

ARE, 600/1905, South Indian Temple Inscrip-

tions, Vol. I, pt. 1, No. 276.

No. 373

Village

Vijayamangalam

Taluk

Erode

District

Periyar

Findspot

On a stone built into the west wall (inner side) of a well known as Bhima-tirtha near

the Jaina temple.

Dynasty

Pāṇḍya

King

Vīrapāņdya

Date

27th regnal year (1280 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Fragmentary. Seems to record some endowment by a Vellala (name lost) of Vadakarai-

nāţţukudi.

Another fragmentary inscription on the east wall of the same well mentions the temple of Virasanghatapperumpalli at Vijaya-

mangalam.

Reference

S. Shanmugam, "Vijayamangalam", Mukkudai, February, 1975, p. 14.

Remarks

These stones containing the inscriptions, originally found in the Jaina temple, have been used for the construction of the well in recent times.

No. 374

Village

Vijayamangalam

Taluk

Erode

District

Periyar

Findspot

On the east wall of the central shrine in

the same Jaina temple.

Dynasty

Vijayanagar

King

Vīra Harihararāya Udaiyār (Harihara III)

Date

Saka 1334 (1412 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Seems to register gift of land and tank in the village Sengalappalli in Kuruppunādu to meet the expenses of worship etc., of probably the god in the Jaina temple.

Reference

ARE, 596/1905, South Indian Temple Ins-

criptions, Vol. I, pt. I, No. 272.

Village

Vijayamangalam

Taluk

Erode

District

Periyār

Findspot

On the door-post of the eastern entrance into the mandapa infront of the main

shrine, right side.

Dynasty

King

Date

_

Language and Script

Tamil

Contents

Records setting up of certain images and the gift of gold, anaiachchu śriyakkipalañ-salagai, for providing the expenses of offerings, probably on the days of Vishuayana Sankranti and the asterism of Karttigai.

Reference

ARE, 599/1905, South Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt. 1, No. 275.

Village

Vijayamangalam

Taluk

Erode

District

Periyār

Findspot

In the Chandranatha Jaina temple.

Dynasty

__

King

Date

Language and Script

Tamil

Contents

A damaged record dated in Vibhava, Chittirai, Suklapanchami and Röhini. The exact year is not given. Seems to register a gift of land in Sengappalli of Kuruppunādu to meet the expenses of worship of the deities in the Chandranāthaśvāmi temple at Vijayamangalam in Kuruppunādu

Reference

South Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt I, No. 273.

Village

Vijayamangalam

Taluk

Erode

District

Periyar

Findspot

On a stone built into the floor of the

Vadyamandapa in the Jaina temple.

Dynasty

King

Date

Language and Script Sanskrit, Dēvanāgari

Contents

A single lined inscription. States that this (mandapa or temple) stands glorified by

the Brihatkatha

Reference

S. Shanmugam, "Vijayamangalam". Mukkudai, February, 1975, p. 7.

Remarks

The tradition centering around the temple is that the Sanskrit work Brihatkatha was rendered into Tamil (Perunkathai) by the poet Konguyel at Vijayamangalam, and the present epigraph seems to confirm it.

PUDUKKŌŢŢAI DISTRICT

- 1. Ammāchatram
- 2. Bommaimalai
- 3. Malayakkoil
- 4. Nārttāmalai
- 5. Sadaiyāpārai
- 6. Samaņartidal
- 7. Sembattūr
- 8. Settipatti
- 9. Sittannavāsal
- 10. Tēnimalai

Village

Ammāchatram

Taluk

Kulattūr

District

Pudukkottai

Findspot

On a stone lying infront of the cavern with

beds in the Kudagumalai hillock.

Dynasty

Chola

King

Rajakeśarivarman

Date

4th regnal year

Language and Script

Tamil

Contents

Highly damaged. Records provision for offerings and lamps to the temple of Tiruppallimalaialvar in Vadasiguvāynādu.

Reference

ARE, 209/1941-42.

Remarks

This and the next inscription may be

assigned to the 10th century A.D.

No. 379

Village

Ammāchatram

Taluk

Kulattür

District

Pudukkottai

Findspot On another stone lying infront of the cavern

in the Kudagumalai hillock.

Dynasty Chola

King Rājakēśarivarman

Date 5th regnal year

Language Tamil

and Script

Contents Records gift of land for conducting a festival

of seven days in the temple of the god at

Tiruppallimalai in Vadasiguvāynādu.

Reference ARE, 210/1941-42.

No. 380

Village Ammāchatram

Taluk Kulattūr

District Pudukkoţţai

Findspot On a rock in the hill known as

Aluruttimalai.

Dynasty Pāndya

King Sundarapāņdya I

Date (1216-1238 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records gift of 2 ma of land as pallich-chandam in Periyapallivayal to the god Tirumalai alvar. The land was granted by Dharmadeva – āchārya, the disciple of Kanakachandrapandita and the disciple (name lost) of Tiruppallimalai alvar. The boundaries of the land are also mentioned in the inscription.

Reference

ARE, 367/1904, PSI, No. 474, SII, Vol. XVII, No. 397.

Remarks

The hill which bears the name Aluruttimalai was once called Tiruppallimalai and the presiding deity of the hill was known as Tiruppallimalai - alvar. Two images of Tirthankaras are carved on one side of the hill.

No. 381

Village

Ammāchatram

Taluk

Kulattūr

District

Pudukköţţai

Findspot

At the entrance of the natural cave, east of

the Aluruțțimalai.

Dynasty

Pāņdya

King Sundarapāņdya I

Date (1216–1238 A.D.)

Language Tamil

and Script

Contents An incomplete and damaged record.

Mentions Dharmadēva - āchārya, the pupil of Kanakachandra Pandita, the Jaina

teacher.

Reference ARE, 364/1904, SII, Vol. XVII, No. 397.

No. 382

Village Bommaimalai

Taluk Kulattür

District Pudukkoţţai

Findspot On a rock locally known as Bommaimalai

near Nārttāmalai.

Dynasty __

King Tribhuvanachakravarti Konerinmaikondan

Date Saka 675 (753 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents

Records gift of pallichchandam land, made tax-free, to the monks of Tiruppallimalai and Then(south)tiruppallimalai and also to the deity of Then-tiruppallimalai. The income from the land endowed had been allotted in 2:1 ratio to these pallis respectively. The record refers to several taxes and also mentions the signaturies at the end of the epigraph.

Reference

PSI., No. 658.

Remarks

The Jaina establishments at Bommaimalai were known as Tiruppallimalai and Thentiruppallimalai. The deity bore the name Tiruppallimalainayagar. The boundary stones of the land granted, had been marked with stones bearing the symbol of Tripple Umbrella.

No. 383

Village

Malayakkoil

Taluk

Tirumayyam

District

Pudukkottai

Findspot

On a rock to the left of the entrance into

the rock-cut temple.

Dynasty

King

Date

40

Language and Script Tamil

Contents

Mentions the name of one Gunasena. The purport of the record is not clearly known. (Seems to have some connection with music).

Reference

PSI., No. 4.

Remarks

Guṇaśēna is said to be a Jaina monk, according to Seeni Venkatasamy. [Samaṇamum Tamilum, p. 134] Seems to state that Guṇaśēna enunciated the art of learning the Parivādini, a seven stringed

No. 384

Village

Nārttāmalai

Taluk

Kuļattūr

lute.

District

Pudukkottai

Findspot

Stone built into the platform of the

Paliyilisvaram cave temple.

Dynasty

King

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Sanskrit, Grantha

Contents

Defaced. Mentions Sri Namichandirar.

Reference

ARE, 298/1968-69.

Remarks

Seems to be the name of the Jaina monk, Nëmichandra. The stone containing the inscription should have been taken from some Jaina structure in the village.

No. 385

Village Nārttāmalai

Taluk Kulattür

District Pudukkottai

Findspot On a rock to the north of the Tirumalai-

Kadambar (Siva) temple.

Dynasty Chola

King Kulöttunga III

Date 27th regnal year (1204-1205 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

(Records gift of some land to the Kailāsanātha temple). It also states that the lands gifted to the Siva temple excluded the two mā of land belonging to the Jaina temple of this village (Nārttāmalai). The presiding deity of the Jaina temple is called Arhadēva of Tirumāmaimalai.

Reference ARE, 360/1904, SII, Vol. XVII, No. 390,

PSI., No. 158.

Village

Sadaiyāpārai

Taluk

Ālangudi

District

Pudukkottai

Findspot

By the side of a Jaina image carved on the rock known as Sadaiyaparai near

Tirukogaranam.

Dynasty

Pāņdya

King

Sundarapāņdya I

Date

2nd regnal year (1217 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Fragmentary. Records gift of land, tax-free, to the deity of Perunagkilichchöla-pperumpalli, situated in Tenkavinādu. In the tenth and eleventh lines of the inscription, the palli is referred to as Tenkavināttupperumpalli, situated on the Sadaiyārmalai, belonging to the division of Tenkavinādu. The boundaries of the land granted, and the signaturies of the record also figure in the epigraph.

Reference

PSI., No. 530, A Manual of Pudukkōtṭai State, Vol. II, pt. II, p. 979.

Village

Samanartidal (Käyāmpaţţi)

Taluk

Kulattür

District

Pudukköttai

Findspot

On a stone in the place known as Samanartidal by the side of the Vennavikulam

(tank) at Kāyāmpaţţi.

Dynasty

King

Date

Language and Script Tamil

Contents

Mentions Ainnurruvapperumpalli at Tiruvennāyil and Tiruvāytalamādam. Jayavīrappērilamaiyān, probably a Jaina monk, also

figures in this record.

Reference

PSI., No. 1083.

Remarks

Tiruyaytalamadam is said to be a matha attached to the Jaina temple at Tiru-

vennāvil.

See. Seeni Venkatasamy, Samanamum-

Tamilum, p. 133.

Village

Sembattūr

Taluk

Ālangudi

District

Pudukkottai

Findspot

On the base of a Yakshi image found on the northern side of the tank called Palliyūrani.

Dynasty

King

Date

A.D. 10th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Records that this image was caused to be made by Jayankondachola Muvendavelan of Kulamangalanadu.

Reference

A Manual of Pudukkôţţai State, Vol. II, pt. II, p. 995.

Remarks

Jayankonda Mūvēndavēļān seems to be an official under Rājarājachola I, and hence the record may be assigned to the period of the same king. *Ibid.*, p. 995. Kuļamangalam is a village in the Ālangudi taluk.

Village Seţţipaţţi (Samaņarkuņdu)

Taluk Kulattūr

District Pudukkottai

Findspot On the base of the ruined Jaina temple

at the place called Samanarkundu.

Dynasty —

King —

Date A.D. 10th century characters

Language and Script

Tamil

Contents Mentions the names of Dayapalar and

Vādirājar, the disciples of Matisāgara-

āchārya.

Reference A Manual of Pudukkottai State, Vol. II,

pt. II, pp. 1022-1023.

Remarks The Jaina temple at this place is in ruins

and only the basement remains now. Sculptures of Mahāvīra, Pārśvanātha and their attendants from this temple are kept

on a platform in the village.

Ibid, p. 1022.

Village Sittannavāsal

Taluk Kulattūr

District Pudukkoţţai

Findspot On the rock-cut bed in the natural cavern

known as Eladippattam.

Dynasty —

King —

Date 2nd-1st centuries B.C.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents Bed (seat) made (by the) Ilayar (of)

Cirupāvil for Kāvuti Iten born (at)

Kumulūr (in) Erumināţu.

Reference ARE, 388-A/1914, I. Mahadevan, op. cit.,

Sittannavāśal, No. 1, T. V. Mahalingam,

op. cit., pp. 245-250.

Remarks

For the various interpretations offered by scholars to this inscription, See T. V.

Mahalingam's Early South Indian Palaeo-

graphy, (pp. 245-250)

Kāvuti (Kāviti) seems to be a title conferred upon some important personalities or officials by the king. Erumināţu (Erumaināḍu) is identical with Mahiṣamaṇḍala, i e., Mysore region. The villages Cirupāvil and Kumulūr have not been identified.

Village

Sittannavāśal

Taluk

Kulattür

District

Pudukkoţţai

Findspot

On the sloping side of the rock to the

south of the rock-cut temple.

Dynasty

King

Date

A.D. 7th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Reads: Srī Pirutivi(na)chchan.

Reference

ARE, 328/1960-61.

Remarks

Seems to be the name of a Jaina monk or

a lay devotee.

No. 392

Village

Sittannavāśal

Taluk

Kulattür

District

Pudukkottai

41

Findspot On the sloping side of the rock to the

south of the rock-cut tem ple.

Dynasty -

King —

Date 7th and 8th centuries A.D.

Language Tamil

and Script

Contents Reads: 1. Vitivali. In characters of about

the 7th century A.D.

2. Sunakkulam. In characters of about

the 8th century A.D.

Reference ARE, 331/1960-61.

No. 393

Village Sittannavāśal

Taluk Kulattür

District Pudukkoţţai

Findspot On the stone beds of the natural cavern

on the hill.

Dynasty —

King —

Date

A.D. 8th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Records names of mendicants such as Tolakkungattu - Kadavulan - Tirunīlan, Tiruppūraņan, Tittaichchāraņan, Tiruchchāttan and Srī Pūrņa Chandiran-Niyattakaran Pattakāli.

Reference

ARE, 388/1914, PSI., No. 7.

Remarks

These are names of mendicants who had resolved to spend the last days of their lives in retired seclusion.

ARE, 1914-15, pt. II, p. 86.

No. 394

Village

Sittannavāśal

Taluk

Kulattūr

District

Pudukkottai

Findspot

North side of the base of the verandah of

the rock-cut temple.

Dynasty

King

Date

A.D. 8th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Reads: Śrī ankala.

Reference

ARE, 324/1960-61.

Remarks

Seems to be the name of a Jaina monk, associated with the jaina establishments in

the village.

No. 395

Village

Sittannavāśal

Taluk

Kulattūr

District

Pudukkottai

Findspot

On the rock to the south of the rock-cut

Jaina temple.

Dynasty

King

Date

A.D. 8th-9th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

This inscription is engraved in archaic characters of about the 8th-9th century

A.D. The purport is not clear.

Reference ARE, 369/1904, SII, Vol. XVII, No. 399.

Remarks The record, in three short lines, is very

much damaged and only one or two words

are readable.

No. 396

Village Sittannaväsal

Taluk Kulattūr

District Pudukkottai

Findspot On the rock to the south of the same

rock-cut temple.

Dynasty Pāņdya

King Avanipaśēkhara Śrīvallabha (Śrīmāga-

Sri Vallabha)

Date (815-862 A.D.)

Language Tamil and Script

Records that Ilangautaman, known as Contents Madiraiā śiriyan, repaired the inner mandapa and built another mandapa The temple is infront of the temple. called Arivarkoil (Arhat temple) and the place is known as Annalvayil. Some gifts of lands were also made to the priests

of the temple.

Reference

ARE, 368/1904 (also 215/1940-41),

SII, Vol. XIV, No. 45.

Remarks

The mandapa of this temple had been repaired by Ilangautaman, a teacher from Madurai, during the reign of Srimara-Srivallabha. The paintings executed on the ceiling of the mandapa are also now assigned to the time of the same Pandya king.

No. 397

Village

Sittannavāśal

Taluk

Kulattūr

District

Pudukkottai

Findspot

On the east face of the northern pillar in the verandah of the same rock-cut

temple.

Dynasty

King

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Reads: Srī Tiruvāśiriyan. Below this is an inscription in Vatteluttu characters which is erased beyond recognition.

Reference

ARE, 325/1960-61.

Remarks

The inscription refers to the seated image of an acharya, on the north wall of the verandah, depicted with a single umbrella

above the head.

ARE, 1960-61, p. 20.

No. 398

Village

Sittannavāśal

Taluk

Kulattür

District

Pudukkottai

Findspot

On the eastern face of the southern pillar in

the same temple.

Dynasty

King

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script Tamil

Contents

Reads: Srī Ulokādittan.

Reference

ARE, 326/1960-61.

Remarks

The inscription, according to the Government Epigraphist, refers to the seated figure of Pārśvanātha with tripple umbrella depicted above the head, carved on the south wall of the verandah which is nearer to the pillar containing this label inscription.

ARE, 1960-61, p. 20.

No. 399

Village Sittannavāśal

Taluk Kulattūr

District Pudukkottai

Findspot On the sloping side of the rock to the south

of the same temple.

Dynasty -

King —

Date A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil

Contents Fragmentary. Reads: Tirukko

Reference ARE, 327/1960-61.

Village Sittannavāśal

Taluk Kulattūr

District Pudukkottai

Findspot On the rock to the south of the rock-cut

Jaina shrine.

Dynasty —

King -

Date A.D. 9th century characters

Language Tamil

and Script

Contents This inscription, engraved in characters of

about the 9th century A.D., seems to record the renovation of a certain structure. Other

details are lost.

Reference ARE, 370/1904, SII., Vol. XVII, No. 400.

Remarks The name of the person who renovated the

structure may be read as Ennarunji-Vallal.

No. 401

Village Sittannavāśal

Taluk Kulattūr

District Pudukkottai

42

Findspot On the sloping side of the rock to the

south of the same temple.

Dynasty -

King ---

Date A.D. 10th century characters

Language Tamil and Script

•

Reads: Srī Tiruvi(rā)ma(n).

Fragmentary.

Reference ARE, 329/1960-61.

No. 402

Contents

Village Sittannavāśal

Taluk Kuļattūr

District Pudukkoţţai

Findspot On the sloping side of the rock to the

south of the same temple.

Dynasty --

King --

Date A.D. 10th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Fragmentary.

Reads: (Śrī) Sikāyavan.

Reference

ARE, 330/1960-61.

No. 403

Village

Tēnimalai

Taluk

Tirumayyam

District

Pudukkottai

Findspot

On a rock opposite to the $\bar{A}ndarmatha$ at

Tēnimalai.

Dynasty

lrukkuvēļ

King

Date

A.D. 8th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

States that while the Jaina ascetic Malayadhvaja was performing penance on Tēnūrmalai, a certain Irukkuvēļ chieftain (name not mentioned) visited the place and gave an endowment of land as pallichchandam for the maintenance of the monk. Reference

PSI., No. 9

Remarks

The Irukkuvēļs were feudatories of the Chola monarchs and they ruled over the region around Kodumbāļūr in Pudukkottai.

No. 404

Village

Tēnimalai

Taluk

Tirumayyam

District

Pudukkottai

Findspot

Below the image of a Tirthankara on a boulder opposite to the Andarmatha at Tenimalai.

Dynasty

King

Date

Language and Script

Tamil, Grantha

Contents

Records that the image (of the Tirthankara) was caused to be made by one Srivalla-Udana Seruvoţţi.

Reference

PSI., No. 10.

RĀMANĀTHAPURAM DISTRICT

- 1. Hanumantakudi
- 2. Ilayankudi

No. 405

Village

Hanumantakudi

Taluk

Tiruvādānai

District

 $R\bar{a}man\bar{a}thapuram$

Findspot

On some stones lying infront of the

Malavanātha (Jaina) temple.

Dynasty

Vijayanagar

King

....

Date

Saka 1455 (1533 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

A fragmentary record of a Vijayanagara king whose name is lost. One of them mentions Jinendramangalam alias Kuruvadimidai . . . in Muttūru kūrram and Anjukoţţai in the same kūrram. Also mentions the name of the god Arha Paramēśvara-Māļuvanāyakar. Two other pieces mention a Kāvarchuvandiram.

Reference

ARE, 408/1907, SII, Vol XXIII, No. 408.

Remarks

The temple at Hanumantakudi is dedicated to Mallinatha Tirthankara and local people call it Malavanātha temple. The presiding deity bore the name Arha Paramēśvara-Mäluvanāyakar.

No. 406

Village

Ilayānkudi

Taluk

Paramakudi

District

Rāmanāthapuram

Findspot

On four sides of a stone set up infront of the Siva temple by the side of a seated Jaina

image.

Dynasty

King

Date -

Language and Script

Tamil

Contents Beginning lost and portions damaged.

Seems to record an endowment of land as pallichchandam for conducting worship and festivals in the temple of Bhagavatināyakar. Mention is made of Narpattenayiraperumpalli and a native of Ilānkudi.

Reference ARE, 33/1946-47.

15

SOUTH ARCOT DISTRICT

- 1. Agalūr
- 2. Cholavāņdipuram
- 3. Chittamūr
- 4. Dādāpuram
- 5. Idaiyālam
- 6. Jambai
- 7. Koliyanür
- 8. Madavilāgam
- 9. Mēlkūdalūr
- 10. Olagapuram
- 11. Olakkūr
- 12. Pallichchandal
- 13. Paraiyanpattu
- 14. Perumaņdūr
- 15. Tindivanam
- 16. Tirunātharkungu
- 17. Tirunagungondai
- 18. Tiruppālappandal
- 19. Tiruvatigai
- 20. Tondur
- 21. Vidūr
- 22. Vēlūr
- 23. Vilukkam

Village

Agalür

Taluk

Gingee

District

South Arcot

Findspot

On a rock close to the Jaina temple in the

Vadakkutöttam.

Dynasty

Pallava

King

Nandivarman II

Date

50th regnal year (781 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records the construction of a sluice at Agalūr by Kampaiyanār and the endowment by him of one kādi per patti of the lands irrigated by the lake for its maintenance and three nāli per patti by the Urār to the

Bhatarar.

Reference

ARE, 258/1968-69.

Village

Agalūr

Taluk

Gingee

District

South Arcot

Findspot

On the south face of the same rock close to

the Jaina temple.

Dynasty

Pallava

King

__

Date

A.D. 8th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Records the death of Kampaiyanār after the destruction of Tondūr by the orders of Sri-Viśaiyātittyan. In characters of about the 8th century A D.

Reference

ARE, 259/1968-69.

Remarks

It is not known who Vijayāditya was and why Tondur was destroyed. The place of Kampaiyanār in the history of this region is also not known to us

Village

Cholavandipuram

Taluk

Tirukköilür

District

South Arcot

Findspot

On a boulder with a Gommata panel on the

hillock called Andimalai.

Dynasty

__

King

Date

A.D. 10th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

States that this image (tēvāram) was made by Vēli-Kongaraiyar-Puttadigal. Near this is a loose sculptured slab depicting goddess Padmāvati, now known locally as Kāliyamman.

Reference

ARE, 251/1936-37, Epi. Ind., Vol. XXIX, pp. 199 ff.

Remarks

Cholapandipuram was a place of importance to the Jains in the 10th & 11th centuries A.D. as evidenced by a number of sculptures representing Mahāvīra, Pārśvanātha, Gommata and Padmāvati carved on a group of boulders on the hillock known as Āndimalai. Besides, there are five or six stone beds, locally called 'Pañchapandavar Padukkai', meant for the monks to reside.

ARE, 1936-37, pt. II, p. 46.

Village Cholavāndipuram

Taluk Tirukköilür

District South Arcot

Findspot On a boulder in the village.

Dynasty Chola

King Gaņdarāditya Mummudichola

Date 2nd regnal year (952 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents

Tamil verse. Praises the exploits of a certain
Chēdi chief called Siddhavadavan who is
styled as 'the lord of Koval' and 'Malaya-

Kulōdbhavan', and records gift of Panaippādi by him for worship of deities carved on the rock. Mentions Gunavirabhaṭāra of

Kurandi.

Reference ARE, 252/1936-37.

Remarks

The Chēdi chieftains, like the Malayamāns, were also vassals of the Chēdas. The present record mentions one of the Chēdi chieftains,

Siddhavadavan, and records the gift of a village Panaippādi by him for worship of

the Jaina deities.

Village Chittamūr

Taluk Gingee

District South Arcot

Findspot On a slab built into the floor close to the

well in the Parsvanatha temple.

Dynasty Chola

King Rājakēśarivarman (Āditya I)

Date 17th regnal year (888 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents Records that one Matiyan Azintigai of

Puttāmbūr endowed a gift for burning a perpetual lamp in the Kāṭṭāmpalli (Malainātha temple) and the gift was entrusted with Ārambanandi, Pādamūlattār and the

ūrār.

Reference ARE, 201/1902, SII, Vol. VII, No. 828

Remarks

The Rājakēśari of this record is identified with Āditya I. A detailed study of the

epigraphs from Chittamur has been made by A. Ekambaranathan in his book, 'The History

of Chittamur' pp. 54 ff.

Village Chittamur

Taluk Gingee

District South Arcot

Findspot At the base of the boulder containing Jaina

images in the Malainatha temple.

Dynasty Chola

King Queen Kādavarkonpāvai

Date A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil

Contents Mentions Kādavarkonpāvai, the queen of a

Chola king. She is said to have revived some endowments made to the temple,

which fell into disuse.

Reference ARE, 203/1902, SII, Vol. VII, No. 830.

Remarks Kādavarkonpāvai is identified with the

queen of Aditya I and therefore, the record

is assigned to the 9th century A.D.

Village

Chittamor

Taluk

Gingee

District

South Arcot

Findspot

On the base of the central shrine of the

Pārśvanātha temple.

Dynasty

Chola

King

Rājakēśari Vikramachola.

Date

18th regnal year (1136 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

It registers a gift of 3 ma of wet land in

some villages to the temple.

Reference

South Indian Temple Inscriptions, Vol. I,

No. 26.

Remarks

The inscription is now lost. It is interesting to observe that the lands gifted to the temple are said to have been found in more than fifty villages in and around

Gingee and Tindivanam taluks.

Village

Chittāmūr

Taluk

Gingee

District

South Arcot

Finåspot

On the base of the mandapa infront of the central shrine of the Parsvanatha temple.

Dynasty

Chola

King

Kulöttunga Choladeva (II)

Date

12th regnal year (1148 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Registers gift of the village Siggāmūr as dīrgamānya to the deity Pārśvanāthadēva in the temple of Pallialvar, by a certain dēvaradiyār.

Reference

South Indian Temple Inscriptions, Vol. I,

No. 28.

Remarks

This record is also lost.

Village

Chittamūr

Taluk

Gingee

District

South Arcot

Findspot

On a slab built into the floor of the mandapa

infront of the Malainatha temple.

Dynasty

Chola

King

Rājādhirāja (II)

Date

10th regnal year (1173 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records a gift of 4 ma of land by a Sambhuvarāya of the Sengēni family, who is said to

have conquered the Pāndya country.

Reference

ARE, 202/1902, SII, Vol. VII, No. 829.

Remarks

The Sambhuvarāya chieftain of this record is the same as Sengēni Ammaiappan who, on behalf of the Cholas, fought against the Pāṇḍyas, and thereby got the title, 'Paṇḍyanādu Kondān'.

Village Chittāmūr

Taluk Gingee

District South Arcot

Findspot On the base of the mukhamandapa in front

of the central shrine of the Pārśvanātha

temple.

Dynasty Vijayanagar.

King Mahāmandalēśvara Visnudēva Mahārāya

Date Saka 1140 (1218 A.D.) (?)

Language and Script

Tamil

Contents Registers a gift of 91 kuli of land below the

tank for providing offerings etc., and for the expenses of the festival to the god Simhapurināthadēva and 30 kuļi of land for the worship etc., to the god Pārśvanātha of the Malaiyanār temple at Chittāmūr, a pallichtan kur in Simura and salar handa and s

chandam in Singamporudavalanādu.

Reference South Indian Temple Inscriptions, Vol. I,

No. 27.

Remarks The inscription apparently belongs to the

reign of the Vijayanagara king Krishnadevarāya, as we do not know any king as Mahāmandalēśvara Visnudēva Mahārāya. In that case, the Saka year would be 1441,

corresponding to 1519 A.D.

See, South Indian Temple Inscriptions,

Vol. I, pt. I, p. 40.

Village

Chittamūr

Taluk

Gingee

District

South Arcot

Findspot

On a slab called Sanyasikal set up in the

village.

Dynasty

Nāyak

King

Vaiyappa Krishnappa Nayaka

Date

Saka 1503 (1581 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Registers the grant of the village Sirrāmūr in Udaikkādunādu, a subdivision of Tiruvadi-rājyam in Valudilampattu-sāvadi of Tirumunaippādi-nādu, for the sacred bath and offerings to the god Chidambarēśvara by Bommaiyapillai as the gift of Vaiyappa-Krishnappa Nāyaka.

Reference

ARE, 68/1935-36.

Remarks

It is interesting to note that the Jaina village Chittāmūr had been granted to the Naṭarāja temple at Chidambaram, when Vaiyappa-Krishṇappa Nāyaka was ruling over the Gingee region as the agent of the Vijayanagar kings. In all probablity, the gift of the village here refers to the lands other than those of the Jaina temple.

See, A. Ekambaranathan, The History of

Chittamūr, pp. 67-68.

Village Chittāmūr

Taluk Gingee

District South Arcot

Findspot On the base of the manasthambha in the

Pārśvanātha temple.

Dynasty —

King —

Date Saka 1500 (1578 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents States that the manasthambha was the gift of

Bussetti, son of Bayisetti, a Vaisya of

Jagatā pigutti.

Reference ARE, 517/1937-38.

Remarks Jagatāpigutti seems to be a village in

Anantapur district, Andhra Pradesh. One of the inscriptions from Kummetta refers to

Jagatāpigutti Sīmai.

(ARE, 15/1947-48)

Village Chittāmūr

Taluk Gingee

District South Arcot

Findspot On another face of the same manasthambha.

Dynasty —

King —

Date (1578 A.D.)

Language Sanskrit, Kannada and Script

Contents States that Busrēshţi of the mahanagakula

erected this manasthambha.

Reference ARE, 518/1937-38.

Remarks This and the previous record speak of the

erection of the manasthambha by one

Bussetti.

No. 420

Village Chittamur

Taluk Gingee

Findspot On a stone in the tank bund.

Dynasty Vijayanagar

King Srī Rangadēva Mahārāya

Date Saka 1504 (1582 A.D.)

Language and Script

Tamil, Grantha

Contents Gift of all wet lands and dry lands watered

by the northern tank as padijivitam for the five musicians (like the udal, nagasvaram, nattuvan etc.) of the Simhapurinātha temple by Timmappanāyaka, agent of Atchutappa Nāyakkar Aiyyan, in the reign of Sri Rangadēvamahārāya, the Vijaya-

nagara king.

Reference South Indian Temple Inscriptions, Vol. I,

No. 29.

Remarks Atchutappa Nāyakkar is identified with the

Tanjore Nāyak ruler of the same name. His son Raghunātha Nāyakkar also finds place in two inscriptions from Chittāmūr.

Ibid., Vol. I, No. 29.

No. 421

Village Chittamūr

Taluk Gingee

Findspot On the gopura of the Parsvanatha temple.

Dynasty Vijayanagar

King Vēnkatapatideva Mahārāya

Date Saka 1508 (1586 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents

It registers the grant of mānya lands attached to the Simhapurinātha temple and in the enjoyment of 12 dēvaradiyārs, as sarvamānya removing the water-cess, as

ordered by Raghunātha Nāyakkar Aiyan.

Reference South Indian Temple Inscriptions, Vol. I,

No. 30.

Remarks The practice of employing devaradiyars

(maid servants dedicated to temple service) was not very common in Jaina establish-

ments.

No. 422

Village Chittamur

Taluk Gingee

Findspot On the floor near the Kalasa-sthapana

mandapa, near the gopura of the Parsva-

nātha temple

Dynasty Vijayanagar

King Mahāmaņdalēśvara Vēnkatapatidēva-

Mahārāya

Date Saka 1525 (1603 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents Registers the removal of water-cess on the

manya lands of the god Nēmināthaśvāmi of the Simhapurinātha temple, left in the enjoyment of the paṇḍita, pūjuka, dēvaraḍiyār and the mēṭakkārar (drummer), thus making them Sarvamānya for the merit of Raghunātha Nāyakkar Aiyan and Dīkshitar Aiyan. (These two names would mean only the Tanjore Nāyak ruler Raghunātha and his famous minister Govinda-Dīkshita).

Reference South Indian Temple Inscriptions, Vol. I,

No. 31.

No. 423

Village Chittāmūr

Taluk Gingee

Finds pot Inner wall of the gopura of the Parsvanatha

temple.

Dynasty —

King —

Date Saka 1787 (1865 A.D.)

Language Sanskrit, Grantha and Script

Contents States that Abhinava Adisena Bhattaraka

erected the gopura with jaina images, by

public subscription.

Reference ARE, 520/1937-38.

No. 424

Village Chittamūr

Taluk Gingee

District South Arcot

Findspot Inner wall of the gopura of the Parsvanatha

temple.

Dynasty ---

King —

Date A.D. 19th century characters

45

Language and Script

Sanskrit, Grantha

Contents

Verses extolling the merit accruing from

service rendered to the Jinalaya.

Reference

ARE, 519/1937-38.

Remarks

The date of this record may be the same saka 1787 (1865 A.D.) in which year the

gopura was built.

No. 425

Village

Chittāmūr

Taluk

Gingee

District

South Arcot

Findspot

On the basement of the small shrines, behind

the Nēminātha shrine, in the Pārśvanātha

temple.

Dynasty

_

King

Date

Saka 1825, Kali. 5004 (1903 A.D.)

Language and Script

Tamil, Grantha

Contents

Records that the five shrines of Brahmadēva, Gaṇadhara, Saraswati, Padmāvati and Jvālamālini were constructed with the permission of the Pontiff of the Chittāmūr matha, by Guṇamālai ammāl, the wife of Srī-Bālaiyā of Tirupparambūr, the then deputy Collector. The lady also granted one kāni of land for offerings to these five images of deities.

Reference

A. Ekambaranathan, The History of Chittamūr, pp. 68-69.

Remarks

Sri Bālaiyā is also said to have evinced keen interest in the development of this temple and at his instigation, the two huge sculptures of elephant, besides a large number of stone slabs, were brought from the ruined Viṣṇu temple in Gingee fort, and used for the construction of the Kalasasthāpanamandapa at Chittāmūr.

No. 426

Village

Chittāmūr

Taluk

Gingee

District

South Arcot

Findspot

On the third pillar of the alankaramandapa in the same temple.

Dynasty

King

Date

Saka 1873, A.D. 1951

Language and Script Tamil, Grantha

Contents

Records that on 22nd, Monday, in the month of Tai, Saka 1873, this mandapa of the Pārśvanātha temple was renovated by the Pontiff Sri Lakshmi Sena Bhataraka-Bhattachāryavaryaśvāmi of the Jinakāñchi-matha. The mathas at Kolhapūr, Delhi and Penukonda are also referred to in this epigraph. At the end, the english year, 1951, is also engraved.

Reference

A. Ekambaranathan, The History of

Chittamūr, pp. 70-71.

Remarks

The four important Jaina mathas in modern times are at Jinakāňchi (Chittāmūr), Delhi,

Kolhāpūr and Penukonda.

No. 427

Village

Dādāpuram

Taluk

Tindivanam

District

South Arcot

Findspot

On the walls of the central shrine in the

Māņikyēśvara (Siva) temple.

Dynasty

Chola

King

Rājarāja I

Date

21st regnal year (1006 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

Refers to the construction of three temples viz., Kundavai Jinālaya, Kundavai Vinnagar and Iravikulamāņikka Īśvaram at Rājarājapuram by the princess Pirantakan-Kundavaipirāttiyār, and to the presentation of vessels and ornaments of various descriptions made of gold, silver and pearl.

Reference

ARE, 17/1919.

Remarks

The same matter is also known from another record (ARE, 8/1919) found in the Vişņu temple at Dādāpuram.

No. 428

Village

Idaiyālam

Taluk

Tindivanam

District

South Arcot

Findspot

On a rock called Siddharparai near a tank in

the village.

Dynasty

King

Date

In modern characters

Language and Script

Sanskrit, Grantha

Contents

Two pairs of foot-marks, a book-stand, two kamandalas and two fly-whisks are engraved on the rock, and in a circular line round them is engraved in modern characters an anushtub verse, paying obeisance to Malliśēna — munīśvara otherwise called Vāmanāchārya.

Reference

ARE, 311/1938-39.

No. 429

Village

Idaiyālam

Taluk

Tindivanam

District

South Arcot

Findspot

On a rock called Siddharparai near a tank in

the village.

Dynasty

King

Date

In modern characters

Language and Script Sanskrit, Grantha

Contents

Round a pair of foot-marks and a bookstand is engraved the name Vimala-

Jinadēva.

Reference

ARE, 312/1938-39.

No. 430

Village

Idaiyālam

Taluk

Tindivanam

District

South Arcot

Findspot

On the bali-pitha in the Jaina temple.

Dynasty

__

King

Date

In modern characters

Language

Tamil

and Script

Contents

Contains the name of Jinadevar of Idaiyalam. Near this, on a pillar, is engraved the name of Appandarnayinar who probably presented the pillar.

Reference

ARE, 314/1938-39.

Village Jambai

Taluk Tirakköilür

District South Arcot

Findspot On a rock inside the cavern.

Dynasty Atiyamān

King Neduman Anji

Date 1st century A.D.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents The inscription reads:

Satiyaputō Atiyan Nedumānañji itta pāļi. It means that the abode was caused to be given by Atiyan Nedumān aňji, the Satyaputra.

Reference R. Nagasamy, Asoka and the Tamil countrya new link", Express Magazine, 6-12-1981.

Remarks It is a unique record referring to the Satya-

It is a unique record referring to the Satyaputras, identified with the Atiyamāns of Kongu country. The earliest reference to Satyaputras is found in the Asokan edicts at Brahmagiri. Their identification had been a matter of controversy for a long time, and now it is proved that they are identical with the Atiyamān chieftains. Atiyamān Nedumān Anji is celebrated in the Sangam classics by poets like Paranar and Avvaiyār. The Sangam works describe Anji as a great Saivite, but the fact that he caused to be made an abode to the Jaina acetic, shows his religious tolerence. (Ibid.)

Village

Koliyanür

Taluk

Viluppuram

District

South Arcot

Findspot

On the east wall of the shrine of the ruined

Jaina temple.

Dynasty

King

_

Date

__

Language and Script

Tamil

Contents

Records the building of a portion of the temple by a merchant Tirumarumārban—Vaniga Purantaran of the village Idaiyāru. The temple is called Nayinārdēvar Perumānār Srikōil.

ARE, 110/1897, SII, Vol. VI, No. 64.

No. 433

Reference

Village

Koliyanür

Taluk

Viluppuram

District

South Arcot

46

Findspot

On the south base of the mandapa infront

of the shrine in the Jaina temple.

Dynasty

Vijayanagar

King

-

Date

A.D. 15th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

The name of the king is very doubtful. It records gift of lands by Nallatambi-mudaliyār-Periyatambiyār of Koliyapuranallūr for the regular worship in the temple of Nayinār-Arumolināyakar. The village granted lay to the west of Vijayarājapuram, probably a village nearby.

Reference

ARE, 111/1897, SII, Vol. VI, No. 65.

Remarks

The name of the ruler is read as Mahā-maṇḍalēśvara Āruva Aśura Nārāyaṇa-Thiyāga-Māsamudra Immadi Torāta Vaśavaiya Dēva-Mahārāja. He may be identified with Immaḍi-Narasimha dēva mahārāya who is said to have ruled from c. 1493 to 1506 A.D.

The old name of the village Koliyanür was Koliyapuranallür.

Village

Madavilagam (Rețțanai)

Taluk

Tindivanam

District

South Arcot

Findspot

On a slab set up in the village.

Dynasty

Chola

King

Vikramachola

Date

10th regnal year (1128 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

Fragmentary. Seems to record a tax-free gift of land to a Jaina temple and for the maintenance of a feeding house, a flower garden etc.

Reference

ARE, 392/1924-25.

No. 435

Village

Mēlkūdalūr

Taluk

Gingee

District

South Arcot

Findspot

By the side of the rock-cut beds in a cave on

the hill.

Dynasty

Chola

King

Parakēśarivarman (Parantaka I)

Date

4th regnal year (911 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records a gift of 500 sheep for lamps to the deity, Avanitilatattu-dēvar, at Sēntamangalam in Panaiyūrnādu, by Āļivaikuntan alias Sembiyankāvitiyaraiyan of Kalattūr in Malanādu.

Reference

Information given by Pulavar S. Kuppuswamy, Bahur, Pondicherry State.

Remarks

This and the following inscriptions from Melkūdalūr have been discovered by the members of the Historical Society of Pondicherry.

There are about thirtyfive rock-but beds in some of the caves found on the hill in the village. Besides, an image of Pārśvanātha is carved on a boulder adjacent to the rock-cut beds. It is said that the deity 'Avanitilatattu-dēvar' refers to the same image of Pārśvanātha carved on the boulder.

Village

Melküdalür

Taluk

Gingee

District

South Arcot

Findspot

By the side of the rock-cut beds in a cave

on the hill.

Dynasty

Chola

King

Parāntaka I

Date

28th regnal year (935 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records that a certain Pūśalan Pakaiyadakki of Vilvalam made a gift of 700 sheep for lamps to the deity *Pidariyar* at Sēndamangalam in Panaiyūrnādu. The king bears the title "*Matirai Koṇda Kōparakēsari*."

Réferènce

Information given by Pulavar S. Kuppu-swamy, Bahur, Pondicherry State.

Remarks

According to S. Kuppuswamy, the term 'bhatariyar' is mistakenly engraved as

Pidariyar in this record.

Village Mēlkūḍalūr

Taluk Gingee

District South Arcot

Findspot By the side of the rock-cut beds in a cave

on the hill.

Dynasty Chola

King Parāntaka I

Date 28th regnal year (935 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents Records that Arumoli alias Vīranārāyaņa-

Pallavaraiyan made a gift of 600 sheep for lamps to the deity, Tirumanikkōildēvar, at

Sēndamangalam in Panaiyūrnādu.

Reference Information given by Pulavar S. Kuppu-

swamy, Bahur, Pondicherry State.

Remarks Tirumanikoildevar, in the present context,

is taken to mean Pārśvanātha.

Village

Mēlkūdalūr

Taluk

Gingee

District

South Arcot

Findspot

By the side of the rock-cut beds in a cave

on the hill.

Dynasty

Chola

King

Parāntaka I

Date

33rd regnal year (940 A.D.)

T ----

Language and Script

Tamil

Contents

Slightly damaged. Records that a certain Kilinallürkilavan alias Svatēvan alias Kilān...Kon made a gift of 500 sheep to the deity (name lost) at Sēndamangalam

in Panaiyürnādu.

Reference

Information given by Pulavar S. Kuppu-

swamy, Bahur, Pondicherry State.

No 439

Village

Mēlkūdalūr

Taluk

Gingee

District

South Arcot

Findspot

By the side of the rock-cut beds in a cave

on the hill.

Dynasty

Pallava

King

Nripatungavarman

Date

2nd regnal year (967 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records that Ōṇaṅkārikuḍaiyār, an officer of Nripatuṅgavarman, made a gift of 750 sheep to light lamps infront of the deity, Sri Mūlasthānattu-dēvar, in Sēndamaṅgalam, a village in Panaiyūrnādu.

Reference

Information given by Pulavar S. Kuppuswamy, Bahur, Pondicherry State.

Remarks

Sri Mūlasthānattu-dēvar of this inscription also refers to the image of Pārśvanātha.

No. 440

Village

Olagapuram

Taluk

Tiṇḍivanam

District

South Arcot

Findspot

On the south wall of the central shrine in

the ruined Vișnu temple.

Dynasty

Chola

King

Rājakēśarivarman alias Sri Rājamahēndra

Date

3rd regnal year (1063 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

(Records sale of land to the Viṣṇu temple). The sale-deed was drawn up by Samanta-bāhuāchārya, a worshipper of Sundara-sōlapperumpalli of this town.

Reference

ARE, 141/1919.

Remarks

The existence of a Jaina palli (Sundarasōla-perumpalli) at Olagapuram is known from this inscription. It is worthy of note that a devotee of the Jaina palli had drawn up the sale deed for a Viṣṇu temple.

No. 441

Village

Olakkür

Taluk

Tindivanam

District

South Arcot

Findspot

On a slab set up in the Brāhmin street in the

village.

Dynasty

(Pallava)

King

Date

A.D. 8th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Records that the image of Pridivi Vidangakuratti (at the top of the slab) was caused to be cut by the king, whose name is not mentioned.

Reference

ARE, 356/1909, SII, Vol. XII, p. 53, f. n. 2.

Remarks

The slab contains the representation of the nun, Pridivi-Vidangakuratti, flanked by a lamp and canopied by an umbrella. She should have been held in high esteem and therefore, the king himself had caused to be made her image.

Palaeographically, the record may be assigned to the Pallava period.

(ARE, 1909-1910, p. 11).

No. 442

Village

Pallichchandal

Taluk

Tirukkoilūr

District

South Arcot

Findspot

On a rock under a mango tree on the eastern side of a stream known as Panakkattuōḍai.

Dynasty

Chola

King

Parakēśarivarman (Parāntaka I)

Date

21st regnal year (928 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Registers a gift of land after reclamation as $\bar{e}ri$ -patti by Sakkanvayiri, for improving the tank belonging to the Nāṭṭār Perumpalli of Vālaiyūr in Vāṇagoppādi.

Reference

ARE, 446/1937-38.

Remarks

The Nattar Perumpalli of Vāļaiyūr seems to have been founded by the people or assembly of the local nadu, hence its name as Nattar Perumpalli. But it is not known which Jaina temple in the locality bore this

name.

ARE, 1937-38, pt. 2, para 28, p. 88.

No. 443

Village

Pallichchandal

Taluk

Tirakköilür

District

South Arcot

Findspot On a rock called Kodamparai near the

Ondi-Aiyanar shrine.

Dynasty Chola

King Rājarājadēva lii

Date 6th regnal year (1222 A.D.)

Language Tamil

and Script

Contents Registers the order (taravu) issued by Nēmi-

nātha, in-charge of Gaṇdarāditta-perumpalli, declaring a portion of Jambai alias Vīrarājēndrapuram as an assylum for the oppressed, with the name of "Solatungan

Alavantan Anjinan Pugalidam".

Reference ARE, 448/1937-38.

Remarks The Jaina establishment referred to in the

record seems to have been named after the Chola king Gandarāditya. Jambai alias Vīrarājēndrapuram is another Jaina centre

in Tirukköilür taluk.

No. 444

Village Pallichchandal

Taluk Tirukkoilūr

Findspot

On a slab set up on the ruined mound of a

jaina temple called 'Jainiammank ōil'.

Dynasty

Vijayanagar

King

Atchyutadēva Mahārāya

Date

Saka 1452 (wrong for 1454) (1532 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

States that the order remitting the jōḍi and sūlavari taxes, issued by the king at the instance of Vaiyappa Nāyaka, for offerings and worship to (the Jaina image) Nāyanār-Vijaya Nāyakar at Saṇbai (Jambai), was engraved later in the time of Vēlur-Bommu-Nāyaka.

Reference

ARE, 449/1937-38.

Remarks

The Jaina temple is in ruins and amidst its debris is lying a mutilated stone image of Bāhubali. Nayanar Vijaya Nayakar refers to the image of the Jaina deity. Vēlūr-Bommu Nāyaka was wielding authority in this region as the subordinate of Vaiyappa-Nāyaka of Gingee.

A copy of this inscription is also engraved at Jambai (ARE, 127/1906), but issued in favour of the Siva temple at that village.

ARE, 1937-38, pt. II, p. 105.

Village Paraiyanpattu

Taluk Gingee

District South Arcot

Findspot On a rock by the side of a natural spring

near the village.

Dynasty ---

King —

Date A.D. 5th-6th century characters

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

Records the death of one Ārārathan, the disciple of Vachchanandi (Vajranandi), by observing fast. Ārārathan is said to be a native of Bāṇanāḍu. (Bāṇanāḍu may be the

same as Bāņarāshţra).

Reference K. Krishnamurti, "A New Jaina inscription

from Gingee region", Mukkudai, July,

1985, pp. 5-9.

Village Perumaņdūr

Taluk Tindivanam

District South Arcot

Findspot On the west wall of the Rishabhanātha

shrine.

Dynasty Pallava

King Nandivarman III

Date 19th regnal year (866 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents Incomplete. Records gift of two hundred

(measure) of paddy to the Perumpalli.

Reference ARE, 220/1902, SII, Vol. VII, No. 847.

No. 447

Village Perumaņdūr

Taluk Tindivanam

District South Arcot

Findspot On a pillar in the mandapa infront of the

Chandranatha shrine.

Dynasty Chola

King Kulottunga III.

Date 14th regnal year (1192 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents Records that Rajaraja Sambhuvaraya alias

Kaṇḍara Sūryan built a shrine for the goddess and installed therein the image of Yakshi, and granted some lands, probably in Perumāṇḍaipāɪputtūr for the expenses connected with the worship of the goddess. The Jaina temple at this place is called

Ravikulasundarapperumpalli.

Reference ARE, 219/1902, SII, Vol. VII, No. 846.

Remarks The shrine of the Yakshi is called in the

record as 'Munvalai Konda Mangaiyar-Nayakiyar Sriköil' and the Yakshi is known

as Mangaiyar Nayaki Varasundari'.

No. 448

Village Perumaņdūr

Taluk Tindivanam

District South Arcot

Findspot On the north wall of the Rishabhanātha

shrine.

Dynasty Chola

King Kulöttunga III

Date 15th regnal year (1193 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents Records that Rājarāja Sambhuvarāyar alias

Kandara Sūryan, at the instance of one Mallisēna, granted 2000 kuļi of land to the Yakshi, Valaikonda Mangai Nāyaki, at Perumāndaipārputtūr. The village Perumāndaipārputtūr is said to be in Venkunrakkottam, in Jayankonda Sola-

maṇḍalam.

Reference ARE, 221/1902, SII, Vol. VII, No. 848.

Remarks Perumāņdaipārputtūr was the ancient name

of the village.

No. 449

Village Tindivanam

Taluk Tindivanam

District South Arcot

48

Findspot On the pedestal of a Adinatha bronze

image (now kept in the Madras Museum).

Dynasty __

King —

Date A.D. 11th-12th century characters

Language and Script

Tamil

Contents Records that this image was caused to be

made by the Kilars of Agaram.

Reference V. Radhakrishnan, "Rare Bronzes from

South Arcot District", Kalvettu (Quarterly Journal of the Department of Archaeology, Government of Tamilnadu), 1978, No. 16.

p. 19.

No. 450

Village Tirunatharkungu (Singavaram)

Taluk Gingee

District South Arcot

Findspot On a rock in the hill called Tirunathar-

kungu near the village Singavaram.

Dynasty -

King —

Date

5th-6th centuries A.D.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

Records that it is the place of penance of Chandranandi, the monk, who died observing fiftyseven days of fasting.

Reference

ARE, 239/1904, SII, Vol. XVII, No. 262, Travancore Archaeological Series, Vol. I, p. 231, I. Mahadevan, op. cit., Tirunātharkungu,

No. 451

Village

Tirunatharkungu (Singavaram)

Taluk

Gingee

No. 1.

District

South Arcot

Findspot

On a rock in the Tirunatharkungu hill near

Singavaram.

Dynasty

King

_

Date

A.D. 10th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Records the death (niśidika) of Ilayapadārai

who fasted for thirty days.

Reference

ARE, 238/1904, SII, Vol. XVII, No. 261.

No. 452

Village

Tirunagungondai

Taluk

Ulundürpēţţai

District

South Arcot

Findspot

Above the entrance of the natural cavern on

the Tirunagungondai hill.

Dynasty

King

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

States that the east mandapa and the Chatur-mugattirukkōyil of the Kilappalli (Jaina shrine) at Tirunarungondai were the works of Viśaiyanallulān Kumaran-Dēvan of of Talakkudi in Mirainādu on the south bank of the Kāvēri river.

Reference

ARE, 306/1939-40.

Remarks

Tirunarungondai is one of the very important places of pilgrimage for the Jains in Tamilnadu. The natural cavern on the hill contains a number of stone beds provided with pillow lofts. A little to the north of this cavern is the Appāndainātha temple with the shrines meant for Pārśvanātha and Chandraprabha. This Jaina temple had been patronised by the Cholas, Pāndyas, their feudatories and the later rulers.

No. 453

Village

Tirunagungondai .

Taluk

Ulundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On the western side of the natural cavern on

the hill.

Dynasty

King

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Two incomplete pieces in characters of about the 9th century A.D., one mentioning Vāṇakovaraiyar and the other (much damaged) Ārulaga-perumān.

Reference

ARE, 307/1939-40.

Village

Tirunarungondai

Taluk

Ulundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On a rock to the west of the natural cavern

in the hill.

Dynasty

King

_

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Records a gift of ten pon to the two pallis

(Jaina shrines) by a certain Singanar Periya-

Vaduganār of Nariyappādi.

Reference

ARE, 308/1939-40.

No. 455

Village

Tirunagungondai

Taluk

Ulundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On a rock to the west of the natural cavern

in the hill.

Dynasty

_

King

Date

A.D. 9th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Damaged in the middle. Seems to record a similar gift by an individual (name lost), probably the son of Periyanakkanār of

Nariyappādi.

Reference

ARE, 309/1939-40.

No. 456

Village

Tirunagungondai

Taluk

Ulundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On a stone set up at the sluice of the tank.

Dynasty

King

Date

A.D. 10th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Tamil verse. Records the construction of this sluice to the tank at Narungondai by

Āraipperumāļ.

Reference

ARE, 320/1939-40.

No. 457

Village

Tirunagungondai

Taluk

Uļundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On a rock to the south of the Appandai-

nātha temple.

Dynasty

Chola

King

Rājarāja I

Date

10th regnal year (995 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

The inscription is damaged and left unfinished. Seems to record some land for the various services in the temple by an adikarichchi (lady), who was the wife of Aiyaran. The boundaries of the land are also mentioned, besides a tank called Kundavaipērēri.

Reference

ARE, 385-B/1902, SII, Vol. VII, No. 1017.

Remarks

The tank, Kundavaippērēri, was named after Kundavai, the sister of Rājarāja I. Adikārichchi means the wife of an official (adikāri).

Village

Tirunagungondai

Taluk

Ulundurpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On a rock to the south of the Chandranātha shrine in the Appāndainātha temple.

Dynasty

Chola

King

Rājarāja I

Date

17th regnal year (1002 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

The inscription begins with the prasasti "Tirumagalpōla..." Registers the grant of 10 ma of land to meet the expenses for burning two perpetual lamps in the shrines, Periyapalli and Mēlappalli, for the prosperity of Pirāntakan Arumoli alias Mummadisola Srī Rājarājadēva by Narasingan Srī—Yamkan Irāmadēvan alias Sēnāpati Mummadisola Brahma Mārāyan of Brahmadēyam Sēraļāntaka Chaturvēdi—mangalam in Veņņādu on the southern bank of the river Kāvēri.

Reference

ARE, 385/1902, SII, Vol. VII, No. 1015, South Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt. I, No. 70.

Remarks

The donor of the grant was the commanderin-chief of Rājarāja I, and the grant was made for the merit of the same king who had the surname Parāntakan Arunmoli.

No. 459

Village

Tirunagungondai

Taluk

Ulundürpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On a rock to the west of the Chandranātha

shrine in the Appandainatha temple.

Dynasty

Chola

King

Rājēndra I

Date

(1012-1044 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Damaged, and right and left ends built in. Begins with the historical introduction *Tirumannivalara*... of Rājēndra I. Records gift of 96 sheep for a lamp to god *Paliyilālyār* by Kalimānan-Vijayālaya Mallan of Tirumaṇanjēri in Rājēndrasimha Vaļanāḍu.

Reference

ARE, 300/1939-40.

Village

Tirunagungondai

Taluk

Uļundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On the south wall of the store room in the Appāndainātha temple.

Dynasty

Chola

King

Rājādhirāja I

Date

13th regnal year (1031 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

It registers a gift of 6 kāsu by Ādi-Bhaṭṭārakan Pushpāśēna with the concurrence of Kolliyūr Udaiyān for burning a twilight lamp infront of the Yakshi in the Mēliṭpalli (the temple on the hill) at Tirunagungondai.

Reference

ARE, 383/1902, SII, Vol. VII, No. 1013, South Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt. I, No. 81.

Remarks

The editor of South Indian Temple Inscriptions had read the name of the king as Rājarāja (I), in which case the date of the record should be 998 A.D. (Ibid., Vol. I, No. 81).

Village Tirunagungondai

Taluk Uļundūrpēţţai

District South Arcot

Findspot On a rock at the entrance into the main

shrine in the Appandainatha temple.

Dynasty Chola

King Kulöttunga I

Date (1070-1120 A.D.)

Language Tamil

and Script

Contents Fragmentary and damaged. Contains the

historical introduction of Kulottunga I beginning with the words Pugalmadu-Vilanga... Seems to record an endowment of paddy for a lamp in the temple by Rājēndraśola Chēdirājan. Mentions Uḍai-yār Mallishēna, evidently a Jaina deity.

Reference ARE, 301/1939-40.

No. 462

Village Tirunagungondai

Taluk Ulundürpēţţai

District South Arcot

Findspot

On the south wall of the Nityakalyānadēva

shrine in the same temple.

Dynasty

Chola

King

Kulottunga I

Date

8th regnal year (1078 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

A damaged record. Seems to register the gift of 40 cows for burning a perpetual lamp, probably infront of the god *Kachchi-Nayakadēva* in the southern shrine of the temple, *Narpattenņāyiraperumpalli*, at Tirunarungondai.

Reference

South Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt. 1, No. 80.

Remarks

The verse at the end of another epigraph of Kulottunga III (South Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt. 1, No. 71) from Tirunagungondai refers to a certain Mathapati, i.e., the head of the matha. There is at present no matha in the village. The pontiff of the Jains in Tamilnadu now lives at Chittāmūr and the pītha is called Jinakañchi pītha. The mention of the god Kachchi Nāyakadēva in the temple at Tirunagungondai suggests that the matha, now at Chittāmūr, was at that time located at Tirunagungondai. Ibid., Vol. I, pt. 1, No. 80, Notes.

Village

Tirunagungondai

Taluk

Uļundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On the wall of the Tanakasalai mandapa.

Dynasty

King

(Tribhuvanachakravarti)

Date

Language and Script

Tamil

Contents

The record is too fragmentary. It begins with the epithet Tribhuvanachakravarti, but the name of the ruler and the date of the record are missing. It seems to register a gift of land which was, in all probablity, mortgaged to the temple.

Reference

South Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt. 1, No. 79.

Remarks

The editor of the inscription states that some more fragmentary records are found in the same place and their details are not ascertainable.

Ibid., Vol. I, pt. 1, No. 79, Notes.

Village

Tirunarungondai

Talnk

Ulundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On a stone set up at the foot of the hill.

Dynasty

Chola

King

Konerinmaikondan

Date

Language and Script Tamil

Contents

Records gift of land by Tavattalandevar of Irungolappadinadu for the conduct of a festival in the month of Vaikāsi, and also for a special festival known Rajakkalnayakan festival in the month of Tai, in the Appandainatha temple. The land was entrusted with the tanattar of the Narpattennayiraperumpalli at Tirunarun-

gondai.

Reference

ARE, 384/1902, SII, Vol VII, No. 1014.

Remarks

The Jaina establishment at Tirunagungondai is referred to in this record as

Narpattennayiraperumpalli.

Village

Tirunagungondai

Taluk

Ulundurpēttai

District

South Arcot

Findspot

On the base of the verandah around the Chandranātha shrine in the Appandainātha

temple.

Dynasty

Chola

King

Konerinmaikondan

Date

3rd regnal year

Language and Script Tamil

Contents

Records gift of 10 vēli land as pallichchandam, made tax-free, in the villages Kūdalilādarpādi Vānavan - Mādēvipuram and Sigusattanallur to the palli at Tirunagungondai and to the Bhataras attached to

the same palli.

Reference

ARE, 382/1902, SII, Vol. VII, No. 1012. South Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt. I, No. 72.

Village

Tirunagungondai

Taluk

Ulundürpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On a stone within the first prakara of the

Appāņdainātha temple.

Dynasty

Chola

King

Vikramachola

Date

10th regnal year (1128 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

It begins with the historical introduction "Pūmādu puṇara..." Registers tax - free gift of wet land reclaimed after a breach in the tank of the village for the expenses of the Vaikāsi festival to the gods Arunmolidēva and Nityakalyāṇadēva by Malaiyan Mallan alias Vikrama-Chola-

Malaiyamān.

Reference

South Indian Temple Inscriptions, Vol. I,

pt. 1, No. 73.

Remarks

The donor seems to be one of the Malayaman chieftains of Tirukkoilūr, who owed

their allegiance to the Cholas.

Village Tirunagungondai

Taluk Uļundūrpēţţai

District South Arcot

Findspot On the rock to the west of the natural

cavern in the hill.

Dynasty Chola

King Vikramachoļa

Date 16th regnal year (1134 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents Unfinished. Seems to record a gift of land

under Kundavai-ēri (tank) after reclamation, by Malaiyanmallan alias Vikramachōļa-Malaiyan as Sivigaippuram (palanquin maintenance) of the images of Arumolidēvar and Nityakalyāṇadēvar on the festival occasions in Vaigāsi at Tirunarungoṇḍai in Kunrattūrnāḍu of Tirumunaippādi, a sub-division of Rājarāja Vaļanāḍu.

Reference ARE, 310/1939-40.

Village

Tirunagungondai

Taluk

Uļundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On a rock to the south of the Jaina temple.

Dynasty

King

Date

_

Language and Script

Tamil

Contents

Records that a certain Sridharan granted 15 ka la iju of gold to the Ki la ippalli at Tiruna rungondai.

Reference

ARE, 385-A/1902, SII, Vol. VII, No. 1016.

No. 469

Village

Tirunagungondai

Taluk

Ulundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot On a rock near the basement of the

defunct shrine outside the prakara of the

Appāņdainātha temple.

Dynasty -

King -

Date -

Language Tamil

and Script

Contents States that this is the measuring span.

This is engraved between two marks, the

length between which is 16 spans.

Reference ARE, 318/1939-40.

No. 470

Village Tirunagungondai

Taluk Ulundūrpēţţai

District South Arcot

Findspot On the rock to the west of the natural

cavern in the hill.

Dynasty Chola

King Kulöttungacholadeva II

Date

4th regnal year (1137 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records an endowment of 420 kalam of paddy by the measure Āţkondanmarakkal, out of the annual pādikkāval income from the village Jananāthamangalam by Āļappirantān Mogan alias Kulottungasolā-Kādavarāyan for offerings to (the image of) Kachchi-Nāyanār.

Reference

ARE, 311/1939-40.

Remarks

It may be assigned to the time of Kulottunga II (ARE, 1939-40, pt. 11, para 110.)

No. 471

Village

Tirunagungondai

Taluk

Uļundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On the southern side of the basement of the defunct shrine situated outside the south prakara wall of the Appandainatha temple.

Dynasty

Chola

King

Rājarājadēva II

Date

9th regnal year (1155 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records a gift of certain taxes due to him from the village Tirunagungondai by the chief Kiliyūr Malaiyamān Atti-Sokkan alias Rājagambhīrachēdirāyan for offerings to the deities Appar and Paļiyilaļvar of the temple.

Reference

ARE, 317/1939-40.

No. 472

Village

Tirunagungondai

Taluk

Uļundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On the base of the verandah around the Chandranātha shrine in the Appāņdainātha

temple.

Dynasty

Chola

King

Kulottunga III

Date

(1178-1216 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

It is engraved at the end of the next inscription. (ARE, 381/1902). It is a verse in praise of the Virasangha of the Jains and the lord of Tirunarungondai. It also mentions Kulottunga and records the gift of the village Nallur to the Jaina temple at this place. A certain mathapati is also referred to in the last line of the verse.

Reference

ARE, 299/1939-40, South Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt. I, No. 71.

Remarks

Tirunagungondai seems to have had a Jaina matha presided over by a Mathathipathi in medieval times.

(See, South Indian Temple Inscriptions, Vol. I. pt. 1, No. 80)

No. 473

Village

Tirunagungondai

Taluk

Ulundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On the base of the verandah around the Chandranatha shrine in the Appandainatha

temple.

Dynasty

Chola

King

Kulottunga III

Date

9th regnal year (1187 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

It registers a grant of three villages $\bar{A}rr\bar{u}r$ pallichchandam, Ullur (i.e., Tirunarungondai) and Enadimangalam by Arasanarayanan-Ālappirantān alias Vīrasēkhara Kādavarāyan, as tirunāmattukkāni, to the god (dēva) of Narpattenavirap-perumpalli at Tirunarungondai, a sub-division of Rajarajavalanādu from that year as granted by His Majesty (Aiyyan).

Reference

ARE, 381/1902, SII, Vol. VII, No. 1011, South Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt I, No. 71.

Remarks

The regnal year of the king, according to the Annual Report on Epigraphy (1902) is nine, while in the South Indian Temple Inscription (Vol. I, pt. 1, No. 71) the regnal year is said to be one. The Kādavarāvas, like the Sambhuvarāyas, were the vassals of the Cholas.

No. 474

Village

Tirunagungondai

Taluk

Ulundürpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On the east wall of the Alagamma-mandapa

on the hill.

Dynasty

Chōļa

King

Rājarājadēva III

Date

5th regnal year (1221 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Fragment. Seems to record a gift of certain taxes due to him from the village Tirunarungondi by Kūdal Āļappirantān Ēļiśaimohan.... Soļa Kādavarāyan as endowment to the god (name lost).

Reference

ARE, 313/1939-1940.

No. 475

Village

Tirunagungondai

Taluk

Ulundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On the base of the west wall near the entrance to the Tanakasala in the same

temple.

Dynasty

Chola

King

Rājarāja III

Date

10th regnal year (1226 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Registers a gift of 10 mā of wet land by Kūḍal Āļappirantān Ēļiśai Mōhan Kāḍavarāyan for the maintenance of a perpetual lamp before the god Pārśvanāthaśvāmin in the mēlapalļi (temple at the top of the hill). Tirunarungoṇḍai is said to be a village in Tirumunaippāḍi-kunrattūrnāḍu.

Reference

South Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt. 1, No. 74.

Remarks

Kūḍal Āļappirantān Ēļiśai Mohan was one of the Kāḍava chieftains under Kulottunga III. Probably, he continued to serve under Rājarāja III also, hence he finds a place in the present record.

No. 476

Village

Tirunarungondai

Taluk

Ulundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

To the east of the entrance to the storeroom on the northern shrine of the Chandranatha shrine in the same temple. Dynasty

Chola

King

Rājarājadēva III

Date

10th regnal year (1226 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

Registers the grant of 3 mā of wet land by Kolliyūr Odaiyān for burning a twilight lamp in front of the Yakshi image in the Mēl-palli of the Narpattennāyiraperum—

palli at Tirunagungondai.

Reference

South Indian Temple Inscriptions, Vol. I,

pt. 1, No. 76.

No. 477

Village

Tirunagungondai

Taluk

Uļundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On the pedestal of a bronze image of Chandranatha in the Appandainatha temple.

Chola

Dynasty

King

Rājarāja III

Date

(1216-1246 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

States that the image of Kachchi-Nayakkar was endowed by Āļappirantān-Mohan-Kachchiyarāyar at Tirunarungondai.

Reference

ARE, 319/1939-40.

Remarks

The Chandraprabha image is referred to in this record as Kachchi-Nayakkar.

No. 478

Village Tirunagungondai

Taluk Ulundūrpēţţai

District South Arcot

Findspot On the west wall (inside) of the prakara

of the Appandainatha temple.

Dynasty Pallava

King Kopperuňjingadeva

Date 3rd regnal year (1246 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents Records the construction of the stroll

pavilion to the temple south of Tirunarungondai by ... Singan, a native of

Pālaiyūr.

Reference ARE, 314/1939-40.

Village

Tirunagungondai

Taluk

Ulundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

At the base of the wall to the west of the spring in the first prakara of the temple.

Dynasty

Pallava

King

Kopperunjinga

Date

6th regnal year (1249 A.D.)

Language and Script Tamil

Contents

A damaged and fragmentary record. Registers the construction of the prakara (tirunadaimaligai) to the temple by a certain person whose name is lost. Tirunagungondai is said to be a village in Tirumunaippādikunratturnādu, a sub-division of Rajaraja-

valanādu.

Reference

South Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt. I, No. 77.

Remarks

The name of the person who constructed the prakara wall seems to be Kakkiyarayan (Kachchiyarayan).

Village

Tirunagungondai

Taluk

Uļundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On a rock on the way to the tank at the foot

of the hill.

Dynasty

__

King

__

Date

A.D. 13th century characters

Language

and Script

Tamil

Contents

Records the construction of these steps by Gunaviradevan Panditadevan, a goldsmith

of the place.

Reference

ARE, 316/1939-40.

No. 481

Village

Tirunagungondai

Taluk

Ulundürpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On the wall of the Nityakalyāņaśvāmi shrine

in the first prakara of the temple.

Dynasty

Pāņdya

King

Māravarman alias Vikramapāņdya.

Date

(1283-1296 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Much damaged and fragmentary. Seems to register some gift to the god Appāndaināthar in the temple of Narpattennāyiraperumpalli. The mahānāyaka merchant guild of Naduvilmandalam is also mentioned in the inscrip-

tion.

Reference

South Indian Temple Inscriptions, Vol. I,

pt. 1, No. 78.

No. 482

Village

Tirunagungondai

Taluk

Uļundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On the wall of the dilapidated shrine dedicated to NityaKalyāņadēva within the

Appāņdainātha temple complex.

Dynasty

Pāņdya

King

Tribhuvanachakravarti Vikrama Pāndya

Date

7th regnal year (1290 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Registers the gift of 6 mā of wet land in the village for offerings to the god Appāṇḍaināyanār in the temple of Nārpatteṇṇāyiraperumpalļi at Tirunarungoṇḍai in Kunrattūrnāḍu, a sub-division of Tirumunaippāḍi, a district of Rājarāja-vaļanāḍu.

The latter portion of the inscription registers the grant of certain miscellaneous taxes of the Kunzattūr-kūrzam for offerings and for a perpetual lamp to the god.

Reference

South Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt. I. No. 75.

No. 483

Village

Tirunagungondai

Taluk

Uļundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot On the east wall of the front mandapa, left

of entrance, in the Appandainatha temple.

Dynasty _

King —

Date Saka 1283 (1361 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents Records a gift of land for a perpetual lamp

in the temple of Appandar by the nattavar

of Adanurparru.

Reference ARE, 304/1939-40.

No. 484

Village Tirunagungondai

Taluk Uļundūrpēţţai

District South Arcot

Findspot On the east wall of the front mandapa, right

of entrance, in the Appandainatha temple.

Dynasty —

King ----

Date

Saka 1283 (1361 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records a gift of land for a perpetual lamp in the temple of Appāṇḍār by a person (name lost), son of Sembādi-Villavadaraiyan of Palampaṭṭinam in Paṭṭina-nāḍu, a subdivision of Sembūrkōṭṭam in Jayaṅkoṇḍa-solamaṇḍalam. Tirunaruṅgoṇḍai is said to have formed part of Ādanūr in Kurukkai-kūram in Tirumunaippāḍi-nāḍu, a subdivision of Naḍuvilmaṇḍalam. Mentions Goppaṇṇa-Uḍaiyār as being instrumental for this gift.

Reference

ARE, 303/1939-40.

No. 485

Village

Tirunagungondai

Taluk

Uļundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On the east wall of the Alagamma mandapa

on the hill.

Dynasty

King

Date

Language and Script

Tamil

Contents

Fragment. Seems to record a gift of cows by some persons (probably for lamps in the

temple).

Reference

ARE, 312/1939-40.

No. 486

Village

Tirunagungondai

Taluk

Uļundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On the pedestals of the images of saints kept on the south-western side of the mukha-mandapa in the Appāndainātha temple.

Dynasty

King

Date

A.D. 16th century characters

Language and Script

Tamil, Grantha

Contents

Mentions the following names: Srīmān Traividyāchakravartin. Samayanātha Munisyara.

Sriman Gunabhadracharya.

(Some more names are said to have been

engraved on similar pedestals).

Reference

South Indian Temple Inscriptions, Vol. I,

pt. I, No. 82.

No. 487

Village

Tirunagungondai

Taluk

Ulundūrpēţţai

District

South Arcot

Findspot

On the lintel over the entrance into the

Appāņdainātha temple.

Dynasty

King

Date

A.D. 16th century characters

Language and Script Tamil

Contents

A verse in praise of Gunabhadramunivar, evidently a Jaina saint who was famous in the southern land as a great scholar both in Tamil and in Sanskrit and who was a native

of Kondaimalai.

Reference

ARE, 302/1939-40.

Remarks

Tirunaţungondai hill is mentioned as Kondaimalai in this record. The name Gunabhadra occurs in some more epigraphs from Tirunaţungondai.

No. 488

Village Tirunagungondai

Taluk Ulundūrpēţţai

District South Arcot

Findspot On the northern side of the front mandapa

in the Appandainatha temple.

Dynasty --

King -

Date (A.D. 16th century characters)

Language and Script

Tamil

Contents States that Anantappan, son of Sri Azam-

valarttan, always worships.

Reference South Indian Temple Inscriptions, Vol. I,

pt. 1, No. 82-C.

Village Tirunagungondai

Taluk Ulundürpēţţai

District South Arcot

Findspot On the east wall of the front mandapa in

the Appandainatha temple.

Dynasty —

King ___

Date A.D. 16th century characters

Language Tamil and Script

Contents Mentions the name of a saint Gunabhadrā-

chārya alias Vīraśanghapratishtāchāryār.

Reference ARE, 303/1939-40,

South Indian Temple Inscriptions, Vol. I,

pt. 1, No. 82.

Remarks Gunabhadra is said to have established

the Virasangha at Tirunagungondai.

No. 490

Village Tirunagungondai

Taluk Ulundürpēttai

District South Arcot

Findspot

On the north wall (inside) of the gopura of

the Appandainatha temple.

Dynasty

King

__

Date

1636 A. D.

Language and Script

Tamil

Contents

Records the completion, on this date, of the stone work of the gōpura of the Appāṇḍār temple at Tirunaguṅgoṇḍai by

Parama Jinadēva Jiyar.

Reference

ARE, 315/1939-40.

Remarks

The gopura is stated to have been completed in Yuva, Panguni 2, Dritya, Revati and Sunday, and this would probably correspond to A.D. 1636, February 28th, Sunday.

ARE, 1939-40, pt. II, para, 110.

No. 491

Village

Tiruppālappandal

Taluk

Tirukkoilür

District

South Arcot

Findspot

On the wall of the south verandah in the first prakara of the Madhyasthanātha (Siva)

temple.

Dynasty

Vijayanagar

King

Saluva Narasimhadēva

Date

Saka 1393 (1471 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

It states that owing to the Oddivangalabhai, worship in the Siva temples at Tirup-pālaippandal and Pāśūru, and the Jaina temples at Panaippādi and Ponparappu had ceased, and it was restored by the order of the king issued to his agent Annamarāśā.

This inscription is said to be a copy of those found at places like Tirukkoilūr, Nerkungam etc.

Reference

ARE, 416/1937-38, also part II, p. 103, para, 65.

Remarks

Some of the temples in the villages around Tirukköilür are said to have suffered damage due to Oddiyan-galabai, i.e., attack of the Odda army. The Jaina temples at Panaippādi and Ponparappu which were affected by such an attack had been restored by the Sāļuva king Narasimha.

Village

Tiruvatigai

Taluk

Cuddalore

District

South Arcot

Findspot

On the east wall of the second prakara, right of the entrance in the Siva temple.

Dynasty

Pāņdya

King

Jaţāvarman Sundara Pāndya

Date

13+13 year (A.D. 13th century characters)

Language and Script

Tamil

Contents

Records the dispute on the boundary of lands belonging to the temples of Nalmukhanayanar, Munaiyadīśvaram-Uḍaiyār and Arhadēvar (Jaina). The boundaries had been settled on three occasions previously.

Reference

ARE, 416/1921, also pt. II, p. 105.

Remarks

The Jaina temple at Tiruvatigai does not exist at present. However, an image of a Tirthankara is reported from the same village.

Village

Tondür

Taluk

Gingee

District

South Arcot

Findspot

On a boulder near the Chēri in the

Village.

Dynasty

Chola

King

Parakē śari varman

Date

3rd regnal year (A.D.10th century characters)

Language and Script

Tamil

Contents

Records that the village Guṇanērimangalam alias Vaļuvāmoļi Ārandamangalam together with some garden lands and wells at Toṇḍūr and Vaḷuvāmoḷipperumpaḷḷi Viḷagam were left incharge of the Jaina teacher Vajraśinga-Ilamperumānaḍigal of Parambūr, as paḷḷichchandam by the chief Viṇṇakōvaraiyan Vayirimalaiyan

raiyan Vayirimalaiyan.

Reference

ARE, 83/1934-35, SII, Vol. XIX, No. 80

Remarks

Vinnakovaraiyan seems to be a local chieftain ruling over some parts of the present Gingee taluk. Tondur was a Jaina settlement in the medieval period and a hill near by the village contains an image of Pārśvanātha and a few rock-cut beds in a cavern.

Village

Tondür

Talnk

Gingee

District

South Arcot

Findspot

On the same boulder near the Chēri in the

village.

Dynasty

Chola

King

Parakeśarivarman

Date

3rd regnal year (A.D.10th century characters)

Language and Script

Tamil

Contents

Seems to register the levy of a cess on the produce of the lands by the chieftain Vinnakovaraiyan Vayiri-Malaiyan, for the maintenance of the tanks in Vinnakova-

raiyar-nādu in Singapura-nādu.

Reference

ARE, 84/1934-35.

Remarks

The chieftain is said to have decided, in consultation with his nadu (assembly), to allow a tax of one nali for every kadi of paddy for the annual upkeep of the irrigation tanks situated in the nadu (area).

ARE, 1934-35, pt. II, pp. 58-59.

Village Vidūr

Taluk Tindivanam

District South Arcot

Findspot On a slab paved into the floor of the

mandapa in the Jaina temple.

Dynasty Rāshtrakūta

King Kannaradēva (Krishņa III)

Date (939-968 A.D.)

Language Tamil

and Script

Contents Fragmentary. Most part of the record

damaged. Purport not clear. Probably records some endowment to the temple.

Reference A. Ekambaranathan, "A note on Vidur

temple", Mukkudai, April, 1982.

No. 496

Village Vidūr

Taluk Tindivanam

District South Arcot

Findspot On the stone slabs kept up side down

and built in to the prakara wall, northern

side.

Dynasty —

King —

Date

A.D. 12th century characters

Language

and Script

Tamil

Contents

Fragmentary. Since the stone slabs have been redressed, the contents of the record

can not be understood.

Reference

A. Ekambaranathan, "The Arhan temple at Vidūr", Mukkudai, March, 1982, p. 12.

No. 497

Village

Vēlūr

Taluk

Tindivanam

District

South Arcot

Findspot

To the left of the entrance into

central shrine of the Jaina temple.

Dynasty

King

Date

In modern characters

Language

Contents

Tamil

and Script

Records the renovation of the temple by

one Jeyasena.

Reference

ARE, 124/1919.

Remarks

This inscription, in modern characters, records the renovation of the temple and hence, the original structure should be of an earlier date. But the exact period of the earlier edifice can not be ascertained.

No. 498

Village Vilukkam

Taluk Tindivanam

District South Arcot

Findspot Around the foot prints placed on a platform

by the side of a mandapa in the village.

Dynasty —

King —

Date —

Language Tamil and Script

Contents Mentions the name of a monk, Guna-

sāharadēvar.

Reference K.Krishnamurti, "Foot prints at Vilukkam",

Mukkudai, December, 1984, pp. 2-4.

Remarks The foot-prints are of Gunasaharadeva,

who is said to be a monk looking after the Jaina establishments at Vilukkam and

nearby villages.

THANJAVUR DISTRICT

- 1. Āvaraņi
- 2 Kūhūr
- 3. Maruttuvakkudi
- 4. Pallankoil
- 5. Ponvilaintanpatti
- 6. Sendalai
- 7. Tirunāgēśvaram

No. 499

Village

Āvaraņi

Taluk

Nāgapaţţinam

District

Thanjāvūr

Findspot

On a stone in the Siva temple.

Dynasty

Chola

King

Kulōttuṅga

Date

15th regnal year (1193 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

(Records an endowment to the Siva temple of the place). The inscription also refers to the Jaina establishment viz., Chittiralehaipperumpalli, in the course of a land transaction in which the lands of this palli and the Siva temple were exchanged.

Reference

ARE, 487/1922,

K. G. Krishnan, Studies in South Indian

History and Epigraphy, p. 126.

Remarks

Vestiges of this Jaina palli are not found

in the vicinity of the village.

No. 500

Village

Kühür

Taluk

Kumbakonam

District

Thanjāvūr

Findspot

On the south wall of the central shrine in

the Amravaneśvara (Siva) temple.

Dynasty

Chola

King

Kulottunga I

Date

(1070-1120 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Incomplete. Seems to register a gift of land to Kulottungasolapperumpalli at Kūrūr alias Kulottungasolanallūr in Tirunaraiyūr nādu, a sub-division of Kulottungasolavalanādu and also the dēvadāna lands of Tiruvellerukkisvaramudaiyār and Tirumāmbalamudaivār temples.

Reference

ARE, 288/1917.

Remarks

The Jaina palli and the village were named after the Chola king Kulottunga. At present, vestiges of the Jaina temple are not found in the vicinity of the village. The ancient name of Kühūr was Kūrūr.

No. 501

Village

Maruttuvakkudi

Taluk

Pāpanāsam

District

Thaňjāvūr

On the south wall of the mandapa infront Findspot

of the central shrine in the Airavatesvara

(Siva) temple.

Dynasty Chola

King Kulöttunga III

Date -16th regnal year (1194 A.D.)

Tamil Language

and Script

Records gift of land to the Siva temple. Contents

> Also refers to two Jaina pallis, Sēdikulamānikkapperumpaļļi and Gangaruļa Sundara-

pperumpalli, at Jananāthapuram.

ARE, 392/1907, SII, Vol. XXIII, No. 392. Reference

Remarks The existence of two Jaina temples at

Jananāthapuram is known from this record

found in the Siva temple.

No. 502

Village Pallankoil

Taluk Tiruttugaippundi

District Thanjāvūr

Findspot Copper plate discovered from the village.

Remarks

Dynasty Pallava

King Simhavarman

Date 6th regnal year (556 A.D.)

Language Sanskrit in Grantha, Tamil and Script

Contents

Records the grant of the village of
Amaņśērkkai in Perunagarnāḍu in Veņkunrakkoṭṭam and land in Tāmar to
Vajranandikkuravar of Paruttikkunru as
pallichchandam. Narabhaya, the minister

figures as the ajñapati of the grant.

Reference ARE, A-10/1958-59, TASSI, 1958 - 59, p. 41 ff.

ARE, 1958-59, pp. 3-4.

This charter consists of two sections, one in Sanskrit verse and the other in Tamil prose. It records that the king Simhavarman (identified with Simhavisnu) granted the village Sramanāsrama to Vajranandi of Sangha at Vardhamānēśvaratirtha Nandi for conducting the worship of lord Jina. The Tamil portion is addressed to the nāttār of Perunagarnādu and records that the village Amanśērkkai in Perunagarnādu as well as 16¹ patti of land at Tāmar were granted as pallichchandam to Vajranandikkuravar. Perunagar and Tāmar (Tāmal) are places in the Kāňchipuram taluk. Amaņśerkkai can not be definitely identified since there are several villages with names

This copper plate, though discovered at Pallankoil, belonged to the Jaina temple at Tirupparuttikkungu in Kāńchīpuram.

like Amanantangal, Ammanambakkam etc.

Village

Pallankoil

Taluk

Tirutturaipundi

District

Thanjāvūr

Findspot

Copper plates dug out from the village.

Dynasty

Chola

King

__

Date

A.D. 10th century characters

Language and Script

Tamil

Contents

Incomplete. Records a grant of land as Pallichchandam, made free of taxes. infavour of Sundaracholapperumpalli the maintenance of Sandanandibhatarar alias Maunidevar of Nandi-Sangha and the male and female ascetics of the establishment. The lands situated in Umbalanādu (details lost) and in Dhanmalipūņdi in Purankarambainādu, were to be cultivated hereditarily by Selēţţikudiyan who constructed the palli on the site, purchased by him from the nagarattar of Irumudicholapuram in Umbalanādu.

Reference

ARE, A-29/1961-62,

TASSI, 1958-59, pp. 84 ff.

Remarks

The six plates of this group are numbered 13, 15, 18, 19, 21 and 23. The other plates

have not been recovered.

Village

Ponvilaintānpatti

Taluk

Tiruvaiyāru

District

Thanjāvūr

Findspot

On a stone found in the village.

Dynasty

Pallava

King

Nandivarman II

Date

A.D. 8th century characters

Language and Script Tamil

Contents

Fragmentary. Records that during the reign of Nandivarman, the wife of duhu Muttaraiyan Kuvāvan (made a gift of

some gold to the palli).

Reference

N. Kasinathan, Muttaraiyar, pp. 46-47.

Remarks

This record seems to have been issued by Perumbiduhu Muttaraiyan Kuvavan, who was one of the Muttaraiyar chieftains.

Village Sendalai

Taluk Thaňjāvūr

District Thaňjāvūr

Findspot On a stone built into the outer gopura of

the Sundareśvara (Siva) temple.

Dynasty Chola

King Parakēśarivarman

Date 12th regnal year (A.D.10th century characters)

Language Tamil and Script

Records that one Ārambavīran received 150 i lakkāsu from Kanakaśēnabhaţāra of the palli in Vaḍakaviranāḍu and inlieu of that agreed to repair the Vīrasikhāmaṇippērēri (tank). He also agreed to pay 150 kalam of paddy annually as interest for the amount

received from Kanakaśenabhatara.

Another fragmentary inscription found on the same wall also mentions the name of Kanakaśēnabhatāra and Ārambaviran.

Reference ARE, 7/1899, SII, Vol. VI, No. 443.

Remarks

These stones containing the inscriptions should have been taken from a ruined Jaina temple nearby and used for the construction

of the göpura.

Village Tirunāgēśvaram

Taluk Kumbakonam

District Thanjāvūr

Findspot On a pillar lying in a mandapa at the end of

the street infront of the Naganathaśvami

(Siva) temple.

Dynasty Chola

King (Āditya I)

Date (871-907 A.D.)

Language Tamil

and Script

Contents

The inscription is dated to the time of Āditya, on palaeographical grounds. It records the provision made by the *Perunagarattār* (merchant community) of Kumaramāttāṇḍapuram in Tiraimūr-nāḍu for the renovation of the surrounding hall (tiruch-churralai) and the gōpura in a Jaina temple called *Milādudaiyārpalli*.

Kumaramārttānda seems to have been a surname of the Pallava king Nandivarman III.

Reference ARE, 222/1911, SII, Vol. III, No. 91.

Remarks

The village Kumaramārttāņḍapuram was obviously named after Nandivarman III.

The Chola king Āditya I is said to have married the daughter of Nandivarman III as is evident from a record from Chittāmūr, in

(See, Chittāmūr Inscriptions.)

which she is called Kādavarkonpāvai.

TIRUCHIRĀPPAĻĻI DISTRICT

- 1. Anbil
- 2. Jambukēśvaram
- 3. Pugalūr
- 4. Sivāyam
- 5. Tiruchirāppalļi

No. 507

Village

Anbil

Taluk

Tiruchirappalli

District

Tiruchirappalli

Findspot On a stone built into the floor of the

Gaņēśa temple.

Dynasty -

King —

Date -

Language Tamil

and Script

Contents Damaged. It is a record of the mercantile

group of the *Chitrame lipperiyanattar*. Seems to record some arrangements made for worship in the *Amudamo liperumpalli* at Tiruvidaikkudi in Poygainādu, a sub-

division of Rājarāja vaļanādu.

Reference ARE, 601/1902, SII, Vol. VIII, No. 198.

Remarks The stone seems to have been brought here

from some other place. The details of the record can not be made out since the

last part is obliterated.

No. 508

Village Jambukēśvaram

Taluk Tiruchirāppaļļi

District Tiruchirāppalli

Findspot On the south wall of the third prakara

of the Jambukēśvara (Siva) temple.

Dynasty Chola

King Rājarājadēva III

Date 17th regnal year (1233 A.D.)

Language Tamil and Script

Contents Registers a sale of land in Rajarajan-

Kūrrangudi by several persons of Turaiyūr to the temple (Jambukēśvaram). Also mentions a Jaina temple (amanpalli) named

Kavirājapperumpaļļi:

Reference ARE, 32/1937-38.

Remarks It is interesting to note that this inscrip-

tion found in the Siva temple recording the grant of lands to the same institution, also mentions a Jaina palli. But the exact place of the palli, its nature and other details connected with it are not

known from the epigraph.

No. 509

Village Pugalūr

Taluk Karür

District Tiruchirāppalli

Findspot

On the pillow of the rock-cut bed in the cavern of the Agunattar hill near

Vēlāyudampāļayam.

Dynasty

Chēra (Irumporai)

King

Iļankatunkō

Date

3rd-4th centuries A.D.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

(The) abode (urai) of Cenkāyapan, a Jaina monk (amannan) from Yārrūr. (This) stone abode was (caused to be) cut by Iļankatunkō, (the) son of Perunkatunkōn, (the) son (of the) king Ātan Cellirumporai,

on becoming (the) heir-apparent.

Reference

ARE, 349/1927-28,

I. Mahadevan, op.cit., Pugalūr, No. 1,

T.V. Mahalingam, op.cit., pp. 279-280.

Remarks

It is of great interest to note that this inscription mentions three persons, in the grand father, father and son relationship, namely Ātan Cellirumporai, Perunkatunkon and Ilankatunkon. They were members of the early Chēra dynasty, referred to in *Patir ruppattu* (Ten Idylls), one of the Sangam classics. *Ibid.*, p. 280.

Village

Puga1 ür

Taluk

Karūr

District

Tiruchirappalli

Findspot

On the brow of the second cave in the

same hill.

Dynasty

Chēra (Irumporai)

King

Ilankatunko

Date

3rd-4th centuries A.D.

Language and Script Tamil, Brāhmi

Contents

Letters missing in some portion. (To) Cenkā [yapan], the Jaina monk (from) Yārrūr; (This) stone (abode) was caused to be cut by Kaṭunkōn Iṭankatunkō, (the) son of Perunkaṭunkōn, (the) son of the king. Ātan Cellirumporai, on becoming (the) heir-apparent.

Reference

ARE, 297/1963-64,

I. Mahadevan, op.cit., Pugalūr, No. 2,

K. G. Krishnan, Studies in South Indian

History and Epigraphy, pp. 24-30.

Remarks

This record seems to be a copy of the previous inscription, containing the same

information.

Village

Puga1 ūr

Taluk

Karūr

District

Tiruchirāppa! li

Findspot

On the pillow of the rock-cut bed in the

cavern.

Dynasty

King

_

Date

3rd - 4th centuries A.D.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

Kiran (and) Korran, (the) sons (of) Pitantai

of Nalliyür.

Reference

ARE, 346/1927-28,

I. Mahadevan, op. cit., Pugalür, No. 3,

T. V. Mahalingam, op. cit., pp. 283-284.

No. 512

Village

Pugalūr

Taluk

Karūr

District

Tiruchirappalli

Findspot On the brow of the first cave to the south of

the hill.

Dynasty —

King —

Date 3rd - 4th centuries A.D.

Language Tamil, Brāhmi and Script

Contents Monastery caused to be made (by) Kiran

(and) Ori, (the) younger sons of Pitan of

Nalliyür.

Reference ARE, 296/1963-64,

I. Mahadevan, op. cit., Pugalūr, No. 4.

Remarks This seems to be connected with the previous

record as it mentions the sons of Pitan

(Pitantai) of Nalliyur.

No. 513

Village Pugalür

Taluk Karür

District Tiruchirāppalli

King

Findspot	On the pillow-lofts of the rock-cut beds in the cavern.
Dynasty	
King	en e
Date	3rd - 4th centuries A.D.
Language and Script	Tamil, Brahmi
Contents	a. (The) bed of Cenkāyapa(n)(of) Yārrūr.
	b. Another fragment reads: Bed (given by)
Reference	ARE, 342/1927-28,
	I. Mahadevan, op. cit., Pugalūr, Nos. 5 & 6.
No. 514	
Village	Pugalūr
Taluk	Karūr
District	Tiruchirāppalli
Findspot	On the pillow-loft of a rock-cut bed in the same cavern.
Dynast y	

Date

3rd - 4th centuries A.D.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

It is a fragmentary record mentioning the bed (atittanam).

Reference

ARE, 341/1927-28,

I. Mahadevan, op. cit., Pugalūr, No. 7,

T. V. Mahalingam, op. cit., p. 280.

No. 515

Village

Puga] ūr

Taluk

Karür

District

Tiruchirāppalli

Findspot

On the pillow-lofts of the rock-cut beds in

the cavern.

Dynasty

_

King

_

Date

3rd - 4th centuries A.D.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

- a. Fragmentary. The bed of Vēniātan, a merchant.....
- b. Another fragment just at the right side, which mentions 'makan' meaning son.

Reference

ARE, 345/1927-28,

I. Mahadevan, op. cit., Pugalūr, Nos. 8 & 9,

T. V. Mahalingam, op. cit., p. 283.

No. 516

Village

Pugalūr

Taluk

Karūr

District

Tiruchirāppalli

Findspot

On the pillow-loft of a rock-cut bed in the

cavern.

Dynasty

King

Date

3rd - 4th centuries A.D.

Language

and Script

Tamil, Brahmi

Contents

A fragmentary record mentioning,

Korrantai Ilavan . . . three

Reference

ARE, 344/1927-28.

I. Mahadevan, op. cit., Pugalūr, No. 10,

T. V. Mahalingam, op. cit., p. 282.

Village

Pugalūr

Taluk

Karūr

District

Tiruchirappalli

Findspot

On the pillow-loft of a rock-cut bed in the

cavern.

Dynasty

--

King

Date

3rd-4th centuries A.D.

Language and Script

Tamil, Brahmi

Contents

(The) bed of Atti, (a) gold merchant from Karu-ūr.

Reference

ARE, 343/1927-28,

I. Mahadevan, op, cit., Pugalur, No. 11,

T. V. Mahalingam, op. cit., p. 281.

Remarks

Karūr was the capital of the early Chēra kings, now a small town in the Trichirāppalli

district.

Village

Puga1 ūr

Taluk

Karūr

District

Tiruchirāppalli

Findspot

On the pillow-loft of a rock-cut bed in the

cavern.

Dynasty

__

King

_

Date

3rd - 4th centuries A.D.

Language and Script Tamil, Brāhmi

Contents

Fragmentary. It reads Ilankiran, (the) son

ofnākan.

Reference

ARE, 347/1927-28,

I. Mahadevan, op. cit., Pugalūr, No. 12,

T. V. Mahalingam, op. cit., p. 284.

No. 519

Village

Sivāyam

Taluk

Ku1ittalai

District

Tiruchirappalli

Findspot On a rock called Sundakkapagai.

Dynasty —

King __

Date (archaic characters)

Language Tamil and Script

Contents Registers the names Viramallan and Siya-

mittiran in archaic characters. In another place is engraved the term 'Ya-karadu', also in ancient alphabet. The rock has a row of

five beds cut into it.

Reference ARE, 50/1913.

Remarks The date of the record is not known to us.

Viramallan and Siyamittiran seem to be the names of monks who resided in the caves.

No. 520

Village Tiruchirāppaļļi

Taluk Tiruchirāppaļļi

District Tiruchirāppalli

Findspot On a rock leading to the cavern on the top

of the rock fort,

Dynasty —

King —

Date

3rd - 4th centuries A.D.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

To Cenkāyipan

(damaged, reading doubtful)

Reference

ARE, 139/1937-38,

I. Mahadevan, op. cit., Trichirāpalli No. 1.

Remarks

It is read as 'Kupagaghari' by the Government Epigraphist and the record is assigned

to the 2nd century B.C.

ARE, 1937-38, No. 139.

No. 521

Village

Tiruchirāppaļļi

Taluk

Tiruchirāppalli

District

Tiruchirāppa! li

Findspot

On the pillows of the rock-cut beds in a cavern behind the Uchchipillaiyar shrine on

the top of the rock-fort.

Dynasty

King

-

Date

A.D. 7th century characters

Language and Script Tamil

Contents

A few stone pillows of the rock-cut beds show traces of obliterated writing, recording possibly the names of the occupants of the beds. One of these bears the name 'Chira', the bearer of which was perhaps a monk of repute and possibly the settlement was called

Tiruchirāppalli after him.

Reference

ARE, 1937-38, pt. II, p. 78.

No. 522

Village

Tiruchirāppalli

Talnk

Tiruchirāppalli

District

Tiruchirāppalli

Findspot

On the ledge of the rock leading to the cavern behind the Uchchipillaiyar shrine

on the top of the rock-fort.

Dynasty

King

Date

A.D. 7th century characters.

Language and Script Tamil, Grantha, Vatteluttu

Contents

Labels such as Kamttuhu, Namostu, Pravulai, Tamchahara (ka), Senatandan, Amithananda, Gatadesa and Kaivilakku are engraved at different places.

Reference

ARE, 132-140/1937-38.

Remarks

Of these labels, Kamţtuhu, and Tamchaharaka are doubtfully taken to be the titles of the Pallava king Mahēndra I, ARE, 1937-38, pt. II, pp. 78-79) while the others such as Gatadōsa, S'ēnatanḍan, Amithananda and Kaiviļakku are said to be names probably of Jaina monks. (T. V. Mahalingam Early South Indian Palaeography, pp. 301-307), However, their affiliation to the Jaina sect is not proved beyond doubt.

No. 523

Village

Tiruchirāppaļļi

Taluk

Tiruchirāppaļļi

District

Tiruchirāppalli

Findspot

In the cavern on the top of the rock-fort.

Dynasty

King

-

Date

A.D. 11th century characters

Language and Script Sanskrit, Grantha

Contents

Contains an announcement by a person with the biruda 'Vadipralaya-bhairava' about his arrival here after defeating all disputants and visiting the Karnāṭamaṇḍala. Near this inscription are found, carved in low-relief, a pair of sandals, and in depression, an asana.

Reference

ARE, 103/1937-38.

Remarks

This record also can not be definitely attributed to the Jains, as the term Bhairava generally refers to a mendicant or to the deity of the Kāpālika subsect of Saivism. However, the title 'Vadipralaya-bhairava' (a Bhairava of disputants) was borne by Jaina monks also.

ARE, 1937-38, pt. II, p. 79.

TIRUNELVĒLI KAŢŢABOMMAN DISTRICT

- 1. Eguvādi
- 2. Kurralam
- 3. Marukāltalai
- 4. Singikulam

No. 524

Village

Eruvadi

Taluk

Nangunēri

District

Tirunelvēli Kattabomman

Findspot

On a boulder in the Irațiaipottai rock.

Dynasty

Pāņdya

King

Maranjadaiyan

Date

43rd regnal year (799 A.D.)

Language and Script

Tamil, Vatteluttu

Contents

Registers a gift of land by Irambāṭṭu-vēļān-Sāttan as pallichchandam to the temple of Aruvālattu Bhaṭāraka of Tiru-viruttalai in Nāṭṭārruppōkku.

A Tamil verse at the end, composed by the donor himself, contains an exhortation to all to offer worship to the *Arhan* on the hill.

Reference

ARE, 605/1915, SII, Vol. XIV, No. 41.

Remarks

K. V. Ramesh gives the following details. Lines 12, 17 and 18 of this inscription mention pappacangar of Kilccēri in Nāṭṭukkugumbu as the protectors and executers of the grant. It appears that the learned brāhmaṇas (parppar) of Kilccēri were entrusted with the task of managing this grant made to a Jaina deity.

In the verse occurring in lines 22-26, the donor eulogises the Arhat as 'one without end' (antam-il), as the 'source of many qualities' (palguṇattādi) and as the healer of voes (idār-tīrkkum). A. Chakravarti, Jaina literature in Tamil, (ed. K.V. Ramesh), Notes p. 153.

No. 525

Village

Ēruvādi

Taluk

Nāngunēri

District

Tirunelvēli Kaţţabomman

Findspot

On the same rock, below the image.

Dynasty

King

Date

A.D. 8th century characters

Language and Script Tamil, Vatteluttu

Contents

States that the image (below which the inscription is engraved) was to be protected

by the assembly of Nattarruppokku.

Reference

ARE, 604/1915, SII, Vol. XIV, No. 130.

No. 526

Village

Eruvādi

Taluk

Nāngunēri

District

Tirunelvēli Kaţţabomman

On the same boulder, below another image. Findspot

Dynasty

King

Date A.D. 8th century characters

Tamil, Vatteluttu Language

and Script

Contents States that the work (of having done the

image) was that of Ajjanandi.

Reference ARE, 603/1915, SII, Vol. XIV, No. 129.

No. 527

Village Kurralam

Taluk Tenkāśi

District Tirunelvēli Kaţţabomman

On a rock called Paradēsiporgai in a cave on Findspot

the hill.

Dynasty

King

(A.D. 3rd century characters) Date

Language Tamil, Brāhmi. and Script

Contents

The characters and symbols of the record are quite unintelligible. (The rock, *Paradēśi-porrai*, is evidently named after a religious mendicant who used to live in the cave).

Reference

ARE, 25/1912, also, pt. 11, p. 57.

Remarks

Though the record had not been deciphered correctly, it may be connected with Jainism. See, M. S. Venkatasamy, Samanamum Tamilum, p. 128.

The photographic illustration of the record reveals (ARE, pt. II, p. 57) that it is in Brāhmi characters of the 3rd century A.D. Certain letters like u, $n\bar{u}$, ma, e, ja are distinct, while the others are very much obliterated.

No. 528

Village

Marukāltalai

Taluk

Tirunelvēli

District

Tirunelvēli Kaţţabomman

Findspot

On a rock bed in the hill called Pūviludaiyarmalai, 10 miles from Pāļayankottai

Dynasty

King

Date

2nd-1st centuries B.C.

Language and Script

Tamil, Brāhmi

Contents

(The) rock bed caused to be given (by) Kāsipan (a) $v\bar{e}l$.

Reference

ARE, 407/1906,

I. Mahadevan, op.cit., Marukāltalai, No. 1,

T.V. Mahalingam, op.cit., pp. 218-223.

Remarks

The name of the person who caused to be given the rock-cut bed is also read as Venkāsipan. The rock-cut bed is referred to as Kal Kanchanam.

No. 529

Village

Singikulam

Taluk

Nāṅgunēri

District

Tirunelvēli Kaţţabomman

Findspot

On the west and south walls of the Bhagavati

temple on the hill.

Dynasty

Pāṇḍya

King

Maravarman Tribhuvanachakravarti-

Sundarapāņdya II.

Date

15th year and 360th day (1253-54 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Begins with the introduction Bhūmiyum Tiruvum...etc. It records the original order of the king, and is connected with another inscription (269/1940-41) found on the north wall of the same temple.

Reference

ARE, 270/19 0 41.

Remarks

The order records remission of taxes on two plots of pallichchandam lands, endowed for the worship in the temple of Nyāyaparipāla Perumpalli (see, 269/1940-41).

No 530

Village

Singikulam

Taluk

Nāngunēri

District

Tirunelvēli Kaţţabomman

Findspot

On the north wall of the Bhagavati temple on the hill.

Dynasty

Päņdya

King

Tribhuvanachakravarti Konērinmaikoņdān.

(Māravarman Sundara Pāņdya II)

Date

15th year and 388th day (1254 A.D.)

Language and Script

Tamil

Contents

Records the ulvari giving effect to an order of the king issued at the request of (the minister) Annan Tamilappallavaraiyar, remitting the taxes on two plots of land endowed after purchase from the nagarattar of Rajarajapuram by Matisagaran Adibhattarakan of Pugalokarnathanallur in Pugalokanāthavaļanādu, as Kārānmai paļļichchandam for the worship to the image of Enakkunallanayakar in the Jaina temple of Nyayaparipala Perumpalli, set up by the donor on the hill at Tidiyūr called Jinagirimāmalai in the name of Tamilappallavaraivan, who is called Oruvārunarndan Enakkunallaperumal and who is stated to be a native of Rajavallavapuram in Kilvēmba-nādu.

Reference

ARE, 269/1940-41.

APPENDIX - I

Reference to Pallichchandam and names of Jaina villages occuring in records found in Hindu temples.

CHENGALPATTU DISTRICT

1. Kanchipuram, Kanchipuram taluk.

Pallichchandam lands excluded from an agreement.

ARE, 9/1898, SII, Vol. I, No. 145.

2. Kanchipuram, same taluk.

Remission of six kalam of paddy per vēli of lands granted as pallichchandam.

ARE, 556/1919.

3. Kanchipuram, same taluk.

Remission of paddy on certain lands like pallichchandam etc.

ARE, 566/1919, South Indian Temple Inscriptions, Vol. I, pt. 1, No. 407.

4. Ramagiri, Tiruvallur taluk.

Remission of taxes from pallichehandam and other classes of lands.

ARE, 657/1904, SII, Vol. XVII, No. 714.

5. Tiruppuţkuli, Kāńchipuram taluk.

Pallichchandam land excluded from a grant.

SII, Vol. VII, No. 55.

6. Vēlachchēri, Saidapet taluk.

Vēļichchēri alias Jīnachintāmaņi Chaturvēdimangalam. ARE, 303, 307, 314/1911.

DHARMAPURI DISTRICT

7. Chū dapuram, Hosur taluk.

Remission of taxes on pallichchandam land.

ARE, 484/1970-71.

KANYAKUMARI DISTRICT

8. Kadiyapattanam, Kalkulam taluk.

Pallichchandam land near Kadiyapattanam and Sēramangalam.

TAS, Vol. IV, pt. 2, No. 105.

9. Kanyakumari, Agasteeśwaram taluk.

Grant of lands excluding pallichchandam. TAS, Vol. I, pt. 3, p. 5.

Appendix – I 459

10. Kanyākumari, Agasteeśwaram taluk.

The devadana lands of the Bhagavati temple excluded some pallichchandam lands.

TAS, Vol. I, No. 111, p. 5.

11. Puravarasēri, Agasteeśwaram taluk.

Grant of land to a Vişnu temple, which was originally a pallichchandam land.

TAS, Vol. IV, pt. 2, p. 153.

NORTH ARCOT DISTRICT

12. Brahmadēšam, Cheyyār taluk.

Brahmadēsam was known as Jīnachintāmaņi-Chaturvēdimangalam and Dīnachintāmaņi Chaturvēdimangalam.

ARE, 269, 265, 271/1915.

13. Moranam, Cheyyar taluk.

Pallichchandam land in the village Morandam.

ARE, 155/1965-66.

14. Poigai, Vellore taluk.

Gift of lands excluding pallichchandam.

ARE, 77/1887, SII, Vol. I, No. 64.

15. Sakkaramallūr, Walajapet taluk.

Refers to pallichchandam land, made tax-free.

ARE, 33/1940-41.

16. Tiruvannamalai, Tiruvannamalai taluk.

Pallichchandam land to the east of Adaiyur. Another record refers to pallichchandam land at Tachchur.

SII, Vol. VIII, No. 67, 79.

17. Ukkal, Cheyyar taluk.

Royal order to confiscate lands held by Brāhmaņas, Jains etc., incase of defaulting of land revenue.

ARE, 29/1893, SII, Vol. III, No. 9.

RĀMANĀTHAPURAM DISTRICT

18. Dēvipaţţinam, Ramanad taluk.

Pallichchandam land on the boundary of the village Kiliyūr.

SII., Vol. VIII, No. 404.

SOUTH ARCOT DISTRICT

19. Chidambaram, Chidambaram taluk.

Pallichchandam land in Argur alias Rajarajanallur.

SII, Vol. VIII, No. 51.

20. Kiliyauūr, Tindivanam taluk.

Gift of the village Amanpakkam to the Vişnu temple at Kilinallur.

ARE, 163/1919.

21. Kiļūr, Tirukkoilūr taluk.

Lands of the Mukkudaiyavar (Jaina deity) excluded from some endowment.

SII, Vol. VIII, No. 863.

22. Tirukköilūr, Tirukköilūr taluk.

Mentions pallichchandam land.

SII, Vol. VIII, Nos. 889, 890.

23. Tittaikudi, Vridächalam taluk.

Refers to pallichchandam in Toluvurparru of the village Vākaiyur.

SII, Vol. VIII, No. 279.

THAÑJĀVŪR DISTRICT

24. Koviladi, Thanjavūr taluk.

Māranēri Jīnachintamaņi Chaturvēdimangalam, a hamlet of Kiļimangalam.

SII, Vol. VII, No. 495.

25. Tiruloki, Kumbakonam taluk.

Mentions several kinds of lands like pallichchandam, dēvadāna etc.

ARE, 103/1931-32.

26. Tiruppanandal, Kumbakonam taluk.

Exclusion of pallichchandam from taxes.

ARE, 74/1931-32, pt. II, p. 54.

27. Tirutturaippūņdi Thanjāvūr taluk.

Mentions pallichchandam land in Sättamangalam.

ARE. 466/1912.

28. Tiruvisalūr, Kumbakoņam taluk.

Refers to pallichchandam land.

ARE, 48/1907, SII, Vol. XXIII, No. 48.

TIRUCHIRAPALLI DISTRICT

29. Tiruma lavādi, Udaiyārpā layam taluk.

Tirumalavādi alias Jinachintamaņi Chaturvēdimangalam. ARE, 22/1920.

30. Tiruppālaitturai, Tiruchirāpaļļi taluk.

Pallichchandam land in the village Pulivallam.

SII, Vol. VIII, Nos. 557, 572.

PUDUKŌŢŢAI DISTRICT

31. Ādanūr, Tirumayyam taluk.

Gift of lands excluding pallichchandam etc., to Siva temple.

PSI, No. 623, line 3.

32. Karaiyūr, Tirumayyam taluk.

Pallichchandam land in Karaiyur.

PSI, No. 584, line 6.

33. Kiranūr, Kaļāttūr taluk.

Refers to a village Amankudi.

PSI, No. 198, line 6.

34. Köttaiyūr, Tirumayyam taluk.

Gift of land excluding pallichehandam etc., to the Vișnu temple.

PSI. No. 798, line 7.

35. Kūdalūr, Tirumayyam taluk.

Endowment of land which excluded pallichchandam land, PSI, No. 447, line 23.

36. Kunnandarkoil, Kulattur taluk.

Gift of land excluding pallichchandam etc.

PSI, No. 559, line 12.

37. Ponnamarapati, Tirumayyam taluk.

Gift of land excluding pallichchandam to the Cholesvara temple.

PSI, No. 578, line 7.

38. Tirukogaranam, Alangudi taluk.

Gift of land to the Kogarņēśvara temple which excluded some pallichchandam land.

PSI, No. 590, line 7.

39. Tirukkuļambūr, Tirumayyam taluk.

Gift of land excluding pallichchandam to Siva temple PSI, No. 588, line 3.

40. Tiruvaranguļam, Alangudi taluk.

Gift of lands excluding pallichchandam etc., to Siva temple.

PSI, No. 364, line 8.

41. Virāchchilai, Tirumayyam taluk.

Grant of some lands to Siva temple which excluded the pallichchandam land.

PSI, No. 463, lines 6 & 11.

ABOUT THE PUBLISHERS.

RESEARCH FOUNDATION FOR JAINOLOGY was established in 1982 through the united efforts of all sections of Jaina community. One of the objectives of the Foundation is to publish and to aid in publishing literature pertaining to Jainology.

The first project already fulfilled by the Foundation was establishment of a new Department of Jainology in the University of Madras with an Endowment of Rs.15 lakhs from the Foundation. The Department started functioning in full swing from the academic year 1986-87. The Courses offered are: Certificate in Jainology, Diploma in Jainology, M.A. Degree in Jainology, M. Phil Degree in Jainology and Ph.D. in Jainology.

As its next Project, the Foundation is proposing to establish a Campus in Polai (Red Hills Area) in the outskirts of Madras City. This campus will provide accommodation for students, professors and scholars, with large Library facilities. Accommodation will also be available to such of those noble-hearted souls who, inspite of facilities in their homes, desire to stay in the Campus and spend the rest of their lives in Sadhana, meditation and service to the Foundation in any manner they like.

The ambition of the Foundation is to raise the above two Projects to levels of international eminence, for the upliftment of mamkind and for world peace and fraternity.

The Foundation earnestly solicits the co-operation and assistance of one and all for the successful implementation of these noble Schemes.

